

КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Всемирная организация
здравоохранения

R

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия - Tel: (+39) 06 57051 - Электронная почта: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP17/CAC
Август 2017 года

СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Сороковая сессия

Женевский международный конференц-центр, Женева, Швейцария

17–22 июля 2017 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ

СОДЕРЖАНИЕ

Резюме	стр. IV
Доклад о работе 40-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус"	стр. 1
	Пункты
Введение	1
Открытие сессии	2–3
Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	4
Доклад Председателя о работе 72-й и 73-й сессий Исполнительного комитета (пункт 2 повестки дня)	5–8
Доклады координационных комитетов ФАО/ВОЗ (пункт 3 повестки дня).....	9–10
Поправки к Руководству по процедуре (пункт 4 повестки дня)	11–14
Окончательное утверждение текстов Кодекса на шагах 8, 5/8 и 5А (пункт 5 повестки дня)....	15–69
Комитет по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVDF).....	18–21
Комитет по гигиене пищевых продуктов (CCFH).....	22–25
Комитет по питанию и продуктам для специального диетического питания (CCNFSDU) ...	26–32
Региональный координационный комитет ФАО/ВОЗ по Африке (CCAFRICA)	33–34
Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам (CCSCH)	35–43
Комитет по жирам и маслам (CCFO)	44–49
Комитет по пищевым добавкам (CCFA)	50
Комитет по молоку и молочным продуктам (CCMMP).....	51–54
Комитет Кодекса по загрязняющим примесям в пищевых продуктах (CCCF)	55–59
Комитет по остаткам пестицидов (CCPR)	60–62
Координационный комитет ФАО/ВОЗ по странам Ближнего Востока (CCNE)	63
Комитет по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов (CCFICS)	64–67
Стандарты и родственные тексты, оставленные Комиссией на Шаге 8	68–69
Утверждение текстов Кодекса на Шаге 5 (пункт 6 повестки дня).....	70–81
Комитет по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVDF).....	71–73
Региональный координационный комитет ФАО/ВОЗ по Африке (CCAFRICA)	74–76
Комитет по жирам и маслам (CCFO)	77–79
Комитет по зерновым, зернобобовым и овощным культурам (CCCPL).....	80–81
Отзыв текстов Кодекса (пункт 7 повестки дня).....	82
Предложения по новым направлениям работы (пункт 6 повестки дня)	83–103
Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам (CCSCH)	84
Комитет по жирам и маслам (CCFO)	85–86
Комитет по переработанным фруктам и овощам (CCPFV).....	87–96
Комитет по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов (CCFICS)	97
Очная рабочая группа по устойчивости к противомикробным препаратам (ОРГ УПП)	98–103
Прекращение работ (пункт 9 повестки дня)	104
Поправки к стандартам Кодекса и родственным текстам (пункт 10 повестки дня).....	105
Регулярный обзор организации работы Кодекса: Электронные рабочие группы (пункт 11 повестки дня)	106–116

Вопросы, вытекающие из докладов Комиссии, Исполнительного комитета и вспомогательных органов (пункт 12 повестки дня)	117–153
Комитет по сахарам (CCS)	118–123
Комитет по молоку и молочным продуктам (CCMMP).....	124–129
Комиссия "Кодекс Алиментариус"	130–134
Очная рабочая группа по устойчивости к противомикробным препаратам (ОРГ УПП).....	135–142
Исполнительный комитет	143–153
Кодекс: бюджетные и финансовые вопросы (пункт 13 повестки дня)	154–158
Научная поддержка Кодекса со стороны ФАО/ВОЗ: Доклад о мероприятиях и будущей работе (пункт 14.1 повестки дня)	159–163
Научная поддержка Кодекса со стороны ФАО/ВОЗ: бюджетные и финансовые вопросы (пункт 14.2 повестки дня)	164–167
Вопросы, поднятые ФАО и ВОЗ: бюджетные и финансовые вопросы (пункт 15.1 повестки дня)	168–184
Вопросы, поднятые ФАО и ВОЗ: развитие потенциала (пункт 15.2 повестки дня)	185–186
Вопросы, поднятые ФАО и ВОЗ: деятельность Целевого фонда Кодекса (пункт 15.3 повестки дня)	187–194
Взаимоотношения между Комиссией "Кодекс Алиментариус" и другими международными организациями (пункт 16 повестки дня)	195–203
Выборы Председателя, заместителей Председателя и членов Исполнительного комитета, избираемых на географической основе, и назначение координаторов (пункт 17)	204–207
Определение стран, отвечающих за назначение председателей комитетов Кодекса (пункт 18 повестки дня)	208–210
Разное (пункт 19 повестки дня)	211–221
Провозглашение Всемирного дня безопасности пищевых продуктов	211–218
Биопестициды, биоудобрения, биостимуляторы	219–221

ПРИЛОЖЕНИЯ

	Страница
Приложение I:.....Список участников.....	28
Приложение II: Поправки к "Руководству по процедуре".....	81
Приложение III: Перечень утвержденных стандартов и родственных текстов.....	82
Приложение IV: Перечень проектов стандартов и родственных текстов, утвержденных на Шаге 5.....	87
Приложение V: Перечень отмененных стандартов и родственных текстов.....	88
Приложение VI: Перечень утвержденных предложений по новым направлениям работы.....	89
Приложение VII: Перечень стандартов, работа по которым прекращена	92
Приложение VIII: Поправки к стандартам Кодекса и родственным текстам	93
Приложение IX: Председатели вспомогательных органов Кодекса	94

РЕЗЮМЕ

Комиссия:

- a) одобрила новые и пересмотренные стандарты качества и безопасности пищевых продуктов и родственные тексты и поправки к "Руководству по процедуре" Кодекса;
- b) одобрила новые направления работы, включая приоритетные перечни ветеринарных лекарственных препаратов и пестицидов, подлежащих оценке или переоценке соответственно JECFA и JMPR, а также новое направление работы для Специальной межправительственной целевой группы по борьбе с устойчивостью к противомикробным препаратам (TFAMR);
- c) одобрила предложения о прекращении работы и об отмене действующих стандартов и родственных текстов;
- d) отметила важность синергии между ЦУР и работой Кодекса, особенно в пропагандистских целях, и необходимость учета ЦУР при разработке Стратегического плана Кодекса на 2020–2025 годы;
- e) поручила Секретариату подготовить более детальное предложение об учреждении комитета по поэтапной разработке стандартов и проанализировать преимущества и недостатки различных вариантов организации деятельности комитетов, работающих по переписке;
- f) приняла к сведению отчёт о расходовании средств за 2016 год, смету расходов на 2017 год и прогноз по финансированию на 2018–2019 годы; с благодарностью отметила неизменную финансовую поддержку со стороны ФАО и ВОЗ, взносы принимающих стран/членов и взносы в Секретариат в натуральном выражении со стороны Германии, Китая, Республики Корея и Японии; и должным образом отметила поддержку, оказываемую Секретариатом в плане финансирования лингвистических услуг на русском языке в финансовом двухгодичном периоде 2018–2019 годов, призвав Координационный комитет ФАО/ВОЗ для Европы проанализировать свою языковую политику;
- g) выразила признательность ФАО и ВОЗ за неизменную научно-консультативную поддержку, в том числе оказанную TFAMR, поскольку она крайне важна для деятельности Кодекса по разработке стандартов безопасности пищевой продукции; отметила, что перечень неудовлетворённых заявок велик, указала на необходимость в дополнительных ресурсах для их удовлетворения и призвала соответствующие комитеты Кодекса определить очередность рассмотрения запросов на предоставление научных консультаций; а также призвала страны оказывать поддержку;
- h) рассмотрела документ о мерах политики ФАО и ВОЗ и связанных с ними темах; отметила важность меры политики ВОЗ и ФАО и необходимость их должного учета Кодексом в соответствии с его уникальным и конкретным мандатом;
- i) выразила признательность ФАО и ВОЗ за их работу и поддержку стран членов, признав важность развития потенциала для более широкого применения стандартов Кодекса в мире и повышения их актуальности;
- j) поздравила ФАО/ВОЗ с завершением работы ЦФК-1 и началом функционирования ЦФК-2; отметила успешное начало работы в четырех странах, получающих финансирование из ЦФК-2; призвала все удовлетворяющие необходимым требованиям страны воспользоваться этой возможностью и с соблюдением всех формальностей обратиться за получением поддержки в соответствующий период 2017 года; выразила признательность донорам и призвала потенциальных доноров оказать поддержку;
- k) поддержала новый подход, предусматривающий проведение дискуссионного форума с участием представителей международных организаций, отказавшись от практики представления соответствующего документа; отметила, что в дальнейшем такие обсуждения было бы целесообразно посвящать конкретной теме; и поручила представить на ее рассмотрение доклад о координации деятельности с международными организациями в рамках мониторинга исполнения Стратегического плана Кодекса;
- l) избрала г-на Гильерми Антонию да Косту мл. (Бразилия) в качестве Председателя и г-на Пурвиятно Харияди (Индонезия), г-жу Мариам Эйд (Ливан) и г-на Стива Уэрна (Соединенное Королевство) в качестве заместителей Председателя; избрала семь членов Исполнительного комитета на географической основе: Нигерию (переизбрание), Малайзию (переизбрание), Норвегию (переизбрание), Мексику (переизбрание), Египет, Соединённые Штаты и Австралию; и назначила шесть региональных координаторов: Кению

(переназначение), Индию (переназначение), Казахстан, Чили (переназначение), Исламскую Республику Иран (переназначение) и Вануату (переназначение);

- m) приостановила на неопределенный срок деятельность Комитета Кодекса по молоку и молочным продуктам и выразила признательность Новой Зеландии; и
- n) приветствовала принятую Конференцией ФАО на ее 40-й сессии резолюции о провозглашении 7 июня Всемирным днем безопасности пищевых продуктов и настоятельно призвала государства – члены ВОЗ включить данный вопрос в повестку сессий руководящих органов ВОЗ 2018 года.

ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия "Кодекс Алиментариус" провела свою 40-ю сессию в Женеве, Швейцария, 17–22 июля 2017 года под председательством Председателя Комиссии г-жи Авила Ошьен-Перне (Швейцария), которой помогали заместители Председателя – д-р Гильерми Антонио да Коста мл. (Бразилия), д-р Яёй Цудзияма (Япония) и г-н Маамаду Сако (Мали). В работе сессии принимали участие делегаты от 152 государств-членов и одной организации-члена, и наблюдатели от 46 межправительственных организаций и международных неправительственных организаций, включая учреждения системы ООН. Список участников, включая ФАО, ВОЗ и Секретариат Кодекса, содержится в Приложении I.

ОТКРЫТИЕ

Приветственные речи представителей ФАО и ВОЗ¹

2. К участникам сессии с приветственным словом обратились помощник Генерального директора ВОЗ по неинфекционным болезням и психическому здоровью д-р Олег Честнов и помощник Генерального директора и руководитель Департамента сельского хозяйства и защиты потребителей ФАО д-р Жэнь Ван. Было объявлено, что второй раунд приема заявок на финансирование из Целевого фонда Кодекса (ЦФК) продлится с 17 июля по 15 октября 2017 года. Со вступительным словом выступила также Председатель Комиссии.

Разграничение полномочий²

3. Комиссия приняла к сведению информацию о разграничении полномочий между Европейским союзом и его государствами-членами в соответствии с пунктом 5 Правила II Регламента Комиссии "Кодекс Алиментариус", как это указано в документе CRD1.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)³

4. Комиссия утвердила предварительную повестку дня со следующими добавлениями Повестка дня к пункту 19 повестки дня "Разное":
 - i) провозглашение Всемирного дня безопасности пищевых продуктов (Коста-Рика); и
 - ii) биопестициды, биоудобрения и биостимуляторы (Чили).

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О РАБОТЕ 72-Й И 73-Й СЕССИЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА (пункт 2 повестки дня)⁴

5. В соответствии с Правилom V.7 Регламента Председатель доложила Комиссии об итогах работы 72-й и 73-й сессий Исполнительного комитета, отметив, что рекомендации по конкретным вопросам будут рассмотрены в рамках соответствующих пунктов повестки дня.

72-я сессия Исполнительного комитета

6. Комиссия приняла к сведению следующие результаты обсуждений и решения, принятые Исполнительным комитетом на его 72-й сессии:
 - i) улучшения, внесённые в критический обзор;
 - ii) комитеты, работающие по переписке;
 - iii) регулярный обзор организации работы Комиссии "Кодекс Алиментариус" за 2016–2017 годы относительно действенности и эффективности ЭРГ;
 - iv) заявления о предоставлении статуса наблюдателя;
 - v) повестки дня 73-й сессии Исполнительного комитета и 40-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" и включение в них двух новых пунктов: "Комитеты, работающие по переписке" и "Кодекс и цели устойчивого развития" (ЦУР)", соответственно; и
 - vi) уроки, извлеченные из работы 71-й сессии Исполнительного комитета и 39-й сессии Комиссии, а также предложения по укреплению Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус".

¹ Видеозаписи размещены по адресу: <http://www.codexalimentarius.org/meetings-reports/CAC40/webcast/en/>

² Разграничение полномочий между Европейским союзом и его государствами-членами (CRD1)

³ CX/CAC 17/40/1

⁴ REP17/EXEC1; REP17/EXEC2; замечания Панамы (CRD24)

73-я сессия Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус"

7. Комиссия приняла к сведению следующие результаты обсуждений и решения, принятые Исполнительным комитетом на его 73-й сессии:
- i) мониторинг Стратегического плана Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2014–2019 годы, включая Коммуникационную стратегию и проект стратегического плана развития Кодекса на 2020–2025 годы;
 - ii) обновлённая информация о деятельности комитетов, работающих по переписке;
 - iii) Кодекс и ЦУР;
 - iv) связь между мерами, стратегиями и руководствами ФАО и ВОЗ и деятельностью в рамках Кодекса; и
 - v) доклад о работе по активизации деятельности региональных координационных комитетов (РКК) ФАО/ВОЗ.

Выводы

8. Комиссия приняла к сведению доклады о работе 72-й и 73-й сессий Исполнительного комитета.

ДОКЛАДЫ КООРДИНАЦИОННЫХ КОМИТЕТОВ ФАО/ВОЗ (пункт 3 повестки дня)⁵

9. Каждый из шести региональных координаторов представил доклад о совещаниях своего РКК, особо отметив следующие аспекты:
- i) ценность недавно принятой практики заслушивания основных докладов на каждом совещании РКК;
 - ii) разработка региональных стандартов;
 - iii) полезность совещаний РКК для выявления критически важных и новых проблем и определения приоритетов для каждого региона; и
 - iv) статус выполнения Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы и необходимость изучения путей обмена опытом.
10. Также перед Комиссией выступили Генеральный секретарь Государственного департамента животноводства Министерства земледелия, животноводства, рыболовства и "голубой экономики" Кении д-р Эндрю Туимур; посол Аргентины Его Превосходительство Марсело Сима; а также и.о. регионального координатора CCEURO, Председатель Комитета охраны общественного здоровья Министерства здравоохранения Казахстана д-р Жандарбек Бекшин.

ПОПРАВКИ К "РУКОВОДСТВУ ПО ПРОЦЕДУРЕ" (пункт 4 повестки дня)⁶**Принципы определения методов анализа Кодекса**

11. Комиссия отметила, что замечания относительно необходимости проведения консультаций по преобразованию методов типа II и типа III в критерии методов, а также по применению методов типа IV и их возможного обновления относятся к вопросам, которые должны обсуждаться в CCMAS. Комиссия далее отметила, что все методы анализа и критерии методов всегда рассылаются для представления замечаний по ним и для одобрения CCMAS.

Принципы и методические указания по анализу рисков, связанных с питанием, для работы Комитета Кодекса по питанию и продуктам для специального диетического питания

12. Комиссия с благодарностью отметила предложение Соединённых Штатов Америки и Канады о финансовой поддержке работы JEMNU.

⁵ REP17/AFRICA; REP17/ASIA; REP17/EURO; REP17/LAC; REP17/NASWP; REP17/NE

⁶ CX/CAC 17/40/2; замечания Албании, Бразилии, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Эквадора, Египта, Кении, Новой Зеландии, Парагвая, Перу и Филиппин (CX/CAC 17/40/2-Add.1); Танзании, Индии, Африканского союза (CRD2); Гамбии (CRD13); Индонезии (CRD18); Ганы (CRD19); Эквадора (CRD21); Доминиканской Республики (CRD22); Бенина (CRD32)

Выводы

13. Комиссия утвердила поправки к *Принципам определения методов анализа Кодекса* и к *Принципам и методическим указаниям по анализу рисков, связанных с питанием, для работы Комитета Кодекса по питанию и продуктам для специального диетического питания* (Приложение II).
14. Комиссия отметила широкую поддержку предложения о признании JEMNU в качестве одного из основных источников научно-консультативной поддержки CCNFSDU наряду с ФАО и ВОЗ.

ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ УТВЕРЖДЕНИЕ ТЕКСТОВ КОДЕКСА НА ШАГАХ 8, 5/8 И 5А (пункт 5 повестки дня)⁷

15. Комиссия приняла проекты и предлагаемые проекты стандартов и родственных текстов, представленные ее вспомогательными органами на Шаге 8 (включая представленные на Шаге 5/8 с рекомендацией опустить шаги 6 и 7), а также другие стандарты и родственные тексты, представленные для принятия как утверждённые соответствующими комитетами по общим вопросам, с учётом критического анализа, проведённого Исполнительным комитетом на его 73-й сессии⁸. (Приложение III)
16. Комиссия отметила, что утверждаются при условии одобрения содержащихся в них положений о маркировке пищевых продуктов 44-й сессией CCFL в октябре 2017 года (т.е. они будут опубликованы в качестве стандартов Кодекса лишь после их одобрения CCFL) следующие тексты: региональные стандарты на продукты из красных водорослей (CCASIA), якон (CCLAC), нерафинированное масло ши (CCAFRICA; и дук (CCNE); стандарты на кмин, сушёный тимьян, а также на чёрный, белый и зелёный перец (CCSCH) и рыбий жир (CCFO); и приложения, касающиеся некоторых видов быстрозамороженных овощей (CODEX STAN 320-2015) (CCPFV).
17. Помимо исправлений редакционного характера Комиссия приняла к сведению следующие замечания и решения.

Дополнительные замечания и решения**Комитет по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVDF)*****МДУ остатков ласалоцида натрия⁹***

18. Европейский союз (ЕС), сославшись на свои письменные замечания, приведённые в документе CX/CAC 17/40/4, напомнил о том, что на 23-й сессии CCRVDF им была заявлена оговорка относительно утверждения МДУ остатков ласалоцида натрия, исходя из того, что нельзя исключить возможных рисков для потребителей, поскольку ввиду отсутствия как методологии определения микробиологической критической стандартной дозы, так и рекомендуемых значений, при которых не наносится вреда здоровью и которые можно было использовать с удовлетворительными результатами для сравнения показателей критической дозы. Норвегия, Российская Федерация, Швейцария, Турция и НФЗ разделяют обеспокоенность ЕС.
19. В ответ на высказанную обеспокоенность представитель ФАО, сославшись на пояснение по этому вопросу, сделанное на 23-й сессии CCRVDF, пояснил, что JECFA рассматривал эти озабоченности и пришёл к выводу, что какие бы то ни было дополнительные риски для потребителей отсутствуют.

⁷ CX/CAC 17/40/3; CX/CAC 17/40/3-Add.1; CX/CAC 17/40/3-Add 2; замечания Албании, Алжира, Австралии, Боливии (Многонационального Государства), Бразилии, Канады, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Кипра, Доминиканской Республики, Эквадора, Египта, Европейского союза, Гватемалы, Индонезии, Японии, Кении, Индии, Ирана, Иордании, Новой Зеландии, Норвегии, Мексики, Парагвая, Перу, Филиппин, Уругвая, Сирийской Арабской Республики, Таиланда, Турции, Швейцарии, Соединённых Штатов Америки, International Special Dietary Food Industries, CEFIC, EU speciality Food Ingredients, FIL, МФБ, ИФФО, МОЭД, IOFI МИБН, YLFA (CX/CAC 17/40/4); Индии, Ирана, Малайзии, Филиппин, Сингапура, Соединённых Штатов Америки (CX/CAC 17/40/4 Add 1); Эквадора, Катара, Ирана, Никарагуа, Нигерии, Сальвадора, Танзании, Индии и Африканского союза (CRD3); Гамбии (CRD13); Чили (CRD15); ИФФО (CRD16); Камеруна (CRD17); Индонезии (CRD18); Ганы (CRD19); Эквадора (CRD21); Доминиканской Республики (CRD22); НФЗ (CRD27); Сенегала (CRD29); Доминики (CRD31); Бенина (CRD32); Российской Федерации (CRD33)

⁸ REP17/EXEC2

⁹ REP17/RVDF, Приложение IV

20. Другие члены поддержали предложение об утверждении МДУ остатков исходя из оценки JECFA. Они отметили, что ласалоцид натрия зарегистрирован во многих странах, является действенным антиоксидантным препаратом и при использовании в соответствии с надлежащей ветеринарной практикой не является токсичным, не имеет вредного действия и не даёт сверхнормативных МДУ остатков.

Выводы

21. Комиссия утвердила предлагаемый проект МДУ остатков ласалоцида натрия на Шаге 5/8 и приняла к сведению оговорки ЕС, Норвегии, Российской Федерации, Швейцарии и Турции.

Комитет по гигиене пищевых продуктов (CCFH)

Пересмотренная редакция "Свода гигиенических норм и правил для свежих фруктов и овощей" (CAC/RCP 53-2003)¹⁰

22. Не возражая против утверждения пересмотренного "Свода гигиенических норм", делегации заявили, что, по их мнению, пункт 19 неуместен, поскольку в нём идёт речь о тяжёлых металлах, что относится к мандату CCCF. Для решения этой проблемы было предложено или опустить этот пункт, или направить его на утверждение CCCF.
23. Отметив, что Свод гигиенических норм касается в первую очередь вопросов гигиены, Комиссия сочла, что в этот документ заложен комплексный подход для обеспечения безопасности свежих фруктов и овощей и что вопрос загрязнения тяжёлыми металлами достаточно подробно рассмотрен в документе "Практическое руководство по направленным на источник загрязнения мерам для сокращения загрязнения продовольствия химическими веществами" (CAC/RCP 49-2001), и рассмотрела предложение внести в пункт 19 поправку следующего содержания:

"Практическое руководство по направленным на источник загрязнения мерам для сокращения загрязнения продовольствия химическими веществами (CAC/RCP 49-2001) следует принимать во внимание при определении того, какие фрукты и овощи выращивать, поскольку разные культуры абсорбируют тяжёлые металлы и другие загрязняющие окружающую среду вещества в разных количествах".

24. Отвечая на предложение о включении определения термина "аэрозоль", Комиссия отметила, что этот термин уже содержится в исходном тексте, и его определение можно было бы рассмотреть в ходе текущей работы по пересмотру "Общих принципов гигиены пищевых продуктов" (CAC/RCP 1-1969).

Выводы

25. Комиссия утвердила на Шаге 8 пересмотренный "Свод гигиенических норм и правил для свежих фруктов и овощей", включая пункт 19 с поправкой (см. пункт 23 выше).

Комитет по питанию и продуктам для специального диетического питания (CCNFSDU)

Новые или пересмотренные референсные значения пищевой ценности для целей маркировки в "Руководстве по указанию в маркировке сведений о пищевой ценности" (CAC/GL 2-1985)

Витамин E (референсное значение пищевой ценности (NRV-R) и коэффициент пересчёта в пищевые эквиваленты)¹¹

26. Малайзия, Китай, Индонезия и две организации-наблюдателя не поддержали утверждение показателя 1 мг α-токоферола в качестве пищевого эквивалента витамина E и NRV 9 мг, поскольку этот показатель учитывает только α-токоферол, и предложили вернуть этот вопрос в CCNFSDU для дополнительного изучения с учётом новых научных данных о других изомерах витамина E. Один наблюдатель высказался против установления NRV для витамина E на уровне 9 мг, поскольку, по его мнению, в таком случае страдающим от дефицита E можно будет признать большую часть населения. Представитель одной делегации заявил, что предоставленные Малайзией данные можно передать в один из признанных научных органов для изучения.
27. Малайзия указала, что, руководствуясь духом компромисса, она могла бы согласиться с утверждением NRV-R и коэффициентом его пересчёта в пищевые эквиваленты при условии разработки сноски с указанием о том, что NRV для витамина E и коэффициент пересчёта в пищевые эквиваленты будут вновь рассмотрены через два года с учётом имеющихся на тот момент научных данных относительно роли всех форм витамина E.

¹⁰ REP17FH, Приложение V

¹¹ REP17/NFSDU, Приложение III

28. В этой связи Председатель CCNFSDU при поддержке ФАО и ВОЗ пояснил, что CCNFSDU уже неоднократно обсуждал NRV для витамина Е и что в этом Комитете было согласовано использование показателя α -токоферола в миллиграммах и уровня самого NRV. Установление NRV-R осуществлялось с соблюдением порядка, согласованного в CCNFSDU (до формирования JEMNU), т.е. исходя из рекомендаций ФАО/ВОЗ и признанных авторитетных научных органов (ПАНО)¹². Рекомендация по α -токоферолу выработана в соответствии с результатами работы и рекомендациями ФАО/ВОЗ 2004 года и большинства ПАНО, таких как EFSA (2015 год), японская NIHN (2013 год), Северный совет (2012 год) и MOM (2000 год).
29. Представитель ВОЗ далее пояснила, что в настоящее время поручать JEMNU дополнительно рассмотреть этот вопрос несвоевременно и контрпродуктивно в силу отсутствия достаточных новых данных от всех ПАНО, чью работу рассматривает CCNFSDU.
30. В отношении включения сноски было отмечено, что такие сноски не приветствуются, поскольку все стандарты Кодекса постоянно рассматриваются и пересматриваются с учётом новых научных данных.

Выводы

31. Комиссия утвердила NRV-R для витамина Е на уровне 9 мг и коэффициенты пересчёта для пищевых эквивалентов на Шаге 8 соответственно и отметила, что NRV-R и коэффициенты пересчёта в пищевые эквиваленты можно будет рассмотреть и пересмотреть при получении новых данных.

Витамин D (NRV-R)¹³

Выводы

32. Комиссия утвердила NRV-R для витамина D в 5–15 мкг на Шаге 5/8 и отметила мнения двух наблюдателей относительно того, что значение для витамина D слишком мало для обеспечения потребностей людей, поскольку научные данные указывают на то, что необходимы гораздо более высокие уровни порядка 20–25 мкг.

Региональный координационный комитет ФАО/ВОЗ по Африке (CCAFRICA)

Региональный стандарт на нерафинированное масло ши¹⁴

33. Секретариат сообщил Комиссии о том, что 73-я сессия Исполнительного комитета отметила, что формат разделов "Гигиена" и "Контаминанты" следует привести в соответствие со стандартизированным образцом, содержащимся в Руководстве по процедуре и что формат этого стандарта не соответствует формату других стандартов на жиры и масла.

Выводы

34. Комиссия:
- i) утвердила предлагаемый проект регионального стандарта на Шаге 5/8 с поправками к разделам "Гигиена" и "Контаминанты"; и
 - ii) отметила, что Секретариату предложено привести формат данного стандарта в соответствие с форматом других товарных стандартов на жиры и масла для последующего рассмотрения на 23-й сессии CCAFRICA.

Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам (CCSCH)

Стандарты на ммин¹⁵, сушеный тимьян¹⁶, а также на чёрный, белый и зелёный перец¹⁷

35. Комиссия рассмотрела рекомендации 73-й сессии Исполнительного комитета относительно утверждения проектов стандартов на ммин, сушеный тимьян, а также на чёрный, белый и зелёный перец, приняв к сведению приведённые ниже взгляды.

¹² Приложение "Общие принципы определения референсных значений пищевой ценности для популяции в целом" к "Руководству по указанию в маркировке сведений о пищевой ценности" (CAC/GL 2-1985)

¹³ REP17/NFSDU, Приложение III

¹⁴ REP17/CCAFRICA, Приложение III

¹⁵ REP17/SCH, Приложение II

¹⁶ PER17/SCH, Приложение III

¹⁷ REP17/SCH, Приложение IV

36. Делегация Соединённых Штатов Америки отметила, что ряд вопросов, касающихся уровней дефектов (см. CX/CAC 17/40/4–Add.1) нуждаются в дальнейшей проработке CCSCN. В частности, в разделе 3.2 каждого из этих трёх проектов стандартов имеются технические ошибки, что может привести к появлению в этих товарах более серьёзных дефектов, чем это допускается в мировой торговле в настоящее время. Предлагаемые масштабы дефектов превышают те предельные показатели, которые получаются по результатам обзоров литературы по целому ряду стандартов, применяемых властями стран, товарными биржами, международными ассоциациями по торговле специями, и по другим торговым стандартам. Эта делегация отметила также, что, учитывая внесенные в эти стандарты значительные изменения, на третьей сессии CCSCN было отведено не достаточно времени для всесторонней оценки этих положений перед их утверждением, поскольку окончательные проекты были представлены непосредственно при принятии доклада. Поэтому делегация Соединённых Штатов Америки предложила оставить на Шаге 5 для дополнительного рассмотрения в CCSCN только разделы 3.2 (Показатели качества) каждого из этих трёх проектов стандартов, при этом она готова поддержать окончательное утверждение всех остальных разделов этих стандартов на Шаге 8 (кмин и сушеный тимьян) и на Шаге 5/8 (чёрный, белый и зелёный перец).
37. Делегации, выступающие за утверждение всех трёх проектов стандартов на Шаге 8, не поддержали предложение Соединённых Штатов об их частичном утверждении, напомнив, что эти стандарты разработаны с соблюдением всех процессуальных норм и у всех заинтересованных сторон было достаточно возможностей для представления подготовленных специалистами материалов. CCSCN рассмотрел все замечания, и по результатам обсуждения было принято консенсусное решение направить эти три стандарта на утверждение Комиссии. Кроме того, действующий стандарт ИСО на кмин не имеет существенных отличий от проекта стандарта на кмин, поэтому все три стандарта следует должным образом передать на Шаг 8 или 5/8 с последующим их рассмотрением на CCSCN.
38. Делегации, не поддержавшие предложение об окончательном утверждении, пояснили, что ряд параметров, включая применимость визуального определения присутствия плесневого загрязнения и методы определения присутствия фекалий млекопитающих в семенах или дробленом кмине, нуждаются в дальнейшей проработке; кроме того, прежде чем приступать к утверждению, требуется внести ряд редакционных поправок. Эти делегации также настоятельно призвали Комиссию подумать о последствиях высоких допустимых уровней загрязнений фекалиями грызунов/млекопитающих, которые не будут соответствовать практике отрасли; они также вновь обратили внимание на то, что CCSCN не предоставил окончательные редакции проектов стандартов на рассмотрение членов заблаговременно до итогового утверждения доклада Комитетом. Они также поддержали предложение отложить утверждение разделов 3.2 данных трех стандартов. Представитель одной делегации заявил, что, по его мнению, данные проекты стандартов противоречат общим принципам GSCTFF.
39. Председатель CCSCN напомнил, что Комитет уделил разработке этих стандартов более трёх лет, и в этот период все вопросы были обсуждены как в ЭПГ, так и на пленарных заседаниях. Он также отметил, что на третьей сессии CCSCN были решены все вопросы и все члены Комитета согласились передать эти стандарты на утверждение Комиссии на Шаге 8. В целях оптимального использования ресурсов и завершения работы в разумные сроки, Комитет направил предложение в Комиссию для разработки групповых стандартов. В свете состоявшегося обсуждения он рекомендовал Комиссии утвердить все стандарты на Шаге 8 или 5/8 и предложил, в случае необходимости, пересмотреть любое положение при подготовке включения индивидуальных стандартов в групповой стандарт.
40. Комиссия приняла решение приступить к утверждению всех стандартов, отметив, что их можно будет пересмотреть в будущем и что такая возможность может представиться в связи с разработкой групповых стандартов на такие товары.
41. Представитель Соединённых Штатов Америки потребовал отразить высказанные им озабоченности в докладе и всегда заблаговременно предоставлять окончательные тексты глубоко переработанных стандартов заблаговременно до окончания пленарных сессий комитетов, чтобы можно было их тщательно проанализировать.
42. Представитель ЕС, сославшись на свои письменные замечания в документе CX/CAC 17/40/4, вновь заявил об оговорке его делегации, выраженной на третьей сессии CCSCN, относительно утверждения проекта стандарта на черный, белый и зеленый перец, поскольку, по его мнению, не было представлено никаких технологических обоснований применению диоксида серы (INS 220) в качестве пищевой добавки к зеленому перцу. Швейцария и Турция поддержали эту позицию.

Выводы

43. Комиссия:
- i) приняла решение утвердить стандарты на кмин и сушеный тимьян на Шаге 8 и стандарт на черный, белый и зеленый перец на Шаге 5/8, приняв к сведению замечания Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки, приведенные в пунктах 38 и 36 выше; и
 - ii) отметила, что Секретариат подготовит редакционные поправки к стандарту и представит их на рассмотрение четвертой сессии CCSCN.

Комитет по жирам и маслам (CCFO)**Стандарт на рыбий жир¹⁸**

44. Комиссия приняла к сведению результаты обсуждений и рассмотрела рекомендации 73-й сессии Исполнительного комитета.
45. Представитель Чили, отметив важность стандарта на рыбий жир для торговли, напомнил, что он последовательно высказывал обеспокоенность на 38-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" и CCFO относительно утверждения стандарта в ходе обсуждений, поскольку многие поднятые актуальные вопросы, по его мнению, не были решены удовлетворительным образом.
46. Делегации, выступающие за утверждение этого стандарта, отметили, что текст, разработанный с использованием глобальных данных, представленных членами, согласован в CCFO на основе консенсуса. Кроме того, Комитет постановил отслеживать применение этого стандарта в плане соответствия конкретных видов рыбьего жира требованиям стандарта (особенно по жирно-кислотному профилю) и влияния этого параметра на торговлю с целью решения некоторых представляющих трудности технических вопросов.
47. Председатель CCFO напомнила, что этот вопрос обсуждался в Комиссии и Комитете, в частности, на 25-й сессии CCFO, и пояснила, что было единодушно решено передать стандарт Комиссии на утверждение на Шаге 8, поскольку все нерешенные вопросы были уже урегулированы. Она также отметила, что после всестороннего обсуждения на 25-й сессии CCFO были определены конкретные мероприятия по решению озабоченностей касательно подлинности рыбьего жира, против которых никто не возражал, включая: поручение Секретариату разослать циркулярное письмо (ЦП) после утверждения стандарта с целью мониторинга его применения в плане соответствия конкретных видов рыбьего жира требованиям стандарта (особенно по жирно-кислотному профилю) и влияния этого параметра на торговлю с учетом данных, собранных Чили и Швейцарией. На 25-й сессии CCFO было также решено довести до сведения CCFICS озабоченности относительно подлинности рыбьего жира и просить его уделить внимание данному вопросу в его работе по целостности состава/подлинности происхождения пищевых продуктов. В заключение она отметила, что Комиссия вполне может принять решение об утверждении проекта стандарта на Шаге 8, поскольку всем заинтересованным сторонам были предоставлены все возможности, и их озабоченности можно будет рассмотреть в ходе дальнейшего рассмотрения текстов в будущем.
48. Швейцария, выступая в качестве Председателя ЭРГ и ОРГ по рыбьему жиру, пояснила, что после длительного обсуждения CCFO постановил, что соответствие конкретных видов рыбьего жира следует определять по жирно-кислотному профилю, приведенному в таблице 1 проекта стандарта и что для этого существуют необходимые методы анализа.

Выводы

49. Комиссия утвердила стандарт на рыбий жир на Шаге 8 и приняла к сведению оговорку Чили.

¹⁸ REP17/FO, Приложение III

Комитет по пищевым добавкам (CCFA)*Положения о пищевых добавках Общего стандарта на пищевые добавки (ОСПД)¹⁹***Выводы**

50. Комиссия утвердила проект и предлагаемый проект положений о пищевых добавках ОСПД на шагах 8 и 5/8 с пересмотренной запиской № 10 "Об использовании продуктов, соответствующих Стандарту на ферментированное молоко (CODEX STAN 243-2003) по параметру 10 000 мг/кг", связанной с положением относительно эфиров глицерина, глицерина, диацетилвинной и жирных кислот (INS 472e) в соответствии с рекомендацией 73-й сессии Исполнительного комитета²⁰.

Комитет по молоку и молочным продуктам (CCMMP)*Стандарт на сухие пермеаты из молочного сырья²¹*

51. Новая Зеландия в качестве принимающей страны CCMMP сослалась на документ CX/CAC 17/40/3-Add.1. Относительно конкретных упомянутых в документе вопросов данная делегация пояснила, что, поскольку из-под действия стандарта конкретно исключена кислая молочная сыворотка в качестве сырья, использование предотвращающих слеживание веществ в этой продукции технологически не оправдано, и рекомендовала: i) в разделе 4.1 "Технологические добавки" во избежание недоразумений оставить только второй пункт, содержащий общую ссылку на "Руководство по использованию некоторых веществ в качестве технологических добавок" (CAC/GL 75-2010), а первый пункт вместе с примерами, приведёнными в ссылке, опустить; и ii) в разделе 7.1 (Наименование пищевого продукта) предусмотреть использование дополнительных наименований на национальном уровне, добавив следующий текст в конце данного положения:

"там, где это необходимо в той или иной стране продажи, к наименованию можно добавить: "сухое безбелковое _____ с повышенным содержанием лактозы", причём вместо пробела можно обозначить "молочный продукт", "сыворотка" или "молоко" сообразно характеру продукта".

52. Представитель Индии приветствовал поправку, касающуюся наименования пищевого продукта, в котором учтена озабоченность его страны, однако вновь заявил, что в сухих пермеатах из молочного сырья использование предотвращающих слеживание веществ следует разрешать.
53. Бразилия, сославшись на свои письменные замечания в документе CX/CAC 17/40/4, выразила надежду, что ее озабоченности будут учтены при пересмотре стандарта в будущем.

Выводы

54. Комиссия:
- утвердила стандарт на сухие пермеаты из молочного сырья на Шаге 8 с изменениями, рекомендованными Новой Зеландией (см. пункт 51 выше), при условии утверждения положений в отношении маркировки пищевой продукции и методов анализа 44-й сессией CCFL и 39-й сессией CCMAS соответственно; и
 - приняла к сведению оговорки Индии относительно отсутствия разрешения на использование предотвращающих слеживание веществ в сухих пермеатах из молочного сырья.

Комитет по загрязняющим примесям в пищевых продуктах (CCCF)*МДУ содержания свинца в отдельных видах переработанных фруктов и овощей²²*

55. Уганда сделала оговорку в отношении МДУ для томатов консервированных, указав, что её специалисты собирают данные о наличии загрязнения свинцом фруктов и овощей, что в перспективе могло бы быть положено в основу пересмотра МДУ.
56. Куба сделала оговорку в отношении МДУ для джемов, желе и мармеладов, указав, что имеющиеся данные не подтверждают необходимость снижения МДУ с 1,0 мг/кг до 0,4 мг/кг и не указывают на наличие опасности для здоровья при нынешних уровнях МДУ.

¹⁹ REP17/FA, Приложение VI

²⁰ REP17/EXEC2, пункт 44

²¹ CX/CAC 17/40/3-Add 1, Приложение 2

²² REP17/CF, Приложение II

Выводы

57. Комиссия утвердила МДУ содержания свинца в отдельных видах переработанных фруктов и овощей и приняла к сведению оговорки Уганды относительно МДУ свинца в консервированных томатах и Кубы относительно МДУ свинца в джемах, желе и мармеладах.

Свод правил и норм по предотвращению и снижению загрязнения пряностей микотоксинами²³

58. В разделе 2.3.2 Комиссия постановила для большей ясности этого положения добавить ссылку на "Общий стандарт на пищевые продукты, обработанные проникающим излучением" (CODEX STAN 106-1993).

Выводы

59. Комиссия приняла Свод правил и норм по предотвращению и снижению загрязнения пряностей микотоксинами на Шаге 5/8 с учетом поправок, внесенных в раздел 2.3.2 (см. пункт 58 выше).

Комитет по остаткам пестицидов (CCPR)*МДУ остатков различных сочетаний пестицидов/товаров²⁴*

60. ЕС, позицию которого поддержали Норвегия и Швейцария, заявил оговорку относительно ряда МДУ остатков для различных сочетаний пестицидов и товаров по причинам, изложенным в документе CX/CAC 17/40/04-Add.1.
61. Наблюдатель от НФЗ высказал озабоченности относительно ряда МДУ остатков для различных сочетаний пестицидов и товаров по причинам, изложенным в документе CRD27.

Выводы

62. Комиссия утвердила МДУ для различных сочетаний пестицидов/товаров на шагах 8 и 5/8 и приняла к сведению оговорки ЕС, Норвегии и Швейцарии, а также озабоченности НФЗ по некоторым из них.

Координационный комитет ФАО/ВОЗ по странам Ближнего Востока (CCNE)*Региональный стандарт на дук²⁵*

63. Комиссия утвердила региональный стандарт на дук на Шаге 5/8 при условии утверждения положений в отношении маркировки пищевой продукции и пищевых добавок 44-й сессией CCFL и 50-й сессией CCFA соответственно.

Комитет по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов (CCFICS)*Принципы и методические указания по мониторингу эффективности национальных систем контроля качества пищевых продуктов²⁶*

64. Делегат Бразилии, которого поддержали представители других делегаций, выразил беспокойство в связи с включением в документ Приложения В "Наглядные примеры показателей по отдельным видам итоговых результатов". По их мнению, и в соответствии с другими решениями, согласно которым приложения исключались из стандартов, включать примеры в тексты Кодекса не уместно; поэтому эти делегации предложили исключить это приложение из документа и выпустить его в качестве информационного документа CCFICS. Они также предложили рассмотреть в CCGP вопрос о том, что следует включать в стандарты, а что – в информационные документы.

²³ REP17/CF, Приложение III

²⁴ REP17/PR, приложения II и III

²⁵ REP17/NE, Приложение III

²⁶ REP17/FICS, пункт 18, Приложение II

65. Другие делегации высказались в поддержку включения Приложения В, отметив, что в нём приведены наглядные примеры того, как формировать комплекс показателей, оно является неотъемлемой частью документа и даёт уместные рекомендации относительно того, как следует использовать принципы и методические указания, и подчеркнув при этом, что это всего лишь примеры, никоим образом не носящие обязательного характера. Эти делегации отметили, что CCFICS уже рассматривал в ходе разработки этого документа озабоченности, связанные с включением примеров в Приложение В, повторив, что это лишь наглядные примеры, и каждой стране следует разрабатывать свою систему показателей сообразно своим целям. Также было отмечено, что решения о том, какие сведения включать в информационные документы, принимает сам Комитет. Не существует никаких убедительных медицинских, торговых или процедурных причин, включая вопрос безопасности пищевых продуктов, обосновывающих изъятие действующего Приложения В, как это предусмотрено решением 23-й сессии CCFICS.
66. Секретариат напомнил об истории формирования информационных документов: в прошлом некоторые стандарты Кодекса содержали приложения исключительно информационно-иллюстративного характера, которые после обсуждения в CCGP и в соответствии с рекомендациями юрисконсультов были сочтены неотъемлемой частью текстов Кодекса, в то время как некоторые комитеты исключили такие тексты. После рассмотрения вопроса о том, как поступать с текстами, представляющими интерес для членов Кодекса, но не пригодными для включения в официальные директивные документы, по результатам обсуждения в CCGP была создана категория информационных документов, и это решение было утверждено Комиссией. Определение того, какую информацию включать в информационные документы или в официальные тексты, относится к прерогативе соответствующих комитетов. Относительно обсуждаемого документа CCFICS постановил оставить эту информацию в официальном тексте.

Выводы

67. Комиссия приняла решение:
- i) утвердить "Принципы и методические указания по мониторингу эффективности национальных систем контроля качества пищевых продуктов";
 - ii) обсудить возможность разработки методических указаний относительно использования примеров в текстах Кодекса на одном из будущих заседаний CCGP.

Стандарты и родственные тексты, оставленные Комиссией на Шаге 8

МДУ остатков бычьего соматотропина (РБСТ)²⁷

68. Председатель напомнил, что 38-я сессия Комиссии "Кодекс Алиментариус" постановила оставить проект МДУ РБСТ на Шаге 8 для того, чтобы дать дополнительное время для возможного достижения консенсуса, признав при этом значимость оценки рисков в рамках JECFA в качестве надёжной научной основы для обсуждения РБСТ.

Выводы

69. Комиссия отметила, что запросов на изменение статуса проекта МДУ остатков РБСТ не поступало.

УТВЕРЖДЕНИЕ ТЕКСТОВ КОДЕКСА НА ШАГЕ 5 (пункт 6 повестки дня)²⁸

70. Комиссия утвердила на Шаге 5 представленные ее вспомогательными органами проекты стандартов и родственных текстов и перевела их на Шаг 6, отметив, что технические замечания следует повторно представить на Шаге 6 для рассмотрения профильными комитетами с учетом критического обзора, проведенного Исполнительным комитетом на его 73-й сессии (Приложение IV).

²⁷ ALINORM 95/31, Приложение II

²⁸ CX/CAC 17/40/5; CX/CAC 17/40/5-Add.1; замечания Албании, Бенина, Боливии, Канады, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Эквадора, Египта, Европейского союза, Индонезии, Иордании, Кении, Мексики, Перу, Сирийской Арабской Республики (CX/CAC 17/40/6); Аргентины, Боливии, Чили, Кубы, Эквадора, Европейского союза, Перу, Филиппин, Соединенных Штатов Америки, Американской международной ассоциации специалистов по биохимии зерна (AACCI), Европейской ассоциации по изучению растительного белка (EUVEPRO) (CX/CAC 17/40/6 Add.1); Колумбии, Индии, Нигерии, Танзании и Африканского союза (CRD4); Гамбии (CRD13); Камеруна (CRD17); Индонезии (CRD18); Ганы (CRD19); Эквадора (CRD21); Доминиканской Республики (CRD22); Сенегала (CRD29); Бенина (CRD32); Российской Федерации (CRD33)

Дополнительные замечания и решения**Комитет по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVDF)*****Рекомендации по управлению рисками (PUP) для генцианвиолета²⁹***

71. Делегации вновь подтвердили свои позиции в поддержку и против PUP для генцианвиолета, представленные ими на 23-й сессии CCRVDF³⁰.
72. Комиссия отметила, что в целях дальнейшей проработки текст PUP будет вынесен на обсуждение следующей сессии CCRVDF.

Выводы

73. Комиссия:
- i) приняла решение утвердить PUP для генцианвиолета на Шаге 5, отметив, что у членов и наблюдателей будет достаточно возможностей для доработки и обсуждения этих PUP на 24-й сессии CCRVDF в апреле 2018 года; и
 - ii) приняла к сведению оговорки делегаций Эквадора, Гондураса, Перу, Филиппин и Соединенных Штатов Америки.

Координационный комитет FAO/ВОЗ по Африке (CAFRICA)

74. Секретариат сообщил Комиссии о том, что Исполнительный комитет на своей 73-й сессии отметил, что формат разделов "Гигиена" и "Контаминанты" в следующих двух предлагаемых проектах стандартов, представленных CAFRICA, следует привести в соответствие со стандартизированным образцом, содержащимся в Руководстве по процедуре, и что формат этих стандартов в целом не соответствует формату других стандартов на пищевые продукты, прошедшие технологическую обработку, и на свежие фрукты и овощи соответственно.

Региональный стандарт на продукты из прошедшего кулинарную обработку ферментированного маниока³¹**Выводы**

75. Комиссия:
- i) утвердила предлагаемый проект регионального стандарта на продукты из прошедшего кулинарную обработку ферментированного маниока на Шаге 5 с поправками к разделам "Гигиена" и "Контаминанты"; и
 - ii) отметила, что Секретариату предложено привести формат данного стандарта в соответствие с форматом других товарных стандартов на прошедшие технологическую обработку пищевые продукты для последующего рассмотрения на 23-й сессии CAFRICA.

Региональный стандарт на листья Gnetum spp.³²**Выводы**

76. Комиссия:
- i) утвердила предлагаемый проект регионального стандарта на листья Gnetum spp. на Шаге 5 с поправками к разделам "Гигиена" и "Контаминанты"; и
 - ii) отметила, что Секретариату предложено привести формат данного стандарта в соответствие с форматом других товарных стандартов на свежие фрукты и овощи для последующего рассмотрения на 23-й сессии CAFRICA.

²⁹ REP17/RVDF, Приложение II

³⁰ REP17/RVDF, пункты 47–48

³¹ REP17/AFRICA, Приложение II

³² REP17/AFRICA, Приложение IV

Комитет по жирам и маслам (CCFO)

*Пересмотренный Стандарт на поименованные растительные масла (CODEX STAN 210-1999):
Добавление пальмового масла с высоким содержанием олеиновой кислоты³³*

77. Комиссия приняла к сведению приведенные в документе CX/CAC 17/40/6 пояснения Эквадора о том, что цель пересмотра заключается в том, чтобы включить в него новые виды гибридных пальмовых масел с более высоким естественным содержанием олеиновой кислоты и йода в сравнении с традиционными видами пальмовых масел. Гибридные пальмовые масла с высоким содержанием олеиновой кислоты не следует сравнивать с другими видами масел с высоким содержанием олеиновой кислоты, получаемых из других растительных видов. Также было поддержано предложение об утверждении данного стандарта на Шаге 5 в ожидании проработки CCFL критериев для пальмовых масел со средним и высоким содержанием олеиновой кислоты.
78. Одна делегация высказала мнение, что в соответствии с диапазоном содержания жирных кислот такое гибридное пальмовое масло следует обозначать как пальмовое масло со средним, а не с высоким содержанием олеиновой кислоты.

Выводы

79. Комиссия утвердила проект пересмотренного Стандарта на поименованные растительные масла на Шаге 5.

Комитет по зерновым, зернобобовым и овощным культурам (CCCPL)

Стандарт на квиноа³⁴

80. Комиссия отметила наличие поддержки принятия данного стандарта, несмотря на наличие ряда положений, требующих дальнейшего рассмотрения CCCPL, в том числе касающихся содержания влаги и сапонинов, присутствия инородных тел, методов определения, цветности и размера.

Выводы

81. Комиссия:
- i) утвердила стандарт на квиноа на Шаге 5
 - ii) поручила CCCF изучить возможность включения квиноа в действующие положения GSCTFF об МДУ содержания свинца и кадмия в зерновых в соответствии с рекомендациями 73-й сессии Исполнительного комитета³⁵; и
 - iii) учредила ЭРГ под совместным председательством Многонационального Государства Боливия и Соединенных Штатов Америки для продолжения данной работы и урегулирования нерешенных вопросов.

ОТЗЫВ ТЕКСТОВ КОДЕКСА (пункт 7 повестки дня)³⁶

82. Комиссия постановила отменить тексты, приведенные в документах CX/CAC 17/40/7 и CX/CAC 17/40/7-Add1. (Приложение V)

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО НОВЫМ НАПРАВЛЕНИЯМ РАБОТЫ (пункт 8 повестки дня)³⁷

83. Комиссия утвердила разработку новых стандартов и родственных текстов с учётом критического обзора, проведённого в ходе 73-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус". (Приложение VI)

³³ [REP17/FO](#), Приложение V

³⁴ CL 2017/44-CPL, Приложение I

³⁵ REP17/EXEC2, пункт 81

³⁶ CX/CAC 17/40/7; CX/CAC 17/40/7-Add1; замечания Филиппин, Танзании, Африканского союза (CRD5); Гамбии (CRD13); Камеруна (CRD17); Индонезии (CRD18); Ганы (CRD19); Эквадора (CRD21); Доминиканской Республики (CRD22); Сенегала (CRD29); Бенина (CRD32)

³⁷ CX/CAC 17/40/8; CX/CAC 17/40/8-Add.1; замечания Филиппин, Нигерии, Танзании, Африканского союза и Международной ассоциации производителей фруктовых и овощных соков (IFU) (CRD6); Гамбии (CRD13); Папуа-Новой Гвинеи (CRD14); Камеруна (CRD17); Индонезии (CRD18); Ганы (CRD19); Никарагуа (CRD20), Эквадора (CRD21); Доминиканской Республики (CRD22); Республики Бенин (CRD32); Российской Федерации (CRD33)

Дополнительные замечания и решения**Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам (CCSCH)**

Стандарты на имбирь обезвоженный, сушёный чеснок, сушёный перец чили и паприка, базилик, шафран, мускатный цвет и орех³⁸

Выводы

84. Комиссия утвердила семь проектных документов для новой работы и одобрила рекомендации Исполнительного 73-я сессия Исполнительного комитета³⁹, и, в частности:
- i) поддержала разработку групповых стандартов на специи и кулинарные травы на основе частей растений с целью оптимизации использования ресурсов и ускорения работы Комитета;
 - ii) постановила, что при разработке стандартов CCSCN следует руководствоваться поэтапным подходом – сначала определить приоритетные группы и провести работу по стандартам на отдельные виды товаров, принадлежащих к этой товарной группе, а затем разрабатывать групповой стандарт; и
 - iii) рекомендовала учредить механизмы, такие как ОРГ или РГ, в период сессии для рассмотрения письменных замечаний и для содействия обсуждению уже согласованных проектов.

Комитет по жирам и маслам (CCFO)

Пересмотренная редакция Стандарта на поименованные растительные масла (CODEX STAN 210-1999): основной состав подсолнечных масел⁴⁰

85. Комиссия приняла к сведению обеспокоенность Российской Федерации, по мнению которой приведенное в проектном документе техническое задание, предполагающее пересмотр разделов 3 и 2.1 в целях адаптации параметров содержания олеиновой (18:1) и линолевой (18:2) кислот скомпрометирует подлинность подсолнечных масел, и отметила, что изменение диапазона содержания олеиновой и линолевой кислот может привести к путанице и осложнит проведение различий между подсолнечным маслом и маслом из других источников.

Выводы

86. Комиссия одобрила новую работу.

Комитет по переработанным фруктам и овощам (CCPFV)

Стандарт на ядра кешью; преобразование Регионального стандарта на соус чили (CODEX STAN 306R-2011) в международный; пересмотр Стандарта на чатни из манго (CODEX STAN 160-1987); стандарт на хурму сушеную; стандарт на картофель сладкий сушеный; преобразование Регионального стандарта на кочхуджан (CODEX STAN 294R-2009) в международный; стандарт на перец чили сушеный; стандарт на сухофрукты; пересмотр стандарта на консервированный тропический фруктовый салат (CODEX STAN 99-1981) и разработка стандарта на смеси из фруктов консервированные⁴¹

87. Комиссия отметила, что из одно из девяти предложений – работа по сушёному перцу чили – будет рассмотрено CCSCN в соответствии с рекомендацией 27-й сессии CCPFV (2014 год), а работа по сушёной хурме будет проведена в контексте работы по сухофруктам. Исходя из этого, количество предложений по новым направлениям работы сократилось до семи.
88. Комиссия напомнила, что Исполнительный комитет на своей 73-й сессии отметил, что проектные документы подготовлены верно и соответствуют критериям для проведения критического обзора⁴², и, исходя из этого, утвердила семь предложений по новым направлениям работы для CCPFV.

³⁸ REP17/SCH, пункт 82, приложения V–XI

³⁹ REP17/EXEC2, пункт 37

⁴⁰ [REP17/CCFO](#), Приложение VII

⁴¹ CX/CAC 17/40/8-Add.1, приложения I–IX

⁴² REP17/EXEC2, пункт 49

89. Комиссия рассмотрела возможные механизмы решения вопросов новой работы и предстоящей работы по пересмотру существующих стандартов на основе предложений, выдвинутых в ходе 73-й сессии Исполнительного комитета⁴³.
90. Индия и Мексика вновь заявили о поддержке созыва очного совещания ССРФV непосредственно до или после сессии СССЧ (2018 год) или ССРФV (2019 год). Мексика также указала, что она поддерживает идею расширения круга ведения ССРФV, включив в него переработанные фрукты и овощи в качестве долгосрочного решения для разработки стандартов на такую продукцию. Делегации, поддержавшие предложение о созыве очного совещания ССРФV, указали, что проведение такого совещания позволит преодолеть препятствия процедурного характера, свойственные работе по переписке, в частности, касающиеся инклюзивности и открытости участия, а также проведения консультаций, формирования консенсуса и принятия решений.
91. Индия отметила также, что проведение совместных или следующих одно за другим совещаний комитетов, рассматривающих сходные вопросы, также было рекомендовано Исполнительным комитетом в интересах повышения действенности и эффективности Кодекса. Совместное проведение совещаний Кодекса также будет способствовать более активному участию стран региона, где расположены совместно организующие его государства, и соседних регионов. Кроме того, работа по переписке возможна в тех случаях, когда основная часть работы уже проделана, и на повестке дня остаётся один или несколько вопросов, для решения которых нецелесообразно проводить очные совещания того или иного комитета; однако в случае ССРФV это не так.
92. Соединённые Штаты Америки как страна, принимающая ССРФV, внесла предложение о том, чтобы этот Комитет работал по переписке для того, чтобы уделить приоритетное внимание новым направлениям работы или предстоящей работе по пересмотру, а также разработке плана общей работы ССРФV. Исходя из последовательности мероприятий, предусмотренных планом работы, ССРФV, работая по переписке, сформирует ЭРГ и назначит страны – координаторы разработки стандартов, имея в виду рассмотреть результаты такой работы на очном совещании ССРФV в 2019 году. Делегации, поддержавшие это предложение, указывали, что такой подход позволит оптимизировать ресурсы и будет способствовать достижению прогресса в период между 40-й сессией Комиссии и очным совещанием ССРФV.
93. Таиланд отметил, что работа по переписке не должна приводить к задержке завершения разработки стандарта сверх установленных сроков (четыре года) и что исходя из этого очное совещание ССРФV следует провести в 2018 году, чтобы Комиссия "Кодекс Алиментариус" смогла утвердить эти стандарты в 2021 году.
94. Реагируя на обеспокоенность, высказанную некоторыми делегациями в связи с недостатками работы по переписке, Секретариат признал наличие проблем, связанных, среди прочего, с отсутствием интерактивных консультаций, средств достижения консенсуса и бременем ответственности, возлагаемым на председателей и принимающие страны. Однако изложенный выше порядок не предназначен для выработки стандартов, а для содействия ССРФV в определении приоритетов в работе и в разработке общего плана работы (т.е. новой работы и предстоящей работы по пересмотру существующих стандартов).

Выводы

95. Комиссия постановила, что ССРФV будет работать по переписке вплоть до 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" (2018 год), для того чтобы: i) определить очерёдность проработки предложений новой работы и предстоящей работы по пересмотру существующих стандартов; ii) подготовить общий план работы; и iii) подготовить рекомендации для 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" относительно создания ЭРГ для разработки стандартов в соответствии с приоритетами, определёнными в плане работы, которые будут рассмотрены на очном совещании ССРФV, которое состоится в 2019 году.
96. Комиссия отметила, что изложенный выше процесс поможет ССРФV в организации управления работой в целом и облегчит рассмотрение стандартов в формате очных совещаний ССРФV. Кроме того, Комиссия отметила, что такой подход обеспечит открытость и инклюзивность процесса выработки решений.

⁴³ REP17/EXEC2, пункт 53

Комитет по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов (CCFICS)

Руководство по использованию эквивалентности систем⁴⁴; Руководство по безбумажному использованию электронных сертификатов (пересмотренная редакция "Руководства по оформлению, изготовлению, выдаче и использованию официальных сертификатов общего образца" (CAC/GL 38-2001)⁴⁵; Руководство по регулированию применяемых третьими сторонами схем гарантии безопасности пищевых продуктов и обеспечению добросовестной торговли пищевыми продуктами⁴⁶

Выводы

97. Комиссия утвердила три предложения по новым направлениям работы, представленные 23-й сессией CCFICS и одобренные 73-й сессией Исполнительного комитета, предложила CCFICS доложить Исполнительному комитету об итогах организации на экспериментальной основе работы межсессионных ОРГ⁴⁷.

Очная рабочая группа по устойчивости к противомикробным препаратам (ОРГ УПП)

Пересмотренная редакция "Норм и правил по минимизации и препятствию возникновения устойчивости к противомикробным препаратам" (CAC/RCP 61-2005) и "Руководства по комплексному надзору за устойчивостью к противомикробным препаратам"⁴⁸

98. Комиссия решительно поддержала итоги работы ОРГ по УПП и два предложения по новым направлениям работы.
99. Делегации отметили, что новая работа должна приносить практические результаты в плане определения процедур борьбы с УПП; её приоритетность следует определять, исходя из имеющихся научных данных; в ней должны учитываться положения "Руководства по анализу рисков, связанных с устойчивостью к противомикробным препаратам, имеющей пищевое происхождение" (CAC/GL 77-2011); она должна вписываться в Глобальный план действий по борьбе с устойчивостью к противомикробным препаратам; и в ней следует уделять первоочередное внимание борьбе с УПП.
100. Комиссия поддержала рекомендации относительно учреждения ЭРГ для обеспечения работы TFAMR и отметила важность того, чтобы в работе этой группы помимо английского использовались и другие языки, что должно способствовать расширению круга участников разработки этих важных текстов.
101. Республика Корея, выступая в качестве принимающей TFAMR страны, высоко оценила работу ОРГ и подчеркнула важность обеспечения более широкого участия как развитых, так и развивающихся стран, представляющих все регионы.

Выводы

102. Комиссия:
- i) утвердила новую работу;
 - ii) учредила две ЭРГ, рабочими языками которых будут английский и испанский языки, открытых для участия всех членов Кодекса и наблюдателей с целью разработки:
 - a. предлагаемого проекта новой редакции "Норм и правил по минимизации и препятствию возникновения устойчивости к противомикробным препаратам" (CAC/RCP 61-2005) (под председательством Соединённых Штатов Америки и сопредседательством Соединённого Королевства, Кении и Китая);
 - b. предлагаемого проекта руководства по комплексному надзору в области устойчивости к противомикробным препаратам (под председательством Нидерландов и сопредседательством Чили, Китая и Новой Зеландии);
 - iii) отметила, что ЭРГ будут работать на основе электронной платформы для электронных рабочих групп;
 - iv) отметила, что доклады ЭРГ:

⁴⁴ REP17/FICS, Приложение III

⁴⁵ REP17/FICS, Приложение IV

⁴⁶ REP17/FICS, Приложение V

⁴⁷ REP17/EXEC2, пункт 66

⁴⁸ CX/CAC 17/40/12-Add 2, приложения 1 и 2

- a. должны быть представлены в Секретариат Кодекса до 15 сентября 2017 года с тем, чтобы было достаточно времени для их распространения для представления замечаний; и
- b. будут распространены по каналам ОСК Кодекса для замечаний на Шаг 3, которые должны быть представлены не позднее начала ноября 2017 года и будут скомпилированы на языках оригинала только для целей рассмотрения на пятой сессии TFAMR.

103. Комиссия выразила благодарность Соединенному Королевству как Председателю и Австралии, Нидерландам и Соединённым Штатам Америки как сопредседателям ОРГ по УПП за успешное выполнение поручений 39-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

ПРЕКРАЩЕНИЕ РАБОТ (пункт 9 повестки дня)⁴⁹

104. Комиссия одобрила предложения по прекращению работ по вопросам, представленным в документах CX/CAC 17/40/9 и CX/CAC 17/40/9 Add1. (Приложение VII)

ПОПРАВКИ К СТАНДАРТАМ КОДЕКСА И РОДСТВЕННЫМ ТЕКСТАМ (пункт 10 повестки дня)⁵⁰

105. Комиссия утвердила поправки к стандартам и родственным текстам, приведенные в документе CX/CAC 17/40/10. (Приложение VIII)

РЕГУЛЯРНЫЙ ОБЗОР ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС": ЭЛЕКТРОННЫЕ РАБОЧИЕ ГРУППЫ (пункт 11 повестки дня)⁵¹

106. Секретариат представил данный пункт, напоминая, что Комиссия "Кодекс Алиментариус" на своей 39-й сессии поручила Секретариату регулярно проводить обзор организации работы в рамках выполнения Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы и информировать Исполнительный комитет и Комиссию о результатах.

107. Комиссия отметила, что данный вопрос был рассмотрен на 73-й сессии Исполнительного комитета, который рекомендовал Секретариату:

- (i) разработать практические рекомендации для ЭРГ, с учетом положений рабочего документа и пункта 88 документа REP17/EXEC2;
- (ii) изучить препятствия для активного участия и определить пути их возможного устранения;
- (iii) отразить информацию о предпринятых мерах в докладе об осуществлении Стратегического плана Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2014–2019 годы; и
- (iv) продолжать регулярный обзор организации работы Комиссии "Кодекс Алиментариус".

Обсуждение

108. Делегации поддержали рекомендации 73-й сессии Исполнительного комитета и подчеркнули необходимость дальнейших усилий по устранению барьеров, препятствующих активному участию в работе ЭРГ, предложив региональным координаторам внести вклад в изучение проблем, препятствующих такому участию, и в поиск устойчивых решений.

109. Ряд делегаций подчеркнули, что использование только английского языка препятствует участию в работе ЭРГ многих развивающихся стран, и настоятельно призвали Комиссию обеспечить письменный перевод на другие официальные языки Организации Объединенных Наций, с тем чтобы содействовать участию в такой работе и сделать ее более инклюзивной. В этой связи одна делегация также отметила, что сопредседательство в ЭРГ является эффективным механизмом снижения возможных финансовых издержек, связанных с внедрением дополнительных рабочих языков.

⁴⁹ CX/CAC 17/40/9; CX/CAC 17/40/9-Add1; замечания Филиппин (CRD7); Эквадора (CRD21)

⁵⁰ CX/CAC 17/40/10; замечания Филиппин, Малайзии, Танзании, Африканского союза (CRD8); Гамбии (CRD13); Камеруна (CRD17); Эквадора (CRD21); Бенина (CRD32)

⁵¹ CX/CAC 17/40/11; замечания Индии (CRD9); Папуа-Новой Гвинеи (CRD14); Чили (CRD15); Эквадора (CRD21); Доминиканской Республики (CRD22); Никарагуа (CRD26); Российской Федерации (CRD33)

110. Относительно информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и электронной платформы Кодекса для ЭРГ несколько делегаций подчеркнули наличие у многих развивающихся стран ограниченного технического потенциала, указав на необходимость решения данного вопроса в рамках будущих усилий по совершенствованию работы ЭРГ, в том числе путем реализации адресных мероприятий по наращиванию потенциала в области ИКТ. Кроме того, делегации сочли, что электронную платформу Кодекса необходимо сделать более удобной для использования.
111. Делегации также отметили, что участие в работе ЭРГ ограничивает не только незнание языка и отсутствие возможностей в области ИКТ, но и разница в уровне экспертных знаний, дефицит научных данных и различия приоритетов членов и наблюдателей.
112. Делегации приветствовали рекомендацию о разработке практических рекомендаций для ЭРГ (REP17/EXEC2, подпункт i) пункта 91) и далее отметили необходимость в:
- i) стандартизации порядка подготовки докладов ЭРГ в целях повышения транспарентности и обеспечения объективной оценки их работы, например, путем включения в доклады ЭРГ приложений с информацией о полученных мнениях и о том, как они были учтены в итоговых документах; а также
 - ii) рекомендациях о роли и обязанностях председателей и участников ЭРГ.
113. Некоторые делегации сочли, что Секретариату следует представить на рассмотрение CCGP доклад о мерах по выполнению рекомендаций 73-й сессии Исполнительного комитета о разработке практических рекомендаций для ЭРГ.
114. Представитель ВОЗ выразил признательность членам за помощь в своевременном проведении обзора и пояснил, что CCGP сможет заняться решением вопросов, вытекающих из рекомендаций в подпункте i) только в том случае, если члены или Секретариат внесут соответствующее изменение в положения Руководства по процедуре, касающиеся Руководства по ЭРГ. Он рекомендовал Комиссии прежде чем передать данный вопрос CCGP поручить Секретариату доложить Исполнительному комитету и Комиссии "Кодекс Алиментарийс" о принятых мерах.
115. Секретариат рассказал о характеристиках платформы ЭРГ, напомнив, что она была разработана в рамках экспериментального проекта с использованием открытого программного обеспечения и доказала свою полезность. Ведутся работы по повышению удобства использования данной платформы. Относительно рекомендаций для председателей ЭРГ Секретариат пояснил, что начать следует с обобщения передового опыта, который мог бы быть в дальнейшем распространен в качестве неофициальных рекомендаций, и лишь затем, при необходимости, вернуться к рассмотрению вопроса о внесении изменений в процедурные документы. Секретариат также отметил, что он изучает различные подходы к организации языкового обеспечения ЭРГ на примерах передовой практики.

Выводы

116. Комиссия:
- (i) одобрила рекомендации 73-й сессии Исполнительного комитета (REP17/EXEC2, пункт 91);
 - (ii) далее рекомендовала Секретариату наладить взаимодействие с региональными координаторами по изучению проблем, препятствующих активному участию, и поиску возможных решений, а также включить данный пункт в повестку дня предстоящих совещаний РКК; и
 - (iii) приняла к сведению предложения ряда делегаций при необходимости обсудить касающиеся ЭРГ рекомендации на будущих сессиях CCGP.

ВОПРОСЫ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ДОКЛАДОВ КОМИССИИ, ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ (пункт 12 повестки дня)⁵²

117. Комиссия отметила, что некоторые вопросы, имеющие отношение к данному пункту повестки дня, были представлены исключительно для сведения либо затрагивались в рамках обсуждения других пунктов.

⁵² CX/CAC 17/40/12; CX/CAC 17/40/12-Add.1; CX/CAC 17/40/12-Add.2

Комитет по сахарам (CCS)*Стандарт на нецентрифугированный обезвоженный сок сахарного тростника*

118. Комиссия приняла к сведению рекомендацию 73-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" о прекращении работы над указанным стандартом, подразумевая при этом, что такое решение не должно препятствовать заинтересованным сторонам, которые в будущем пожелают подать предложение о работе по подобным продуктам⁵³.

Обсуждение

119. Напомнив, что в работе над стандартом был достигнут значительный прогресс, Колумбия как страна, принимающая Комитет Кодекса по сахарам, рекомендовала созвать очное совещание, что должно способствовать дальнейшему продвижению вперед.
120. Председатель разъяснила мотивы рекомендации Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" о прекращении работы над стандартом: с учетом того, что члены комитета были заинтересованы в продолжении работы, плановый срок ее завершения переносился несколько раз и, в конце концов, сдвинулся с 2013 на 2017 год, однако достичь консенсуса по таким важным вопросам, как сфера применения и качество, не удалось, перспективы его достижения туманны.
121. Одна делегация поддержала предложение о прекращении работы, другие, в первую очередь представляющие регион Латинской Америки и Карибского бассейна, предложили продолжить работу, мотивировав свое предложение ростом спроса на подобные продукты со стороны потребителей и значительным объемом усилий, уже вложенных в работу над стандартом. Кроме того, было отмечено, что в ближайшее время ожидается получение дополнительной информации, которая позволит продолжить разработку стандарта.
122. Отметив, что стремление продолжить работу пользуется поддержкой, Председатель указала, что для достижения прогресса в данной работе может потребоваться применение иной модели, например, реализация предложенного пилотного проекта CCSA (см. пункт 145 ниже). Однако поскольку соглашение о реализации пилотного проекта CCSA достигнуто не было, она предложила Комитету Кодекса по сахарам, принимающей страной которого является Колумбия и который работает по переписке продолжить разработку стандарта и доложить о достигнутых успехах на 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус", а последняя примет решение о прекращении работы. Она обратилась к членам с призывом активнее работать в межсессионный период, с тем чтобы согласовать все нерешенные вопросы.

Выводы

123. Комиссия согласилась с предложением Председателя продлить работу еще на один год, с тем чтобы CCS продолжил работу над стандартом на нецентрифугированный обезвоженный сок сахарного тростника и доложил о достигнутых успехах 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

Комитет по молоку и молочным продуктам (CCMMP)*Общий стандарт на плавленый сыр⁵⁴*

124. Комиссия приняла к сведению рекомендацию 71-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" о прекращении работы над указанным стандартом⁵⁵.

Обсуждение

125. Делегации, поддержавшие предложение о прекращении работы, отметили, что: i) несмотря на предпринимаемые с 1994 года всесторонние усилия и перенос целевого срока на 12 месяцев, не удалось достичь консенсуса даже по такому фундаментально важному вопросу, как минимальное содержание сыра; и ii) вопросы, касающиеся указания на маркировке сведений о составе и пищевой ценности, регулируются общими стандартами Кодекса.

⁵³ REP17/EXEC2, пункт 80

⁵⁴ CL 2016/6-MMP Appendix 1, CX/CAC 16/39.13-Add.1,

⁵⁵ REP16/EXEC, пункт 43

126. Делегации, не поддержавшие предложение о прекращении работы, отметили, что: i) объемы торговли подобными продуктами и их потребления, особенно в развивающихся странах, велики, поэтому отсутствие стандарта может привести к возникновению риска для здоровья потребителей, в том числе уязвимых групп, например, детей и стариков; ii) членам комитета придется разрабатывать собственные внутренние стандарты; iii) в качестве альтернативного варианта можно было бы собрать информацию для изучения ФАО в течение двухлетнего периода.
127. В ответ на изложенные выше замечания Секретариат разъяснил, что: i) разрабатывать региональный стандарт нецелесообразно, поскольку торговля подобными продуктами ведется не только на региональном, но и на глобальном уровне; ii) до того как возникли опасения в отношении безопасности плавленых сыров, вопросы безопасности регулировались общими стандартами Кодекса; iii) если в будущем, при поступлении новой информации, будет начата работа над новым стандартом при соблюдении стандартных процедур Кодекса, документы по текущей работе можно будет использовать в качестве справочных.
128. Куба обратила внимание на отсутствие консенсуса по вопросу о прекращении работы над стандартом на плавленый сыр.

Выводы

129. Комиссия одобрила предложение по прекращению разработки общего стандарта на плавленый сыр и приняла к сведению особое мнение Алжира, Аргентины, Белиза, Боливии, Бразилии, Гондураса, Доминиканской Республики, Египта, Иордании, Катара, Коста-Рики, Кубы, Ливана, Марокко, Туниса, Сальвадора, Саудовской Аравии, Сент-Винсента и Гренадинов, Судана, Суринама, Тринидада и Тобаго, Уругвая, Чили, Эквадора и Ямайки.

Комиссия "Кодекс Алиментариус" (CAC)

Стандарт на сыр моцарелла (CODEX STAN 262-2006)⁵⁶

130. Напомнив, что, за неимением времени, 39-я сессия Комиссии "Кодекс Алиментариус" отложила рассмотрение данного вопроса до своей 40-й сессии, Секретариат отметил, что документом СХ/САС 16/39/13 (Приложение) предусмотрены два варианта: i) предложить Комитету Кодекса по пищевым добавкам (ССФА), в рамках работы по обеспечению соответствия положений стандартов ССММР и стандартов GSFA в отношении пищевых добавок, рассмотреть исключительно вопрос о технологической обоснованности применения для поверхностной обработки сыра моцарелла с высоким содержанием влаги консервантов и средств, предотвращающих слеживание, либо ii) поручить эту работу ССММР.
131. Делегации поддержали пересмотр положений стандарта на сыр моцарелла, регулирующих применение пищевых добавок, и отметили, что эту работу следует поручить ССММР, поскольку, как комитет по конкретному товару, он обладает необходимым опытом и знаниями в части технологического обоснования применения пищевых добавок определенных функциональных классов.
132. Секретариат уточнил, что работа в части положений, касающихся пищевых добавок, для включения в разрабатываемые неактивными комитетами стандарты на отдельные товары была поручена ССФА. Исходя из этого, с учетом завершения работы над стандартом на сухие пермеаты из молочного сырья (пункт 5 повестки дня) и решения в отношении стандарта на плавленый сыр, Председатель предложила отдать предпочтение варианту i).
133. Новая Зеландия как страна, принимающая ССММР, призвала делегации подойти к вопросу с прагматичной позиции, отметив, что сама по себе данная работа не позволит считать ССММР активным комитетом. Новая Зеландия вновь подтвердила собственное желание возобновить активную деятельность комитета, если появятся предложения по новым направлениям работы, и предложила, чтобы Комиссия поручила Комитету Кодекса по пищевым добавкам рассмотреть возможность выполнения данной работы.

Выводы

134. Комиссия согласилась с предложением Секретариата и Новой Зеландии поручить ССФА рассмотреть исключительно вопрос о технологической обоснованности применения для поверхностной обработки сыра моцарелла с высоким содержанием влаги консервантов и средств, предотвращающих слеживание, в рамках работы по согласованию положений о пищевых добавках стандартов, разработанных ССММР, с положениями Общего стандарта на пищевые добавки (GSFA).

⁵⁶ СХ/САС 16/39/13, Приложение

Очная рабочая группа по проблеме устойчивости к противомикробным препаратам (ОРГ по УПП)*Оказание научно-консультативной поддержки в связи с проблемой устойчивости к противомикробным препаратам⁵⁷*

135. В качестве председателя ОРГ по УПП Соединенное Королевство представило соответствующий доклад, обратив внимание Комиссии на согласованный ОРГ порядок направления запросов на оказание научно-консультативной поддержки Специальной межправительственной рабочей группе по антимикробной устойчивости (TFAMR).
136. От имени ФАО и ВОЗ представитель ФАО, сославшись на документ СХ/САС 17/40/14 - Add.1, представила обзор деятельности по профилактике и борьбе с УПП на глобальном уровне в период после завершения 39-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус", подчеркнув, что как ФАО, так и ВОЗ в полной мере осознают потребность Кодекса в том, чтобы его работа основывалась исключительно на научных данных.
137. Представитель отметила, что ФАО и ВОЗ выполнили существенный объем работы, результаты которой уже доступны либо в ближайшее время станут доступными для рассмотрения членами Кодекса. Она подчеркнула, что, в соответствии с указанием ОРГ по УПП о необходимости отдать приоритет обеспечению научно-консультативной поддержки в части использования противомикробных препаратов в растениеводстве, ФАО начала работу по сбору данных по этому вопросу; более подробный доклад, содержащий актуальную информацию о доступных научных данных, будет представлен на 5-й сессии TFAMR.
138. В частности, представитель ФАО обратила внимание Комиссии на подготовленный ВОЗ перечень критически важных для медицины человека антимикробных препаратов, подготовленный МЭБ перечень критически важных для ветеринарии антимикробных препаратов и недавно опубликованную вторую редакцию подготовленных ВОЗ Рекомендаций по комплексному надзору в области УПП. В заключение она подтвердила, что ФАО и ВОЗ совместно с МЭБ будут и дальше сотрудничать в тех областях, где для поддержки деятельности TFAMR требуется более полная информация.

Обсуждение

139. Соединенные Штаты Америки выразили высокую оценку инициативы трех партнеров (ФАО, ВОЗ и МЭБ) "Одно здоровье для всех" и их деятельности в области УПП. Делегация США отметила важность сотрудничества трех организаций, компетентных в конкретных областях и способных взять на себя роль лидеров, указав при этом, что было бы целесообразно, если бы процессом оказания научно-консультативной поддержки на уровне хозяйств руководила не ВОЗ, а МЭБ. Делегация рекомендовала, чтобы указания ВОЗ по применению противомикробных препаратов при выращивании мясомолочного скота, в том числе систематические обзоры и обзоры литературы, подвергались экспертизе силами сторонних экспертов либо членом, что обеспечивало бы обзор, получение замечаний и одобрение до окончательного утверждения указанных документов, и, кроме того, было рекомендовано, чтобы ВОЗ провела с государствами-членами консультации по выработке более прозрачного процесса получения исходных материалов для будущей работы по составлению перечней критически важных противомикробных препаратов и, с привлечением МЭБ и ФАО, возглавила работу по оказанию научно-консультативной поддержки аграрному сектору.
140. В ответ на замечания делегации Соединенных Штатов Америки представитель ВОЗ указал, что мандат ВОЗ предусматривает представление государствам-членам рекомендаций по охране здоровья людей независимо от источника угрозы, и что здоровье людей представляет собой высшую цель. Он пояснил, что при разработке рекомендаций ВОЗ следовала собственным установленным процедурам, предусматривающим ряд шагов, призванных обеспечить научную безупречность. ФАО и МЭБ были приглашены к участию в работе в качестве специальных членов Руководящей группы и наблюдателей в составе Группы по выработке рекомендаций. Кроме того, процесс предусматривает обязательное проведение внешнего обзора. Далее представитель ВОЗ отметил, что вся работа ВОЗ по УПП в пищевой цепочке велась в сотрудничестве с ФАО и МЭБ.
141. Представитель ФАО указала, что трехстороннее сотрудничество обрело прочность и имеет важное значение, и что при этом все три стороны отдают себе отчет в необходимости непрерывного совершенствования.

⁵⁷ СХ/САС 17/40/12-Add.1, Приложение 3

Выводы

142. Комиссия завершила обсуждение и поблагодарила ФАО и ВОЗ за поддержку работы TFAMR.

Исполнительный комитет (73-я сессия)*Комитеты, работающие по переписке*

143. Комиссия рассмотрела рекомендации 73-й сессии Исполнительного комитета, представленные в пунктах 126 и 127 его доклада:
- i) подготовить документ с анализом преимуществ и недостатков вариантов работы, приведённых в документе СХ/ЕХЕС 17/73/7; и
 - ii) учредить в качестве эксперимента комитет по поэтапной разработке стандартов (CCSA).
144. Секретариат представил предложение 73-й сессии Исполнительного комитета об учреждении CCSA на экспериментальной основе и пояснил, что этот комитет будет заниматься вопросами поэтапной разработки стандартов, которая ведётся в рамках комитетов, работающих по переписке. Это позволит обеспечить открытую, основанную на консенсусе выработку решений, отсутствие условий для которой упоминалось в качестве одного из недостатков при работе по переписке. Результаты работы этого комитета будут рассматриваться Исполнительным комитетом в рамках процесса критического обзора, затем направляться Комиссии для принятия окончательного решения. Секретариат пояснил, что такой комитет можно было бы учредить исходя из существующих процедур, предусмотренных подпунктом а) пункта 1 Правила XI, и Комиссия могла бы созывать его по мере необходимости. CCSA будет поручаться рассмотрение весьма ограниченного числа стандартов для передачи на следующие шаги.
145. Обслуживание CCSA будет обеспечивать Секретариат Кодекса без привлечения принимающего правительства, а его финансирование будет осуществляться за счёт средств бюджета Кодекса; его сессии продолжительностью не более двух дней (в зависимости от повестки дня) будут проводиться непосредственно перед сессиями Комиссии или сразу после них. Председатель будет избираться в начале каждой сессии и в качестве кандидата на эту должность может выступать страна, принимающая комитет, работающий по переписке.
146. Были подняты вопросы относительно того, как эксперимент с учреждением CCSA связан с документом, который предполагается представить 75-й сессии Исполнительного комитета (подпункт i) пункта 145). По мнению некоторых делегаций, результаты этого эксперимента можно было бы использовать при составлении документа, поскольку это позволит расширить круг возможных вариантов организации работы по переписке. Было предложено обсудить этот документ в ССГР, чтобы обеспечить участие в его обсуждении большего числа членов Кодекса.
147. Новаторская идея об учреждении комитета по поэтапной разработке стандартов в целом была поддержана, однако члены не смогли прийти к консенсусу по срокам ее апробирования.
148. Делегации, выступающие за начало этого эксперимента уже в рамках 40-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус", выразили мнение, что это будет способствовать рациональному использованию ресурсов как Секретариата, так и членов, а также улучшит открытость и участие всех заинтересованных сторон в процессе разработки стандартов и принятии решений, чего как раз и не доставало при работе по переписке и что полностью соответствует Стратегической цели 4 (внедрение действенных и эффективных систем и методов организации работы) Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы.
149. Несогласные с идеей начала реализации этого эксперимента на 40-й сессии Комиссии сетовали на недостаток времени для изучения данного предложения, а также сочли, что сфера компетенции и методы работы такого комитета требуют дальнейшей проработки. Кроме того, необходимо изучить финансовые последствия такого решения как для Кодекса, так и для его членов, и определить обеспечит ли такой подход наиболее эффективное использование ресурсов. Было отмечено, что выгоды в виде повышения транспарентности могут нивелироваться дополнительными расходами, особенно для развивающихся стран, связанными с участием экспертов в работе CCSA.

Выводы

150. Комиссия приветствовала новаторское предложение об учреждении комитета по поэтапной разработке стандартов в соответствии с рекомендацией 73-й сессии Исполнительного комитета.

151. Однако с учётом пожеланий делегаций относительно дополнительного изучения этого предложения и его последствий, она поручила подготовить более подробное предложение, уделив особое внимание кругу ведения, порядку работы и финансовым последствиям учреждения такого комитета, и разослать его для представления замечаний и последующего рассмотрения на 75-й сессии Исполнительного комитета и передачи для обсуждения и принятия решения (о проведении такого эксперимента) на 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".
152. Далее, Комиссия согласилась с рекомендацией 73-й сессии Исполнительного комитета поручить Секретариату подготовить документ с анализом преимуществ и недостатков вариантов, приведённых в документе СХ/ЕХЕС 17/73/7 и упомянутых в ходе 73-й сессии, для рассмотрения на его 75-й сессии и на 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус", исходя из того понимания, что это документ будет доработан по результатам обсуждения на 41-й сессии, и его можно будет обсудить на ССГР в 2019 году.

Прочие рекомендации (продление сроков завершения работ)

153. Комиссия утвердила предложение 73-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" по переносу целевых сроков по следующим работам:
- i) региональный стандарт на ферментированный сок моринды цитрусолистной (нони) (CCNASWP) – на 2021 год;
 - ii) пересмотр стандарта *Питание дополнительное (детские смеси)* (CODEX STAN 156-1987) (CCNFSDU) – на 2019 год;
 - iii) определение понятия "биофортификация" (CCNFSDU) – на 2019 год;
 - iv) референсные значения пищевой ценности для питательных веществ, ассоциирующихся с риском связанных с рационом питания неинфекционных заболеваний (NRV-NCD) для эйкозапентаеновой (EPA) и докозагексаеновой (DHA) длинноцепочных омега-3 кислот (CCNFSDU) – на 2018 год;
 - v) региональный стандарт на душицу (CCSCH) – на 2019 год;
 - vi) пересмотр *Классификации пищевых продуктов и кормов для животных* (CAC/MISC 4-1989) (CCPR):
 - a. класс А "Первичные продовольственные товары растительного происхождения", типы 04 "Орехи, семена и соки растений" и 05 "Приправы и пряности" – на 2018 год;
 - b. класс С "Первичные продовольственные товары животного происхождения" – на 2020 год;
 - vii) региональный стандарт на затар (CCNE) – на 2019 год.

КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС": БЮДЖЕТНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ (пункт 13 повестки дня)⁵⁸

154. Секретариат представил соответствующий документ, отметив, что в отличие от принятой ранее практики⁵⁹, в нем отражены расходы по проведению сессий РКК. Секретариат также обратил внимание на то, что в финансовом двухгодичном периоде 2018–2019 годов услуги по письменному и устному переводу на русский язык для ССЕУРО будут покрываться за счёт регулярного бюджета Комиссии "Кодекс Алиментариус".
155. Комиссия отметила, что данный вопрос был рассмотрен на 73-й сессии Исполнительного комитета, который:
- i) призвал ССЕУРО проанализировать собственную языковую политику, сравнив её также с политикой других РКК и региональных организаций;
 - ii) должным образом отметил поддержку, оказываемую Секретариатом в плане финансирования лингвистических услуг на русском языке в финансовом двухгодичном периоде 2018–2019 годов;
 - iii) принял к сведению отчёт о расходовании средств (за 2016 год), смету расходов на 2017 год и прогноз по финансированию на 2018–2019 годы;

⁵⁸ СХ/САС 17/40/13

⁵⁹ СХ/САС 16/39/14

- iv) поручил Секретариату продолжить представление бюджетных предложений в первый год текущего двухгодичного периода, чтобы дать ФАО и ВОЗ больше времени для осуществления процесса утверждения (т.е. в 2018 году Секретариат представит бюджетное предложение на 2020–2021 годы)⁶⁰; и
- v) с благодарностью отметил неизменную финансовую поддержку бюджета регулярной программы со стороны ФАО и ВОЗ, взносы принимающих государств-членов и взносы в Секретариат в натуральном выражении, предоставленные Германией, Китаем, Республикой Корея и Японией.

Обсуждение

- 156. Государства-члены ЕС выразили благодарность Секретариату за ассигнование 23 000 долл. США на предоставление услуг по переводу на русский язык для следующей сессии CSEURO, вновь подчеркнув при этом, что для предоставления этих услуг и после 2018–2019 годов необходимо найти долгосрочное решение.
- 157. Представитель ВОЗ напомнил, что в соответствии со Статьей 9 Устава Генеральные директоры ФАО и ВОЗ совместно определяют соответствующие части затрат программы, которые финансируются каждой организацией. ВОЗ намерена сохранить свой вклад в бюджет Кодекса на 2018–2019 годы на неизменном уровне, однако будущие финансовые вклады в Кодекс будут зависеть от степени поддержки Организации её государствами-членами в вопросах безопасности пищевых продуктов, питания и Кодекса на сессиях Исполнительного совета (ИС) ВОЗ и Всемирной ассамблеи здравоохранения (ВАЗ). В этой связи было обращено особое внимание на важность поддержания связи и координации между делегатами Кодекса и делегатами ИС и ВАЗ, особенно для тех стран, где вопросы Кодекса не курирует министерство здравоохранения.

Выводы

- 158. Комиссия согласилась с выводами 73-й сессии Исполнительного комитета (см. пункт 157 выше).

НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ПОДДЕРЖКА КОДЕКСА СО СТОРОНЫ ФАО/ВОЗ: ДОКЛАД О МЕРОПРИЯТИЯХ И БУДУЩЕЙ РАБОТЕ (пункт 14.1 повестки дня)⁶¹

- 159. Представители ФАО и ВОЗ представили основные выводы, приведенные в документе. Представитель ФАО поблагодарила Францию и Канаду за предоставленные ими добровольные взносы и отметила оказанную Канадой дополнительную помощь в натуральном выражении. Она также призвала членов обеспечить надежное и предсказуемое финансирование на нужды научно-консультативной поддержки.
- 160. Делегации подчёркивали важность научно-консультативной поддержки для работы Кодекса и обращали особое внимание на необходимость выработки как краткосрочной, так и долгосрочной стратегий, которые должны обеспечить устойчивое финансирование в этой области.
- 161. Делегации подчеркнули важность научных консультаций, а следовательно и JECFA, JEMRA и JMPR, для работы Кодекса, отметив, что недостаток ресурсов может отрицательно сказаться на своевременности подготовки соответствующих стандартов Кодекса, что может привести к возникновению торговых барьеров и недостаточной защите потребителей. Они также отметили осуществляемые в настоящее время инициативы ФАО и ВОЗ, включая базу данных о специалистах и рабочие группы открытого состава, направленные на решение проблем, и призвали оказывать поддержку в виде финансовых и технических экспертных ресурсов, а также подчёркивали, что необходимо срочно наладить работу JEMNU.
- 162. Представитель одной организации-наблюдателя призвал продолжить гармонизацию терминологии, используемой при научной оценке рисков.

Выводы

- 163. Комиссия:
 - (i) приняла к сведению представленную информацию и поблагодарила ФАО и ВОЗ за их неизменную научную поддержку, которая имеет важнейшее значение для разработки стандартов обеспечения безопасности пищевых продуктов;

⁶⁰ REP17/EXEC2, пункт 140

⁶¹ CX/CAC 17/40/14; замечания организации Health for Animals (CRD12)

- (ii) отметила, что перечень неудовлетворённых заявок велик, и призвала соответствующие комитеты Кодекса в приоритетном порядке рассматривать запросы на предоставление научных консультаций; и
- (iii) отметила, что для удовлетворения всех запросов необходимы дополнительные ресурсы, и призвала страны, особенно те из них, которые представляют многочисленные заявки, оказать поддержку.

НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ПОДДЕРЖКА КОДЕКСА СО СТОРОНЫ ФАО/ВОЗ: БЮДЖЕТНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ (пункт 14.2 повестки дня)⁶²

164. Представители ФАО и ВОЗ представили основные выводы, приведенные в документе REP17/EXEC2⁶³, и напомнили о решении 25-й сессии Комитета по сельскому хозяйству ФАО об учреждении Рабочей группы открытого состава (РГОС) для изучения вариантов обеспечения достаточного и устойчивого финансирования программ научно-консультативной поддержки ВОЗ/ФАО по вопросам безопасности пищевых продуктов, включая возможность привлечения взносов со стороны негосударственных структур.
165. Делегации подчеркнули необходимость устойчивого и предсказуемого финансирования научно-консультативной поддержки работы Кодекса и призвали других членов предоставлять такую поддержку в денежной или натуральной форме и ожидают результатов работы РГОС по этому вопросу. ЕС также сообщил Комиссии, что Соединенное Королевство направило специалиста для оказания поддержки работе ФАО по УПП, включая реализацию проекта в области УПП, финансируемого Фондом Флемингов (Соединенное Королевство), и о намерении Германии прикомандировать специалиста для оказания поддержки работе ВОЗ по безопасности пищевых продуктов.
166. Япония сообщила Комиссии о своей национальной инициативе по повышению информированности о важности научно-консультативной поддержки Кодекса, а также о необходимости оказания ей финансовой и иной поддержки.

Выводы

167. Комиссия поддержала рекомендации 73-й сессии Исполнительного комитета, приведенные в пункте 150 документа REP17/EXEC2.

ВОПРОСЫ, ПОДНЯТЫЕ ФАО И ВОЗ: ПОЛИТИЧЕСКИЕ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ (пункт 15.1 повестки дня)⁶⁴

168. Представитель ВОЗ представил соответствующий документ и отметил, что Кодекс играет стратегическую роль в контексте политики и стратегий ФАО и ВОЗ и основных инициатив в рамках Организации Объединенных Наций, в том числе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В частности, он обратил внимание Комиссии на проведение Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания, отметив, что данная инициатива дает членам возможность активнее привлекать внимание к своим национальным обязательствам в рамках целей SMART, в рамках которых могли бы быть охвачены как вопросы питания, так и безопасности пищевой продукции.
169. Представитель ВОЗ кратко охарактеризовал следующие связанные с питанием мероприятия: i) итоги второго Глобального обзора политики в области питания (2015–2017 годы), которые послужат базой для мониторинга работы стран по выполнению обязательств в рамках МКП-2 (2014 год), а также по выполнению обязательств в связи с Десятилетием действий по проблемам питания (2016–2025 годы); ii) работу Подгруппы по рациону питания и здоровью Экспертно-консультативной группы ВОЗ по методологическим принципам в области питания (NUGAG), которая проводит систематические обзоры n-3 ПНЖК, использующиеся в качестве научно-консультативной базы для текущей работы CCNFSDU по связанным с рационом питания неинфекционным заболеваниям по эйкозапентаеновой (EPA) и докозагексаеновой (DHA) длинноцепочечным омега-3 кислотам. Представитель ВОЗ информировал Комиссию об участии представителей ФАО и Секретариата Кодекса в работе недавно состоявшейся 11-й сессии NUGAG в качестве наблюдателей.

⁶² CX/CAC 17/40/15

⁶³ REP17/EXEC2, пункты 141–144.

⁶⁴ CX/CAC 17/40/16

170. Представитель ВОЗ также подчеркнул значительное отрицательное влияние потребления алкоголя, которое усугубляет и без того серьёзное общее бремя этих заболеваний. Действующие глобальные стратегии, рекомендации и руководства по борьбе с алкоголизмом включают: Глобальную стратегию ВОЗ по сокращению вредного употребления алкоголя (2010 год); Глобальный план действий ВОЗ по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними; и задачу 3.5 ЦУР. С учетом всех этих тенденций Кодекс мог бы инициировать работу в поддержку борьбы с пагубными последствиями употребления алкоголя путем разработки в рамках возложенного на него мандата стандарта по защите здоровья потребителей, в частности согласовав определение "алкогольного напитка", требования по указанию на маркировке содержания алкоголя и калорийности, а также предупреждений о вреде здоровью.
171. Представитель ФАО особо выделила некоторые решения и заявления руководящих органов ФАО, сессии которых состоялись после 39-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус", могущие представлять интерес для Комиссии: резолюцию 40-й сессии Конференции ФАО о провозглашении Всемирного дня безопасности пищевых продуктов; принятое 25-й сессией Комитета по сельскому хозяйству ФАО решение об учреждении Рабочей группы открытого состава (РГОС) для изучения вариантов обеспечения достаточного и устойчивого финансирования программ научно-консультативной поддержки ВОЗ/ФАО по вопросам безопасности пищевых продуктов.
172. Она также изложила общие положения инициатив и программ ФАО, связанных с тематикой Кодекса, в таких областях, как устойчивые продовольственные системы, изменение климата, торговля и устойчивое животноводство и растениеводство, отметив деятельность Группы по вопросам безопасности и качества пищевых продуктов ФАО и ее взаимосвязь с работой Кодекса. Она отметила далее, что у сообщества, занимающегося вопросами безопасности пищевых продуктов, есть возможности принять участие в некоторых актуальных национальных процессах и помочь обеспечить более полный учёт проблематики безопасности пищевых продуктов при разработке национальных планов и сближение мер политики в различных секторах.

Обсуждение

173. Делегаты признали ведущую роль ФАО и ВОЗ в мире, отметили поддержку, оказываемую различным государствам-членам, и призвали продолжить поддержку государств-членов в противодействии разнообразным вызовам, связанным с безопасностью пищевых продуктов, питанием и профилактикой неинфекционных заболеваний.
174. Делегации вновь подтвердили важную роль ФАО и ВОЗ, как организаций-учредителей, в обеспечении оптимального функционирования Кодекса, включая единый подход к научному консультированию Кодекса.
175. В своих выступлениях по данному вопросу члены также затронули более широкую тему взаимосвязи между политикой ФАО и ВОЗ и работой Комиссии "Кодекс Алиментариус". Несколько членов и один наблюдатель усомнились в том, что результаты работы Комиссии не соответствуют политике ФАО и ВОЗ. Кроме того, делегации заявили, что мандаты ФАО, ВОЗ и Кодекса отличаются, поэтому всем трем организациям необходимо работать в тесном сотрудничестве, но в рамках своих соответствующих мандатов. Они подчеркнули необходимость соблюдения уникального мандата и автономности Кодекса. В то же время крайне важно обеспечить координацию их усилий по открытым коммуникационным каналам и развивать сотрудничество, например, включив пункт, посвященный Кодексу, в повестку дня руководящих органов ФАО и ВОЗ. Вопросы согласованности политики ФАО и ВОЗ следует рассматривать комплексно, не забывая при этом того, что можно практически реализовать. Двойной мандат Кодекса был должным образом признан в соглашениях в рамках ВТО. Египет напомнил, что Исполнительный комитет на своей 73-й сессии отметил отсутствие поддержки относительно необходимости дополнительных директивных указаний или внесения поправок в Руководство по процедуре, как указано в пункте 15 документа СХ/ЕХЕС 17/73/12, и просил неукоснительно соблюдать мандат Кодекса.
176. Делегации отметили, что документ был распространён с опозданием, поэтому не было достаточного времени для тщательного его изучения, а также для проведения консультаций с ключевыми заинтересованными сторонами по важным вопросам политики, изложенным в этом документе. Они предложили рассмотреть этот документ на следующей сессии Комиссии после проведения странами необходимых консультаций с тем, чтобы можно было принять обоснованные решения по некоторым вопросам политики, представленным в документе.

177. Норвегия сообщила, что она ведет работу по созданию международной сети действий по развитию устойчивого производства океанской пищевой продукции в целях обеспечения продовольственной безопасности и питания, задача которой состоит в увеличении потребления морепродуктов в рамках проведения Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания (2016–2025 годы), и предложила другим членам присоединиться к этой инициативе. Представитель Марокко отметил, что Кодексу, с учетом его мандата, не следует смешивать фискальные и научно-обоснованные меры (например, ведение сборов с пищевой продукции с высоким содержанием сахара, жиров и соли) и что фискальные меры могут лишить потребителей необходимой защиты и привести к расширению незаконной торговли низкокачественным продовольствием. Сенегал и Объединенная Республика Танзания рассказали о предпринимаемых ими на национальном уровне мерах по борьбе со злоупотреблением алкоголем и предложили изучить возможность разработки международных рекомендаций по данному вопросу. Делегации также выразили следующие озабоченности: структура питания должна отражать специфику регионов и не может быть единой для всего мира; необходимо ограничить сбыт безалкогольных с высоким содержанием сахара и алкогольных напитков детям; проблема ожирения и т.д.
178. Две организации-наблюдателя предложили Кодексу рассмотреть вопрос о проведении различия между НПО, имеющими статус наблюдателя при Кодексе, а именно между некоммерческими организациями гражданского общества и деловыми объединениями.
179. Координатор CCLAC сослался на следующую позицию CCLAC по данному вопросу: "CCLAC согласен с тем, что Комиссия "Кодекс Алиментариус" учитывает политику и рекомендации FAO и ВОЗ в той части, в которой они имеют отношение к работе Кодекса, при соблюдении принципа автономии Комиссии, как это предусмотрено ее мандатом и Руководством по процедуре, и что Комиссия "Кодекс Алиментариус" самостоятельно определяет порядок принятия во внимание и учета такой политики по согласованию с ее членами"⁶⁵.
180. Соединенные Штаты Америки уведомили Комиссию о том, что они не поддерживают резолюцию ВА3, на которую ссылалась представитель ВОЗ (резолюция 70.11 ВА3), поскольку некоторые содержащиеся в ней рекомендации не подкреплены достаточными фактами. Соединенные Штаты Америки также поддержали выступление делегации Марокко.
181. Представитель ВОЗ пояснил, что разработка международных стандартов на пищевые продукты всегда была и будет неотъемлемой частью мандата ВОЗ (сноска к пункту c) Статьи 2 Устава ВОЗ) с самого её основания, и этот мандат нашёл своё отражение в мандате Кодекса; в рамках Соглашения СФС ВТО стандарты Кодекса имеют статус специальных, однако стандарты FAO и ВОЗ, по его мнению, можно считать международными эталонными в рамках Соглашения ВТО по ТБТ.
182. Относительно вопроса о реализации фискальных мер представитель ВОЗ сослалась на работу по выработке рекомендаций по мерам профилактики НИЗ и борьбы с ними, включая меры экономического характера, направленные на снижение таких факторов риска, как курение, употребление алкоголя и нездоровое питание. Эта работа, наряду с обзорами научных работ и анализом экономической эффективности соответствующих мер, была представлена государствам-членам и поддержана ими на 70-й сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2017 года.
183. Представитель ВОЗ также рассказал о запланированной ВОЗ работе в Африканском регионе по согласованию региональной модели наборов питательных веществ по примеру пяти других регионов ВОЗ. Представитель ВОЗ далее рассказал, что многие государства-члены рассматривают идею учреждения сетей действий, например, по таким вопросам, как маркировка пищевой продукции, размер порции и закупки продовольствия для школьного питания, которые могут стать эффективным средством проведения в жизнь инициатив, предусмотренных Десятилетием действий по проблемам питания.

Выводы

184. Комиссия:
- i) приняла к сведению информацию о принятии 40-й сессией Конференции FAO резолюции о провозглашении на постоянной основе Всемирного дня безопасности пищевых продуктов на основании решения 39-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус";
 - ii) отметила важность политики ВОЗ и FAO, подчеркнув, что Кодекс должным образом принимает ее во внимание с учетом его уникального и конкретного мандата;

⁶⁵ REP/17/LAC, пункт 88

- iii) отметила, что документ по данному пункту был представлен с задержкой и только на английском языке, что помешало членам провести полноценные консультации; и
- iv) постановила вернуться к обсуждению обновлённой редакции данного документа на 41-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

ВОПРОСЫ, ПОДНЯТЫЕ ФАО И ВОЗ: МЕРОПРИЯТИЯ ПО РАЗВИТИЮ ПОТЕНЦИАЛА (пункт 15.2 повестки дня)⁶⁶

185. Представители ФАО и ВОЗ рассказали о мероприятиях по развитию потенциала, реализованных со времени проведения 39-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус", информация о которых приведена в документе СХ/САС 17/40/17. Представитель ВОЗ особо отметил взаимодополняемость мандатов ФАО и ВОЗ – обеспечение питания и здоровья для всех, – что важно для развития потенциала и содействия углублению сотрудничества со всеми соответствующими партнерами. Представитель ФАО подчеркнула важность развития потенциала для более эффективной разработки и применения стандартов Кодекса. Она отметила, что мероприятиям по развитию потенциала необходимо уделять достаточное внимание, с тем чтобы Комиссия "Кодекс Алиментариус" могла сохранить свое уникальное место в глобальной системе регламентирования безопасности и качества пищевой продукции. Она отметила, что в рамках процесса активизации деятельности РКК большое внимание уделялось обсуждению вопроса о наращивании потенциала этих комитетов, и указала на необходимость поиска путей более эффективной организации обсуждений в Комиссии.

Выводы

186. Комиссия выразила признательность ФАО и ВОЗ за их работу и поддержку стран членов, а также признала важность и значение развития потенциала для более широкого применения стандартов Кодекса в мире и повышения их актуальности.

ВОПРОСЫ, ПОДНЯТЫЕ ФАО И ВОЗ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА КОДЕКСА (пункт 15.3 повестки дня)⁶⁷

187. Представитель ВОЗ представила данный пункт, рассказав о проделанной с 2016 года работе, в том числе о мероприятиях по оказанию помощи странам в подготовке должным образом обоснованных заявок. Был подготовлен обзор деятельности за первый год существования ЦФК, на основании которого были определены области, требующие повышения эффективности. 17 июля начался второй раунд приема заявок и, как ожидается, их количество и качество будет выше, чем в ходе первого раунда. Она подтвердила, что за счет имеющихся средств в рамках второго раунда планируется оказать помощь большему количеству стран во всех регионах Кодекса. Она выразила признательность донорам за поддержку, в том числе ЕС и Нидерландам за выделенное ими многолетнее финансирование, и напомнила членам Кодекса, что взнос Нидерландов предусматривает ряд условий, связанных с достижением целевых показателей финансирования.
188. Представитель ФАО рассказала о мероприятиях и текущей проектной работе в первых четырех странах, получивших финансирование из ЦФК-2, и отметила активное содействие, оказываемое на страновом уровне. Она упомянула наставнические мероприятия и такие новаторские подходы, как коллегиальный обмен опытом, позволившие улучшить результативность проектов и их отдачу. Она пояснила, что обмен знаниями и опытом положительно отразился на данных мероприятиях. Она также отметила, что некоторые страны проявили заинтересованность в использовании результатов и опыта, полученного в первых четырех странах. Подобный мультипликативный эффект поможет сделать деятельность ЦФК более результативной. Представитель ФАО особо отметила уникальность ЦФК в рамках системы Кодекса, поскольку он помогает наладить крепкие партнерские связи между бенефициарами, донорами и ФАО и ВОЗ, обеспечивая достижение максимальных результатов на глобальном уровне.
189. Представитель ВОЗ выразил признательность членам Консультативной группы ЦФК, которая была учреждена, с тем чтобы формализовать двустороннее взаимодействие между членами Кодекса и Секретариатом ЦФК в соответствии с поручением членов Кодекса. Региональные координаторы как неофициальные члены данной группы продолжают играть ключевую роль, информируя Консультативную группу о мнениях членов. Он также выразил признательность донорам за их вклад и подчеркнул важность обеспечения устойчивого финансирования.

⁶⁶ СХ/САС 17/40/17

⁶⁷ СХ/САС 17/40/18; СХ/САС 17/40/18-Add1; замечания Папуа-Новой Гвинеи (CRD14); Резюме доклада о работе третьего совещания Консультативной группы по Целевому фонду Кодекса (CRD34)

Обсуждение

190. Прозвучали следующие мнения:

- i) обеспечение более активного участия в работе Кодекса пользуется широкой поддержкой, и важно обеспечить участие на национальном уровне и содействовать устойчивости реализуемых мероприятий;
- ii) деятельность ЦФК играет важную роль в достижении ЦУР 1, 2, 8, 12 и 17, и акцентирование внимания на данной взаимосвязи может помочь заручиться финансированием из национальных бюджетов;
- iii) опыт бенефициаров, уже получавших финансирование из ЦФК, мог бы оказаться полезен для новых участников и тех, кто подает заявку на финансирование впервые;
- iv) отмечается необходимость совершенствования диагностического инструментария и более сбалансированного подхода к мероприятиям по развитию потенциала и по расширению участия в совещаниях Кодекса;
- v) доступ к ЦФК требует соответствия определенным критериям, и необходимо изыскать новые возможности для увеличения количества потенциальных бенефициаров;
- vi) крайне важно обеспечить финансирование на национальном уровне для обеспечения устойчивости уже реализуемых мероприятий по завершении проектного цикла;
- vii) странам необходимо развивать потенциал, необходимый для анализа существующих на национальном уровне проблем, повышения качества подготовки заявлений и поиска решений, обеспечивающих удовлетворение требований для получения финансирования из ЦФК-2;
- viii) на национальном уровне требуется разработать методологию оценки полученных результатов и реального вклада инициатив ЦФК в работу Кодекса.

191. Отвечая на вопросы, представитель ВОЗ подчеркнула, что вклад ЦФК в достижение ЦУР будет отражен в соответствующих докладах. Она выразила признательность всем, кто поддерживает или предлагает поддержку наставническим и коллегиальными программам по обмену опытом, которые апробируются в проектных странах и использование которых будет расширяться. Она выразила уверенность в том, что состав стран, участвующих во втором раунде, будет более сбалансированным, поскольку было получено большое количество должным образом обоснованных заявок. Относительно вопроса об устойчивости она подчеркнула, что обеспечение политической и экономической поддержки работы Кодекса в странах играет ключевую роль для достижения устойчивых результатов по завершении проектов, и рекомендовала принимать этот аспект во внимание как при подаче заявок, так и при осуществлении проектов.

192. Представитель ФАО пояснила, что коллегиальные мероприятия по обмену опытом разрабатываются на адресной основе и что их финансирование, при необходимости, закладывается в бюджет проектов ЦФК-2. Она также рассказала о положительном опыте использования видеоконференционных и электронных систем при проведении таких мероприятий. Относительно заявлений на предоставления финансирования она напомнила о проведенных видеосеминах по использованию диагностического инструментария, а также о справочных материалах о порядке подготовки заявлений. Она подчеркнула, что ССР следует отслеживать заполнение каждой заявки и при необходимости обращаться к ФАО/ВОЗ за поддержкой.

Выводы

193. Комиссия:

- i) поздравила ФАО/ВОЗ с завершением работы ЦФК-1 и началом функционирования ЦФК-2;
- ii) отметила успешное начало работы в четырех странах, получающих финансирование из ЦФК-2;
- iii) приняла к сведению информацию о новом периоде подаче заявок и призвала все удовлетворяющие необходимым требованиям страны воспользоваться этой возможностью и обратиться за получением поддержки; и
- iv) выразила благодарность донорам и призвала потенциальных доноров оказать поддержку.

194. Просила ФАО/ВОЗ:

- i) изучить возможность корректировки требований для получения доступа к финансированию из ЦФК-2;
- ii) обеспечить более сбалансированную поддержку странам из всех регионов; и
- iii) продолжать решительно содействовать осуществлению программы ЦФК-2.

ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КОМИССИЕЙ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" И ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ (пункт 16 повестки дня)⁶⁸

195. Комиссия отметила новый подход к этому пункту, предусматривающий проведение дискуссионных форумов с участием МПО и НПО без представления традиционного доклада.
196. Секретариат напомнил о том, что в задачи Комиссии "Кодекс Алиментариус" входит "координация работы по созданию стандартов на пищевые продукты международными государственными и неправительственными организациями" (подпункт b) Статьи 1), и на основании данного положения вопрос об отношениях между Комиссией и другими международными организациями (МПО) включен в ее повестку дня в качестве постоянного пункта, который традиционно предусматривал представление документа с информацией как о различных мероприятиях МПО и участии в них Секретариата Кодекса, так и об участии МПО в мероприятиях, организуемых Секретариатом Кодекса.
197. В целях повышения значимости данного пункта Комиссия впервые организовала проведение дискуссионных форумов. Секретариат просил поделиться мнениями о целесообразности проведения таких дискуссионных форумов и о полезности представляемого ранее доклада.
198. Инициатива Секретариата по проведению дискуссионных форумов, а также по созданию веб-сайта, посвященного сотрудничеству с организациями-наблюдателями, получила широкую поддержку. Было предложено придать обсуждениям на таких дискуссионных форумах более предметный характер, уделив, например, внимание новым проблемам, что могло бы помочь в поиске перспективных областей для сотрудничества.
199. Также прозвучали комментарии по таким вопросам, как:
 - i) распространение частных стандартов, разрабатываемых некоторыми НПО, и их влияние на малые и средние предприятия, в особенности в развивающихся странах, и необходимость более активного взаимодействия между Кодексом и организациями, разрабатывающими частные стандарты; и
 - ii) обеспокоенность в связи с ролью НПО в работе Кодекса, в особенности возможные конфликты интересов различных промышленных групп, а также необходимость проведения четкого различия между организациями, представляющими промышленность, и организациями гражданского общества.
200. Относительно организаций-наблюдателей при Кодексе Секретариат пояснил, что их участие в работе регламентируется четкими принципами и что все заявления о предоставлении статуса наблюдателя были тщательно изучены юридическими службами ФАО и ВОЗ на предмет наличия конфликтов с положениями уставов обеих организаций-учредителей.
201. Секретариат также сообщил Комиссии о том, что информация о взаимодействии с МПО будет представляться в контексте мониторинга хода осуществления Стратегического плана Кодекса.
202. Учитывая остроту проблемы распространения частных стандартов, Секретариат принял к сведению предложение о проведении дискуссионного форума по данной теме.

Выводы

203. Комиссия поддержала практику организации дискуссионных форумов, при том понимании, что обсуждения на них будут носить более предметный характер, и приняла к сведению, что Секретариат отказался от практики подготовки доклада о сотрудничестве с международными организациями и что соответствующая информация будет представляться в контексте мониторинга хода осуществления Стратегического плана Кодекса.

⁶⁸ CX/CAC 17/40/19; CAC/40 INF/01; CAC/40 INF/02; CAC/40 INF/03; CAC/40 INF/04; CAC/40 INF/05; CAC/40 INF/06; CAC/40 INF/07; CAC/40 INF/08; CAC/40 INF/09; CAC/40 INF/10-Rev.1; CAC/40 INF/11

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ, ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЧЛЕНОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА, ИЗБИРАЕМЫХ НА ГЕОГРАФИЧЕСКОЙ ОСНОВЕ, И НАЗНАЧЕНИЕ КООРДИНАТОРОВ (пункт 17)⁶⁹

204. Комиссия избрала следующих должностных лиц на срок полномочий с окончания нынешней сессии и до окончания следующей очередной (41-й) сессии Комиссии:

Председатель:	г-н Гильерми Антонию да Коста мл. (Бразилия)
Заместители Председателя:	г-н Пурвиатно Нарияди (Индонезия)
	г-жа Мириам Эйд (Ливан)
	г-н Стив Уэрн (Соединенное Королевство)

205. Комиссия отметила, что в связи с избранием г-жи Мириам Эйд (Ливан) заместителем Председателя, Ливан более не может быть избран в качестве члена Исполнительного комитета на географической основе.

Члены Исполнительного комитета, избираемые на географической основе

206. Комиссия избрала/переизбрала следующих членов Исполнительного комитета на географической основе на период с окончания нынешней сессии и до окончания второй последующей очередной сессии Комиссии, которой должна стать ее 42-я сессия (2019 год):

Африка:	Нигерия (переизбрание)
Азия:	Малайзия (переизбрание)
Европа:	Норвегия (переизбрание)
Латинская Америка и Карибский бассейн:	Мексика (переизбрание)
Ближний Восток:	Египет
Северная Америка:	Соединённые Штаты Америки
Юго-Западная часть Тихого океана:	Австралия

Региональные координаторы

207. В соответствии с пунктом 2 Правила IV Регламента Комиссии и по представлению координационных комитетов на должность координаторов на период с окончания сороковой сессии Комиссии и до окончания первой после следующей сессии соответствующего координационного комитета очередной сессии Комиссии, которой должна стать ее 42-я сессия (2019 год), были назначены/переназначены следующие члены Комиссии:

Африка:	Кения (переназначение)
Азия:	Индия (переназначение)
Европа:	Казахстан
Латинская Америка и Карибский бассейн:	Чили (переназначение)
Ближний Восток:	Иран (переназначение)
Северная Америка и Юго-Западная часть Тихого океана:	Вануату (переназначение)

ОПРЕДЕЛЕНИЕ СТРАН, ОТВЕЧАЮЩИХ ЗА НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ КОДЕКСА (пункт 18 повестки дня)⁷⁰

208. Комиссия подтвердила назначение принимающих стран. (Приложение IX). Комиссия также приняла решение приостановить на неопределенный срок работу Комитета по молоку и молочным продуктам (ССММР) после принятия *стандарта на сухие пермеаты из молочного сырья* (пункт 5 повестки дня) и прекращения работы по общему стандарту на плавленный сыр (пункт 12 повестки дня) и выразила признательность Новой Зеландии, являющейся принимающей страной этого Комитета.

⁶⁹ CX/CAC 17/40/20-Rev.1

⁷⁰ CX/CAC 17/40/21

209. Новая Зеландия как принимающая страна ССММР выразила готовность и далее принимать у себя ССММР, если такая необходимость возникнет в будущем.
210. Комиссия отметила, что следующие сессии ССFL и ССFFV будут совместно организованы Парагваем и Угандой, соответственно.

РАЗНОЕ (пункт 19 повестки дня)

Провозглашение Всемирного дня безопасности пищевых продуктов⁷¹

211. Коста-Рика напомнила о том, что Комиссия "Кодекс Алиментариус" на своей 39-й сессии обсуждала вопрос о провозглашении всемирного дня безопасности пищевых продуктов при том понимании, что реализация данной инициативы членов Кодекса потребовала бы принятия соответствующего решения Конференцией ФАО и ВАО, а также решения на уровне Организации Объединенных Наций. Конференция ФАО приняла резолюцию о провозглашении 7 июня Всемирным днем безопасности пищевых продуктов. В качестве следующего шага руководящим органам ВОЗ также необходимо принять соответствующую резолюцию в поддержку провозглашения, а затем направить данную инициативу на утверждение Генеральной Ассамблеи. Делегациям было предложено довести этот вопрос до сведения руководящих органов ВОЗ.
212. Делегации поддержали эту резолюцию и выразили надежду, что ВОЗ также примет схожую резолюцию. Провозглашение Всемирного дня безопасности пищевых продуктов поможет повысить информированность всех соответствующих сторон в мире о проблематике безопасности продовольствия и тем самым привлечь дополнительное внимание к работе Кодекса в этой области.
213. Были высказаны пожелания по возможности ускорить данный процесс. Необходимость получения одобрения со стороны ВОЗ означает задержку передачи данного предложения на рассмотрение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Членский состав ФАО и ВОЗ практически идентичен, и можно предположить, что данное предложение также будет поддержано ВОЗ.
214. Представитель ВОЗ пояснил, что ВОЗ, как и ФАО, в своей работе руководствуется пожеланиями государств-членов и что содержание повестки дня руководящих органов, обсуждения и принимаемые ими решения зависят главным образом от государств-членов. Для принятия Всемирной ассамблеей здравоохранения в мае 2018 года резолюции в поддержку провозглашения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций Всемирного дня безопасности пищевых продуктов необходимо, чтобы соответствующий пункт был внесен в повестку дня следующей сессии Исполнительного совета ВОЗ, которая состоится в январе 2018 года. У государств-членов еще есть время внести на рассмотрение должностных лиц Исполнительного совета предложения по пунктам повестки дня его следующей сессии.
215. Представитель Управления по правовым вопросам ВОЗ проинформировала Комиссию о том, что все всемирные дни здоровья были провозглашены на основании решения руководящих органов ВОЗ и что такое же решение будет необходимо для провозглашения Всемирного дня безопасности пищевых продуктов. Она далее указала, что информация о поддержке Комиссией предложения об провозглашении на постоянной основе Всемирного дня безопасности пищевых продуктов могла бы сначала быть доведена до сведения официальных лиц Исполнительного совета, а затем до сведения самого Исполнительного совета. При этом она также заявила, что для государств-членов ВОЗ целесообразнее было бы внести предложение о включении пункта о провозглашении Всемирного дня безопасности пищевых продуктов в предварительную повестку дня предстоящей сессии Исполнительного совета.
216. Отвечая на вопрос Председателя относительно каналов взаимодействия между Комиссией и руководящими органами ВОЗ, предусмотренными Статьей 5 Устава Комиссии, представитель ВОЗ проинформировала Комиссию о том, что принимаемые ею важные рекомендации, включая рекомендацию ее 39-й сессии о провозглашении на постоянной основе Всемирного дня безопасности пищевых продуктов, регулярно доводятся до сведения Генерального директора ВОЗ. Относительно провозглашения Всемирного дня безопасности пищевых продуктов представитель ВОЗ далее пояснила, что такое предложение должно быть внесено государством – членом ВОЗ.

⁷¹ Предложение Коста-Рики о провозглашении Всемирного дня безопасности пищевых продуктов (CRD23)

Выводы

217. По итогам обсуждения возможностей по ускорению принятия решения относительно провозглашения Всемирного дня безопасности пищевых продуктов и принимая во внимание пояснения ВОЗ по порядку вынесения его на рассмотрение руководящих органов ВОЗ, Комиссия:
- i) выразила признательность членам Кодекса за активную поддержку данного предложения на сессиях различных руководящих органов ФАО, благодаря которой Конференция ФАО одобрила принятое 39-й сессией Комиссии "Кодекс Алиментариус" решение о провозглашении Всемирного дня безопасности пищевых продуктов;
 - ii) приветствовала и решительно поддержала принятие Конференцией ФАО на ее 40-й сессии резолюции о провозглашении 7 июня Всемирным днем безопасности пищевых продуктов; и
 - iii) настоятельно призвала государства-члены ВОЗ через 142-ю сессию Исполнительного совета ВОЗ (январь 2018 года) внести предложение о включении Повестки дня пункта о провозглашении Всемирного дня безопасности пищевых продуктов в повестку дня 71-й сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения (май 2018 года), с тем чтобы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций смогла уже на своей 73-й сессии рассмотреть возможность провозглашения 7 июня Всемирным днем безопасности пищевых продуктов.
218. Учитывая принятую ФАО резолюцию и в ожидании официального учреждения Всемирного дня безопасности пищевых продуктов Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, Комиссия далее призвала всех своих членов изучить возможность провозглашения национального дня безопасности пищевых продуктов в целях повышения осведомленности о важности безопасности продуктов на страновом уровне.

Биопестициды, биоудобрения, биостимуляторы⁷²

219. Чили просила Комиссию представить пояснения относительно возможных путей решения проблемы отсутствия согласованных определений понятий "биопестициды", "биоудобрения" и "биостимуляторы" и рекомендации по ним, включая представление дискуссионного документа на рассмотрение соответствующего вспомогательного органа Комиссии. Несмотря на отсутствие проблем в торговле в настоящее время, нельзя исключать их возникновение в будущем из-за расхождений в законодательстве, которое в настоящее время разрабатывается в целях регулирования применения и обеспечения безопасности данных продуктов, что указывает на необходимость согласования международных рекомендаций, призванных обеспечить единый подход к регулированию данных продуктов. Согласование таких рекомендаций соответствует положениям стратегической цели 1.2 (выявление новых проблемных вопросов) Стратегического плана на 2014–2019 годы.
220. Комиссия отметила, что:
- i) страны приступили к разработке национального законодательства и соответствующие международные рекомендации могут оказаться им полезны;
 - ii) данные вещества все активнее используются в качестве альтернативы или дополнения к традиционным методам ведения сельского хозяйства, однако научные данные об их безопасности отсутствуют;
 - iii) необходимо согласовать четкие определения данных веществ, порядок их безопасного применения и соответствующие остаточные уровни; и
 - iv) в силу технического характера данного вопроса его следует направить на рассмотрение специализированного вспомогательного органа Комиссии.

Выводы

221. Комиссия:
- i) отметила актуальность данного вопроса и поддержала предложение Чили; и
 - ii) рекомендовала Чили представить дискуссионный документ на рассмотрение CCFL, CCPR и CCCF.
 - iii)

⁷² Предложение Чили о рассмотрении вопроса о биопестицидах, биоудобрениях и биостимуляторах (CRD28)

Приложение I**СПИСОК УЧАСТНИКОВ
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES****CHAIRPERSON - PRÉSIDENTE - PRESIDENTA**

Mrs Awilo Ochieng Pernet
Chair, Codex Alimentarius Commission
Federal Department of Home Affairs FDHA
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Division of International Affairs
Schwarzenburgstrasse 155
Bern
Switzerland
Tel: +41-58 46 20041
Email: awilo.ochieng@blv.admin.ch

VICE-CHAIRPERSONS – VICE-PRÉSIDENTS – VICEPRESIDENTES**BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL**

Mr Guilherme Costa
Vice-chair of the Commission
Secretariat of Agribusiness International Relations (SRI)
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply (MAPA)
Esplanada dos Ministerios Bl.D
Brasília
Brazil
Tel: +55 61 3218-3468
Email: guilherme.costa@agricultura.gov.br

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Dr Yayoi Tsujiyama
Acting Director for International Standards Office
Food Safety Policy Division,
Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3502-8732
Email: yayoi_tsujiyama170@maff.go.jp

MALI - MALÍ

Dr Mahamadou Sako
Directeur Général Adjoint
Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
Centre Commercial, Rue 305 Quartier du Fleuve BPE: 2362
Bamako
Mali
Tel: +223 20230188 /+ 223 66 79997
Email: madoundjini@gmail.com

**MEMBERS NATIONS AND MEMBER ORGANIZATIONS
ÉTATS MEMBRES ET ORGANISATIONS MEMBRES
ESTADOS MIEMBROS Y ORGANIZACIONES MIEMBROS**

ALBANIA - ALBANIE

Mr Goga Harilla
Minister Counsellor
Permanent Mission Geneva
Email: fn@yahoo.fr

ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA

Mr Sami Kolli
Directeur de la Qualité
Ministère du commerce
Cité Zerhouni Mokhtar El Mohammadia
Alger
Algeria
Tel: 00213 21 89 05 89
Email: kollisami@mincommerce.gov.dz

Mr Delmi Boudjema
Email: delmi@yahoo.fr

Mr Toufik Djouama
Email: contact@mission-algeria.ch

Mr Said Meziane
Email: noumeziane@yahoo.fr

Mr Samir Rahem
Email: rahem@yahoo.fr

ANGOLA

Dr Maria Antónia Sanazenge
2ª Vice-Presidente do Codex
Instituto Nacional de Saúde Pública
Codex-Angola/Ministério da Saúde
Rua Amilcar Cabral
Luanda
Angola
Tel: +244 923 65 36 95
Email: sanazenge@hotmail.com

Mrs Patricia Dos Santos
Diplomata
Missão permanente de Angola junto das Nações Unidas
Codex-Angola
Rue de Lausanne nr 45-47, 1201
Genebra
Switzerland
Tel: 0041799187687
Email: patysantos2000@hotmail.com

Mr Alberto Guimaraes
Second Secretary
Permanent Representative
Permanent Mission of the Republic of Angola to the
United Nations Office and other organizations
Rue de Lausanne 45-47
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 732 30 60
Email: ambmission.angola@bluewin.ch

Mr Apolinario Jorge Correia
Ambassadeur Representante Permanente
Email: ambmission.angola@bluewin.ch

Dr Lidia Morais
1ª Secretária Executiva Adjunta do Codex
Serviços de Saúde do EMG-FAA
Codex-Angola/Ministério da Defesa Nacional
Largo António Jacinto-Ministério da Agricultura
Luanda
Angola
Tel: +244 923 31 66 78
Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Mrs Neusa Saraiva
Diplomata
Missão permanente de Angola junto das Nações Unidas
Codex-Angola
rue de Lausanne nr 45-47, 1201, Geneve
Genebra
Switzerland
Tel: 0041227162250
Email: neusa.saraiva@yahoo.fr

Dr Deolinda Tuto
Coordenadora do Programa de Nutricao
Direccao dos Servicos de Saude das FAA
Codex-Angola
Largo Antonio Jacinto, servicos de saude do Estado
Maior Genera, FAA
Luanda
Angola
Tel: 934371258
Email: codexangola@yahoo.com.br

ARGENTINA - ARGENTINE

Ing. Gabriela Alejandra Catalani
Punto Focal de Codex de Argentina
A/C de la Dirección Cooperación y Negociaciones
Bilaterales
Ministerio de Agroindustria
Azopardo 1025. Piso 11. Of. 1
CABA
Argentina
Tel: 1161734506
gcatal@magyp.gob.ar

Mr Hector Marcelo Cima
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Representative
 Route de l'Aéroport 10
 1215 Geneva 15
 Tel: +41 22 929 86 00
 Эп. почта: argentina@missionarg.ch

Mr Fabian Saez
 Email: fnadiya@yahoo.fr

ARMENIA - ARMÉNIE

Dr Arthur Grigorzan
 First Secretary
 Email: mission.armenia@bluewin.ch

Mrs Armine Petrosyan
 Second Secretary
 Email: mission.armenia@bluewin.ch

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Ms Barbara Cooper
 Assistant Secretary, Meat Exports Branch
 Department of Agriculture and Water Resources
 GPO Box 858
 Canberra ACT
 Australia
 Tel: +61 2 6272 4273
 Email: barbara.cooper@agriculture.gov.au

Ms Kate Slater
 A/g Assistant Director
 Department of Agriculture and Water Resources
 GPO Box 858
 Canberra
 Australia
 Tel: +61 2 6272 4542
 Email: kate.slater@agriculture.gov.au

Mr Mark Booth
 CEO
 Food Standards Australia New Zealand
 55 Blackall Street
 Barton
 Australia
 Tel: +61 2 6272 2222
 Email: mark.booth@foodstandards.gov.au

Ms Sarah Ferguson
 Mission Employee
 Embassy of Australia
 Email: sarah.ferguson@health.gov.au

AUSTRIA - AUTRICHE

Mrs Bettina Brandtner
 Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment
 and Water Management
 Stubenring 1
 Vienna
 Austria
 Tel: +43 1 71100-606713
 Email: bettina.brandtner@bmlfuw.gv.at

Mrs Lisa-Maria Urban
 Executive Officer
 Federal Ministry of Health and Women's Affairs
 Radetzkystraße 2
 Vienna
 Austria
 Tel: +43171100644793
 Email: lisa-maria.urban@bmgf.gv.at

AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN - AZERBAIYÁN

Mr Emil Hasanov
 Counsellor
 Azerbaijan Mission in Geneva
 Email: e.hasanov@mfa.gov.az

Mr Kamala Huseynli Abisheva
 Consultant
 Azerbaijan Mission in Geneva
 Email: k.huseynli@mfa.gov.az

BAHAMAS

Ms Rachel Williams
 Senior Microbiologist
 Marine Resources
 Ministry of Agriculture
 PO Box 3028
 Nassau
 Bahamas
 Tel: 242 361 3985
 Email: rachelwilliams@bahamas.gov.bs

BANGLADESH

Mr Abdul Wadud Akanda
 Permanent Mission of Bangladesh to the UN Office and
 other International Organisations
 65, Rue de Lausanne
 1202 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41-22 -906 8020
 Email: wadud1876@gmail.com

BARBADOS - BARBADE

Mrs Anthea Ishmael
 Director
 Barbados National Standards Institution
 Flodden, Culloden Road
 St. Michael
 Barbados
 Tel: (246) 426 3870
 Email: aishmael@bnsi.com.bb

BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS

Mr Vladimir Bogomaz
 Counsellor
 Permanent Mission of Belarus
 Ave de la Paix 95
 Geneva
 Switzerland
 Email: mission.belarus@tut.by

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

Mr Carl Berthot
 General Advisor
 Food, Feed and Other Consumption Products
 FPS Public Health, Food Chain Safety and Environment
 Eurostation - Place Victor Horta, 40 boîte 10
 Brussels
 Belgium
 Tel: +3225247369
 Email: codex.be@health.belgium.be

Mr Johan Hallaert
 Directeur Politique Alimentaire
 FEVIA - Fédération de l'industrie alimentaire
 Rue de la science, 14
 Bruxelles
 Belgium
 Tel: +3225501760
 Email: jh@fevia.be

Mr Luc Ogiers
 Director
 General Directorate International Economy
 FPS Economy, SME
 Rue du Progrès, 50
 Bruxelles
 Belgium
 Tel: +3222777481
 Email: luc.ogiers@economie.fgov.be

BELIZE - BELICE

Dr Miguel Figueroa
 Director
 Food Safety Services
 Belize Agricultural Health Authority
 Saint Joseph and Saint Thomas Streets
 Belize
 Belize
 Tel: +1 (501) 224-4794
 Email: miguel.figueroa@baha.org.bz

BENIN - BÉNIN

Mr Innocent Togla
 Secrétaire Général Adjoint
 Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la Pêche
 Cotonou
 Benin
 Tel: (00229) 95 29 42 00
 Email: innotog@yahoo.fr

Mr Egnon Jacques Houngbenou Hougla
 Directeur de l'Alimentation et de la Nutrition Appliquée
 Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la Pêche
 Porto-Novo
 Benin
 Tel: (00229)94413013
 Email: jacquos75@yahoo.fr

Mr Eloi Laourou
 Ambassadeur
 Représentant Permanent du Bénin auprès de l'Office
 des Nations Unies et autres Organisations à Genève
 Bénin
 Tel: 0041(0)229068460
 Email: eloilaourou@yahoo.fr

Mr Chite Flavien Aho
 Conseiller à la Mission Permanente du Bénin auprès de
 l'Office des Nations Unies et autres Organisations à
 Genève
 Bénin
 Email: chiteahove@gmail.com

**BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) -
 BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) -
 BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)**

Mr Edgar Marcial Soliz Morales
 Director General Ejecutivo
 Direccion Ejecutiva
 Centro Internacional de la Quinoa
 Edificio Orión PB calle Sánchez Lima y Ecuador N°
 2072
 La Paz
 Bolivia (Plurinational State of)
 Tel: (591)2416290
 Email: edgar.solizm@gmail.com

Mr Luis Fernando Rosales Lozada
 Funcionario
 Embajada De Bolivia En Suiza
 Mision Diplomatica De Bolivia En Suiza
 Ginebra
 Switzerland
 Email: fernando.rosales@mission-bolivia.ch

**BOSNIA AND HERZEGOVINA -
 BOSNIE-HERZÉGOVINE -
 BOSNIA Y HERZEGOVINA**

Mrs Jasmina Sarajlić
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of Bosnia and Herzegovina to the
 UN and other International Organizations in Geneva
 Ministry of Foreign Affairs
 Sarajevo
 Bosnia and Herzegovina
 Tel: + 41 22 345 88 58
 Email: Jasmina.Sarajlic@mvp.gov.ba

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Ms Maria Nazareth Farani Azevêdo
 Ambassador of Brazil to the United Nations Office in
 Geneva
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

Mr André Luis Santos
 Chair of the Brazilian Codex Alimentarius Committee
 National Institute of Metrology, Quality and Technology
 Rua Santa Alexandria, 416 - 9ª andar - Rio Comprido - RJ
 Rio de Janeiro
 Brazil
 Tel: + 55 21 2563-5543
 Email: alsantos@inmetro.gov.br

Mr Rogério Pereira Da Silva
 Coordinator for Codex Alimentarius Matters
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
 Esplanada dos Ministérios, Bloco "D", Edifício Sede, 3º andar, sala 349,
 BRASILIA
 Brazil
 Tel: +55 61 3218-2416
 Email: rogerio.silva@agricultura.gov.br

Mrs Antonia Maria De Aquino
 Health Regulation Specialist
 Nacional Health Regulatory Agency – Anvisa/MS
 SIA Trecho 5 – Área Especial 57 – Bloco D – 2º andar – CEP: 71205-050
 Brasília
 Brazil
 Tel: + 55 61 3462 5330
 Email: Antonia.maria@anvisa.gov.br

Ms Bianca Zimon
 Health Regulation Expert
 International Affairs Office
 Brazilian Health Regulatory Agency - ANVISA
 SIA Trecho 5, Área Especial 57, Bloco D, 2º andar
 Brasília
 Brazil
 Tel: +55 (61) 3462 6894
 Email: bianca.zimon@anvisa.gov.br

Mr Igor Da Silva Barbosa
 Secretary of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

Mr Pedro Luiz Dalcero
 Minister-Counsellor of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

Mr Rodrigo Wanderley Lima
 Chancery Officer of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

Mr John-patrick Fentener Van Vlissingen
 Trainee
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

BULGARIA - BULGARIE

Ms Boryana Argirova
 Second secretary
 Permanent Mission of the Republic of Bulgaria to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva
 Chemin des Crets-de-Pregny 16, 1292 Chambesey Geneva
 Switzerland
 Email: boriana.argirova@mfa.bg

Mr Rakovski Lashev
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Bulgaria to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva
 Chemin des Crets-de-Pregny 16, 1292 Chambesey Geneva
 Switzerland
 Email: Rakovski.LASHEV@mfa.bg

BURKINA FASO

Mr Seydou Sinka
 Ambassadeur, Représentant Permanent du Burkina Faso à Genève
 Ambassade Mission Permanente du Burkina Faso à Genève
 Avenue de France 23 CH-1202
 Genève
 Switzerland
 Tel: 00 41 22 734 63 30
 Email: seydou.sinka@missionburkinafaso-ch.org

BURUNDI

Mr Tabu Renovat
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Representative
 Rue de Lausanne 44
 1201 Geneva
 Email: mission.burundi217@gmail.com

Mr Philippe Minani
 Deuxième Conseiller
 Mission of Burundi in Geneva
 Email: mission.burundi217@gmail.com

CAMBODIA - CAMBODGE - CAMBOYA

Mr Sokhan Long
 Counsellor
 Permanent Mission of Cambodia to the UN Office and other International Organization
 Permanent Mission of Cambodia
 Chemin Taverney 3, Geneva, Switzerland
 Geneva
 Cambodia
 Tel: (4122)7887773
 Email: sokhanlong@yahoo.com

Mr Vuthea Veng
 Second Secretary
 Permanent Mission of Cambodia to the UN Office and
 other International Organization
 Chemin Taverney 3, Geneva, Switzerland
 Geneva
 Cambodia
 Tel: (4122)7887773
 Email: vengvuthea@gmail.com

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

Mr Charles Booto A Ngon
 Directeur Général de l'ANOR
 Direction générale
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 Cameroon
 Tel: 00237 22206368
 Email: bootoagon@yahoo.fr

Mr Nying Charles
 Chef du Laboratoire National d'Analyse Diagnostique
 des Produits et des Intrants Agricoles
 DRCQ -MINADER
 Ministère de l'Agriculture et du Développement
 Technologique
 Yaoundé
 Cameroon
 Tel: (237) 675667000 / (237) 698593
 Email: nyingcha@yahoo.com

Mr Awal Mohamadou
 Sous-Directeur de la Programmation et d'Homologation
 des Normes
 Direction Générale
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 Cameroon
 Tel: +237 699420780
 Email: moawaln@yahoo.fr

Mr Medi MOUNGUI
 Coordonnateur Adjoint du CCAFRICA
 Coordination du CCAFRICA
 Rome
 Italy
 Email: medimoungui@yahoo.fr

Mr Kamseu Kamgaing Delor Magellan
 Ligue nationale des consommateurs
 Yaoundé
 Cameroon
 Email: Delor@yahoo.fr

Mr Francis Ngantcha
 Mission Permanent du Cameroun auprès de l'Office des
 Nations Unies
 Geneve
 Suisse
 Email: francisngantcha@yahoo.com

Mr Pouedogo Pouedogo
 Coordonnateur du groupe technique pour le CCAFRICA
 Services du Premier Ministre
 Yaounde
 Cameroon
 Tel: (+237) 99 89 77 33
 Email: pouedo@yahoo.com

Mrs Colette Wolimoum épouse Booto à Ngon
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaounde
 Cameroon
 Email: booto25@yahoo.fr

CANADA - CANADÁ

Dr Richard Arsenault
 Executive Director
 Domestic Food Safety Systems & Meat Hygiene
 Directorate
 Canadian Food Inspection Agency
 1400 Merivale Road, Tower 1, Floor 6, Room 350
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 773-6156
 Email: richard.arsenault@inspection.gc.ca

Ms Nancy Ing
 Regulatory Policy & Risk Management Specialist
 International and Interagency Affairs and Codex
 Contact Point
 Health Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway, Tunneys Pasture
 Mail Stop 2204C Floor 4
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 941-5163
 Email: nancy.ing@hc-sc.gc.ca

Ms Mae Johnson
 Director
 Bureau of Policy, Intergovernmental and International
 Affairs
 Health Canada, Government of Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway AL 2204C
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 957-8417
 Email: mae.johnson@hc-sc.gc.ca

Mrs Anne-Christine Poulin
 Senior Policy Analyst
 Technical Trade Policy Division
 Agriculture and Agri-Food Canada
 1305 Baseline Road Tower 5, Floor 5, Room 343
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 773-3561
 Email: anne-christine.poulin@agr.gc.ca

Mrs Alison Wereley
 Senior Policy Analyst
 Trade Policy Division
 Canadian Food Inspection Agency
 1400 Merivale Road Tower 1, Floor 4, Room 326
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 773-6450
 Email: alison.wereley@inspection.gc.ca

CHAD - TCHAD

Mr Mahamat Allim Talha
 Email: hatalha@yahoo.fr

CHILE - CHILI

Dr Michel Loporati Néron
 Secretario Ejecutivo
 Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad
 Alimentaria, ACHIPIA
 Ministerio de Agricultura
 Nueva York 17, piso 4
 Santiago
 Chile
 Tel: +56 2 27979900
 Email: michel.leporati@achipia.gob.cl

Mr Diego Varela
 Punto de Contacto del Codex
 Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad
 Alimentaria, ACHIPIA
 Ministerio de Agricultura
 Nueva York 17, piso 4
 Santiago
 Chile
 Tel: +56 2 27979900
 Email: diego.varela@achipia.gob.cl

Ms Roxana Vera Muñoz
 Coordinadora Unidad de Acuerdos Internacionales
 Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), División de
 Asuntos Internacionales
 Ministerio de Agricultura
 Bulnes 140, piso 5.
 Santiago
 Chile
 Tel: 56 2 23451167
 Email: roxana.vera@sag.gob.cl

Mr Claudio Andres Canales Rios
 ACHIPIA
 Email: claudio.canales@achipia.gob.cl

CHINA - CHINE

Mr Fazhong Jin
 Deputy Director-General
 Bureau of Quality and Safety Supervision for Agro-
 products, Ministry of Agriculture, China
 No.11, Nong Zhan Guan Nanli,
 Beijing
 China
 Tel: +86-10-59193036
 Email: scszlc@agri.gov.cn

Mr Linye Cong
 Deputy Director
 General Administration of Quality Supervision,
 Inspection and Quarantine of the P.R. China (AQSIQ)
 No. Madian East Rd, Haidian District
 Beijing
 China
 Tel: +86-10-82262425
 Email: congly@aqsiq.gov.cn

Mr Yesong Cui
 Assistant Consultant
 China Food and Drug Administration
 26 XuanwumenXidajie
 Beijing
 China
 Tel: 88330911
 Email: cuiys@263.net

Mr Weiping Dai
 Senior Engineer/ Deputy Secretary-General
 Jiangsu Laver Association
 No.65,Outer Ring Road, Nantong City, Jiangsu
 Province, P.R.China
 Nantong
 China
 Tel: 86-513-83549583
 Email: Ntdwp521005@163.com

Dr Yongxiang Fan
 Division Director
 Food Safety Standard Division 1
 China National Centre for Food Safety Risk
 Assessment (CFSA)
 No. 23, Guangqu Road Chaoyang District
 Beijing
 China
 Tel: 52165410
 Email: fanyongxiang@cfsa.net.cn

Ms Bei Fan
 Associate research fellow/deputy director
 Institute of Food Science and Technology, Chinese
 Academy of Agricultural Science
 No. 2 Yuanmingyuan West Road, Haidian District,
 Beijing
 China
 Tel: 62815969
 Email: fanbei517@163.com

Mr Gang Han
 Associate Professor/Director
 Chinese Academy of Fishery Sciences
 No.150 Qingta, Yongding Rd, Beijing
 Shandong
 China
 Tel: 010-68671004
 Email: hangang@cafs.ac.cn

Ms Xiaoxi Ju
 Researcher
 Division of Risk Assessment, Food Safety Centre,
 I.A.C.M., Macao S.A.R.
 Rua Nova da Areia Preta N° 52
 Macao
 China
 Tel: +853-63777083
 Email: xxju@iacm.gov.mo

Prof Peiwu Li
 Director
 Oilcrops Research Institute, Chinese Academy of
 Agricultural Science
 No.2 Xu Dong 2nd Road
 Wuhan
 China
 Tel: +86-27-86812943
 Email: Lipeiwu@caas.cn

Ms So Mui Geraldine Luk
 Senior Veterinary Officer (Risk Assessment)
 Centre for Food Safety, Food and Environmental
 Hygiene Department, HKSAR
 3/F, 4 Hospital Road, Sai Ying Pun
 Hongkong
 China

Tel: +852-39622061
Email: gsmluk@fehd.gov.hk

Mr Fei Ma
Associate Professor
Oilcrops Research Institute, Chinese Academy of
Agricultural Science
No.2 Xu Dong 2nd Road, Wuhan
China
Tel: 027-86812943
Email: Mafei01@caas.cn

Ms Kaming Ma
Scientific Officer (Standard Setting)
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
3/F, 4 Hospital Road
Hongkong
China
Tel: +852-63116779
Email: jkmma@fehd.gov.hk

Ms Bingbing Man
Director
China National Center for Food Safety Risk Assessment
Building 2, No.37 Guangqu Road
Chaoyang District
Beijing
China
Tel: 52165533
Email: manbingb@cfsa.net.cn

Ms Xiaoning Qi
Director
National Health and Family Planning Commission of the
People's Republic of China
No.1 Xizhimen Outer Road South, Xicheng District,
Beijing, China
Beijing
China
Tel: 68792838
Email: xiaoningqi6879@126.com

Mr Xiongwu Qiao
Professor/Director General, CCPR Chairperson
Shanxi Academy of Agricultural Sciences
No.81 Longcheng Street, Xiaodian District, Taiyuan
Shanxi Province
Shanxi
China
Tel: 86-351-7581865
Email: ccpr_qiao@agri.gov.cn

Ms Hoi Chi Sou
Division Director
Division of Risk Assessment, Food Safety Centre,
I.A.C.M., Macao S.A.R.
Rua Nova da Areia Preta N° 52, Macao S.A.R.
Macao
China
Tel: (853)82969931
Email: hcsou@iacm.gov.mo

Mr Nailiu Wang
Deputy Director
Standardization Administration of the People's Republic
of China
Department of Agriculture Food Standards - SAC
No.9 Madian East Rd, Haidian District
Beijing
China
Tel: 86+13161646608
Email: wangnl@sac.gov.cn

Dr Guibiao Ye
Professor/Director
CCPR Secretariat
Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry of
Agriculture (ICAMA)
Building NO.22, Maizidian Street, Chaoyang District
Zhejiang
China
Tel: +86 010 59194302
Email: yeguibiao@agri.gov.cn

Mr Zonghui Yuan
Professor
Huazhong Agricultural University
Institute of Veterinary Pharmaceuticals, Shizishan
Street No.1, Hongshan District, Wuhan, Hubei
Wuhan
China
Tel: 86-15172443766
Email: yuan5802@mail.hzau.edu.cn

Mr Qiang Wang
Director of the Institute
Institute of Quality and Standard for Agro-
Products, Zhejiang Academy of Agricultural
Sciences
NO.198, Shiqiao Road, Zhejiang
Hangzhou
China
Tel: 0571-86404355
Email: wq13575733860@126.com

Ms Jing Tian
Associate Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Building 2, No.37 Guangqu Road, Chaoyang District
Beijing
China
Tel: +86-10-52165402
Email: tianjing@cfsa.net.cn

Ms Jiani Tian
second secretary
The Permanent Representation of P.R.China to the
United Nations Agencies for Food and Agriculture
Via degli urali 12, 00144, Rome
Italy
Tel: 0039-0659193136
Email: tianjiani@chinamission.it

COLOMBIA - COLOMBIE

Ms Blanca Cristina Olarte Pinilla
 Coordinador Grupo de Calidad Alimentos y Bebidas
 Subdirección Salud Nutricional, Alimentos y Bebidas
 Ministerio de Salud y Protección Social
 Carrera 13 No. 32-76 Piso 12
 Bogotá
 Colombia
 Tel: 057 1 330 5000
 Email: bolarte@minsalud.gov.co

Ms María Del Pilar Santofimio
 Food Engineer
 Official Food Inspection Functionary
 INVIMA
 Carrera 10 Número 64 - 28
 Colombia
 Email: msantofimios@invima.gov.co

COSTA RICA

Mrs Tatiana Cruz Ramirez
 Jefe
 Reglamentación Técnica y Codex
 Ministerio de Economía Industria y Comercio
 400 m al Oeste de la Controlaría General de la
 República
 San José
 Costa Rica
 Tel: 25491495
 Email: tcruz@meic.go.cr

Mrs Elayne Whyte Gomez
 Permanent Representative
 Embassy of Costa Rica
 Email: ewhyte@rree.go.cr

Mrs Patricia Calvo Valeiro Gaudy
 Ministra Consejera
 Embassy of Costa Rica
 Email: gcalvo@rree.go.cr

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Mrs Marija Batinić Sermek
 Head of Department
 Department for food quality standards
 Ministry of Agriculture
 Ulica grada Vukovara 78
 Zagreb
 Croatia
 Tel: +385 91 24 26 225
 Email: marija.b-sermek@mps.hr

CUBA

Dr Nancy Fernández Rodríguez
 Directora General
 Oficina Nacional de Normalización
 Calle E esq. 13 No. 261, Plaza de la Revolución
 La Habana
 Cuba
 Tel: 78300879
 Email: nancy@ncnorma.cu

Mrs Marileydy Herrera Olmo
 Directora
 Calidad y Tecnología
 Ministerio de la Industria Alimentaria
 Ave. 41 # 4455 e/ 48 y 50 Municipio Playa,
 La Habana
 Cuba
 Tel: (537) 72123939
 Email: marileydy.herrera@minal.cu

Mr Gabriel Lahens Espinosa
 Director de Regulaciones Técnicas y Control de la
 Calidad
 Departamento de Regulaciones Técnicas
 Ministerio Comercio Exterior y la Inversión Extranjera
 (MINCEX)
 Infanta, esquina 23. Vedado
 La Habana
 Cuba
 Tel: 537 8380364
 Email: nc@ncnorma.cu

Eng Mariana De Jesús Pérez Periche
 Jefe
 Departamento Independiente de Gestión de la Calidad
 Ministerio de la Agricultura
 Calle Conill esq. Avenida Independencia.
 Plaza de la Revolución
 La Habana
 Cuba
 Tel: (53) 78847454
 Email: dptocalidad@oc.minag.gob.cu

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Dr Anna Kouppari
 Chief Agricultural Officer
 Ministry of Agriculture
 Ministry of Agriculture, Rural Development and
 Environment
 Strovolos
 Cyprus
 Tel: 0035799646858
 Email: akouppari@da.moa.gov.cy

Ms Christina Tsenta
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Cyprus, Geneva
 Tel: 0041225665417
 Email: ctsenta@presidency.gov.cy

**CZECH REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE-
REPÚBLICA CHECA**

Mr Jindrich Fialka
 Director
 Department of Foodstuffs
 Ministry of Agriculture
 Tesnov 17
 Prague 1
 Czech Republic
 Email: jindrich.fialka@mze.cz

CÔTE D'IVOIRE

Mr Yapi Clément Aie
 Directeur Général du Laboratoire National d'Essais de
 qualité de Métrologie et d'Analyses (LANEMA)
 Laboratoire National d'Essais de qualité de Métrologie
 et d'Analyses (LANEMA)
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 02 08 08 08
 Email: clementaie@yahoo.fr

Mr Bertin Anon
 Directeur des Productions Vivrières et de la Sécurité
 Alimentaire
 Point de Contact du Codex Côte d'Ivoire
 Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural
 BP V 82 Abidjan COTE D'IVOIRE
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 07 68 71 94 / (+225) 20
 Email: anonbertin@yahoo.fr

Dr Hélène Assita Coulibaly
 Coordinatrice du Programme Filière Agricole Durable
 de Côte d'Ivoire (FADCI)-SSA
 Fonds Interprofessionnel pour la Recherche et le
 Conseil Agricoles
 01 BP 3726 Abidjan 01
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 77 36 11 07 / (+225) 22
 Email: hcoulibaly@firca.ci

Prof Ardjouma Dembele
 Directeur du Laboratoire National d'Appui au
 Développement Agricole (LANADA); Responsable du
 Laboratoire Central d'Agrochimie et d'Ecotoxicologie
 Laboratoire National d'Appui au Développement
 Agricole (LANADA)
 04 BP 504 Abidjan 04 Côte d'Ivoire
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 05 95 95 72 / (+225) 21
 Email: ardjouma@yahoo.fr

Dr M'boua Nicole Edwige Nezzi
 Chargée de Programmes Appui Institutionnel du volet 1
 du Programme Filière Agricole Durable de Côte d'Ivoire
 (FADCI)-Sécurité Sanitaire des Aliments (SSA)
 Fonds Interprofessionnel pour la Recherche et du
 Conseil Agricoles
 01 BP 3726 Abidjan 01
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 08 47 40 97 / (+225) 22
 Email: nezzim@firca.ci

Mrs Amenan Marie-paule N'guessan
 Chargée de Programmes Filières Végétales au Volet 2
 du Programme Filières Agricoles Durables de Côte
 d'Ivoire (FADCI)-Sécurité Sanitaire des Aliments (SSA)
 Fonds Interprofessionnel pour la Recherche et du
 Conseil Agricoles
 01 BP 3726 Abidjan 01
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 07 65 30 40 / (+225) 22
 Email: mpnguessan@firca.ci

Mr Stanislas Dewinther Tape
 Sous-Directeur de la Qualité et de la Formation au
 Laboratoire National d'Essais de qualité de Métrologie
 et d'Analyses (LANEMA)
 Laboratoire National d'Essais de qualité de Métrologie
 et d'Analyses (LANEMA)
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 03 37 87 06
 Email: stantape@gmail.com

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
 RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE
 CORÉE
 REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA**

Mr Tae Song Han
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Representative to the United Nations Office
 and Other international Organizations in Geneva, DPRK
 Email: mission.korea-dpr@ties.itu.int

Mr Myong Hak Jong
 Counsellor, Focal Point for Health
 Permanent Representative to the United Nations Office
 and Other international Organizations in Geneva, DPRK
 Email: mission.korea-dpr@ties.itu.int

**DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO -
 RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO -
 REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO**

Mrs Therese Tshibola Tshia Kadiebie
 Conseiller d'Ambassade
 Email: tshiakadie@yahoo.fr

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Mr Knud Østergaard
 Head of Division
 Danish Veterinary and Food Administration
 Ministry of Environment and Food
 Stationsparken 31
 Glostrup
 Denmark
 Tel: +45 7227 6705
 Email: koe@fvst.dk

Mr Jørgen Hald Christensen
CEO
Danish Dairy Board
Agro Food Park 13 8200 Aarhus N Denmark
Viby J
Denmark
Tel: +45 40408428
Email: jhc@lf.dk

Mrs Linda Jensen
Chief Adviser
Danish Agriculture and Food Council
Axeltorv 3
Copenhagen V
Denmark
Tel: +45 33394350
Email: lmj@lf.dk

Mrs Jytte Kjaergaard
Head of Section
Danish Veterinary and Food Administration
Stationsparken 31
Glostrup
Denmark
Tel: +45 7227 6706
Email: jk@fvst.dk

DJIBOUTI

Mr Mouharam Fouad Abdallah
Sous-directeur du Contrôle des normes/qualité
Direction du commerce intérieur et de la protection du consommateur
Ministère du Commerce
cité Ministérielle,
Djibouti ville
Djibouti
Tel: +25377821194
Email: marahuom@hotmail.com

Mrs Djama Mahamoud Ali
Conseiller
Permanent Mission of the Republic of Djibouti to the United Nations Office and other organizations
Chemin Louis-Dunant 19
Geneva
Tel: +41 22 749 10 90
Email: mission.djibouti@djibouti.ch

Mr Ali Daoud Abdou
Email: ali@yahoo.fr

Mr Kamil Ali Hassan
Directeur
Laboratoire National d'Analyse Alimentaire(LANAA)
Ministère de l'Agriculture
Terre plein du port de pêche
Djibouti
Djibouti
Tel: 00253 77 82 34 34
Email: kayskarim@gmail.com

DOMINICA - DOMINIQUE

Ms Mara P. Abraham
Programme Manager - National Standards
Development Programme
Dominica Bureau of Standards
National Centre of Testing Excellence Building
Stockfarm P.O. Box 1015
Roseau
Dominica
Tel: 1 (767) 448-1685
Email: codex@dominicastandards.org

DOMINICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE DOMINICAINE - REPÚBLICA DOMINICANA

Dr Fátima Del Rosario Cabrera T.
Encargada
Departamento de Alimentos en Dirección General de Medicamentos, Alimentos y Productos Sanitarios (D Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSP)
Ave. H. Homero Hernández esq. Ave. Tiradentes, Ens. La Fe
Santo Domingo, D.N.
Dominican Republic
Tel: +18098562151
Email: codex.pccdor@msp.gob.do

Mr Raúl Peralta
Director
Departamento de Inocuidad Agroalimentaria (DIA)
Ministerio de Agricultura
Av. John F. Kennedy, Urb. Los Jardines del Norte, Km 6 1/2
Santo Domingo
Dominican Republic
Tel: 809-547-3888, ext. 6024
Email: codex.pccdor@msp.gob.do

ECUADOR - ÉQUATEUR

Mr Israel Vaca Jiménez
Director de Inocuidad de Alimentos
Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la Calidad del Agro - AGROCALIDAD
Ministerio de Agricultura y Ganadería - MAG
Av. Amazonas y Av. Eloy Alfaro
Quito
Ecuador
Tel: +593 22567232
Email: israel.vaca@agrocalidad.gob.ec

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Prof Salah El Din Abou Raya
Professor of Food Industries
Food Industries
Cairo University-Faculty of Agriculture
El Gamaa St., Giza
Cairo
Egypt
Tel: +20123199931
Email: aborayasalah1947@yahoo.com

Eng Ahmed Elhelw
 Food Standards Specialist
 Food Standards
 Egyptian Organization for Standardization and Quality (EOS)
 16 Tadreeb AlMudarbeen St., AlAmeriah
 Cairo
 Egypt
 Tel: +201224083536
 Email: helws_a@hotmail.com

Eng Dalia Shehab Eldin
 Under Secretary
 Central Department for Food and Agriculture Imports
 General Organization For Export and Import Control (GOEIC)
 Nearby Cargo Village at Cairo Airport
 Cairo
 Egypt
 Tel: +201006676205
 Email: daliashehabeldin@yahoo.com

Mr Elshahat Selim
 Technical Operations Manager
 Chamber of food industries
 1195 cournich el nil st.
 Cairo
 Egypt
 Tel: +20225748627
 Email: Selim_sh2002@egycoi.org.eg

Dr Nermeen Khalifa
 Head of Juices, Drinks and Water Division
 Chamber of Food Industries
 Federation of Egyptian Industries
 1195 Nile Corniche, Boulaq, Cairo Governorate, Cairo
 EGYPT
 Cairo
 Egypt
 Tel: (+202) 25748627
 Email: nermeenkhalifa@outlook.com

Prof Mervat Fouad
 Consultant of Herbs and medicinal plants & Foods for
 Special Dietary Uses
 National Nutrition Institute (NNI)
 53, Amman st, Dokki, Giza, Egypt
 Giza
 Egypt
 Tel: +201005016726
 Email: mevo_73@hotmail.com

EL SALVADOR

Mrs Mariana Gómez
 Directorate
 Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
 1a Calle Poniente, final 41 Avenida norte, N°18, Colonia
 Flor Blanca, San Salvador.
 San Salvador
 El Salvador
 Tel: (503)2590 -5335
 Email: mgomez@osartec.gob.sv

EQUATORIAL GUINEA - GUINÉE ÉQUATORIALE - GUINEA ECUATORIAL

Dr Pablo Ndjeng Mba Nguy
 Director del Departamento de Alimentación
 Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
 Email: pablondjengmba@yahoo.es

Mr Miguel Mba Nzang Mikue
 Email: fna@yahoo.fr

ESTONIA - ESTONIE

Mrs Reili Kivilo
 adviser
 Food Safety Department
 Ministry of Rural Affairs
 Lai Street 39/41
 Tallinn
 Estonia
 Tel: +3726256525
 Email: reili.kivilo@agri.ee

Mr Robert Dautzenberg
 Policy Officer- Member of the Estonian delegation
 General Secretariat of the Council of the European
 Union
 Council of the EU
 Rue de la Loi, 175
 Bruxelles
 Belgium
 Email: robert.dautzenberg@consilium.europa.eu

Mrs Katrin Lohmus
 Chief of Bureau
 Food Safety Department
 Ministry of Rural Affairs
 Lai 39/41
 Tallinn
 Estonia
 Tel: +372 6256509
 Email: katrin.lohmus@agri.ee

Mrs Jaana Piilpaerk
 Counsellor
 Embassy of Estonia
 Email: jaana.piilpark@mfa.ee

Mr Alexander Rogge
 Policy Officer - Member of the Estonian delegation
 General Secretariat of the Council of the European
 Union
 Council of the EU
 Rue de la Loi, 175
 Bruxelles
 Belgium
 Email: alexander.rogge@consilium.europa.eu

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPIÁ

Mr Negash Kebret Botora
 Email: gm@yahoo.fr

Mr Noah Elias Tegene
 Attache
 Mission Permanente de la Republique d'Ethiopie
 Email: arti@google.com

EUROPEAN UNION - UNION EUROPÉENNE - UNIÓN EUROPEA

Mr Dirk Lange
 Head of Unit
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101
 BRUSSELS
 Belgium
 Tel: +32 229-52837
 Email: Dirk.Lange@ec.europa.eu

Mr Marco Castellina
 Administrator
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101
 Brussels
 Belgium
 Tel: +32 229-87443
 Email: marco.castellina@ec.europa.eu

Mr Sebastian Goux
 Deputy Head of Unit
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101 Office: 02/048
 BRUSSELS
 Belgium
 Tel: +32 229-21555
 Email: sebastian.goux@ec.europa.eu

Mr Risto Holma
 Administrator
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101
 Brussels
 Belgium
 Tel: +32 229-98683
 Email: risto.holma@ec.europa.eu

Ms Bernadette Klink-Khachan
 EU Codex Contact Point
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101 2/50
 Brussels
 European Union
 Tel: 0032 2 295 79 08
 Email: bernadette.klink-khachan@ec.europa.eu

FIJI - FIDJI

Mr Jitendra Singh
 Permanent Secretary
 Agriculture
 Ministry of Agriculture
 Level 3, Robinson Complex Grantham Road Raiwaqa
 Suva
 Suva
 Fiji
 Tel: 679-3384233
 Email: psa@govnet.gov.fj

Mr Pauliasi Tuilau
 Principal Economic Planning Officer
 Agriculture
 Ministry of Agriculture
 Level 3 Robinson Complex Grantham Road Suva
 Suva
 Fiji
 Tel: 679-3384233
 Email: pauliasi.tuilau@agriculture.gov.fj

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Dr Sebastian Hielm
 Director of Food Safety
 Food Department
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O.Box 30 00023 Government
 Helsinki
 Finland
 Tel: +358 50 524 5761
 Email: sebastian.hiela@mmm.fi

Ms Anne Haikonen
 Legislative Counsellor
 Food Department
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O.Box 30 00023 Governments
 Helsinki
 Finland
 Tel: +358-50-369 7618
 Email: anne.haikonen@mmm.fi

FRANCE - FRANCIA

Prof Michel Thibier
 Président CCGP
 Secteur AGRAP
 Secrétariat Général des Affaires Européennes (SGAE)
 68, rue de Bellechasse
 Paris
 France
 Tel: + 33 1 44 87 16 03
 Email: sgae-codex-fr@sgae.gouv.fr

Mrs Emilie Lebrasseur
 Chargée de missions
 bureau des négociations européennes et multilatérales
 Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
 251 rue de Vaugirard
 Paris
 France
 Tel: +00 33 14955 4778
 Email: emilie.lebrasseur@agriculture.gouv.fr

Mrs Louise Dangy
 Point de contact national
 CIAA - SGAE
 68 rue de Bellechasse
 Paris
 France
 Tel: 0033144871287
 Email: louise.dangy@sgae.gouv.fr

Ms Claire Servoz
 Adjointe au chef du bureau en charge de la qualité et de
 la valorisation des denrées alimentaires
 Ministère de l'économie, de l'industrie et du numérique
 (DGCCRF)
 59 boulevard Vincent Auriol
 Paris Cedex 13
 France
 Tel: (0)1 44 97 28 76
 Email: claire.servoz@dgccrf.finances.gouv.fr

Mrs Marie-Anne Mortelette
 Adjoint au Représentant Permanent
 France
 Email: marie-anne.mortelette@diplomatie.gouv.fr

GABON - GABÓN

Mrs Mariane Odette Bibalou Bounda
 Ambassador
 Permanent Representative
 Avenue de France 23 (3rd Floor, Level R)
 1202 Geneva
 Switzerland
 Эл. почта: mobibalou@yahoo.fr

Mr Ferdinand Mangongo
 Counsellor, Permanent Mission of Gabon to the U.N.
 Geneva
 Switzerland
 Email: fdmangongo@yahoo.fr

GAMBIA - GAMBIE

Ms Zainab Jallow
 Director General
 Food Safety and Quality Authority of the Gambia
 Kotu East, Kotu P. O. Box 2047
 Serre Kunda
 Gambia
 Tel: +220 9969070
 Email: zjallow@yahoo.com

GEORGIA - GÉORGIE

Mr Nodar Kereselidze
 Deputy Minister
 Ministry of Agriculture of Georgia
 6. Marshal Gelovani Ave.
 Tbilisi
 Georgia
 Tel: +995599224473
 Email: nodar.kereselidze@moa.gov.ge

Mr Zurab Chekurashvili
 Head of the Agency
 LEPL National Food Agency
 6 Marshal Gelovani Ave
 Tbilisi
 Georgia
 Tel: +995 591 508822
 Email: zcchekurashvili@gmail.com

Mrs Ekaterine Meshveliani
 Email: f@yahoo.fr

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Mr Paul Ney
 Head of Division 311
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Wilhelmstr. 54
 Berlin
 Germany
 Tel: +49 30 18 529 3186
 Email: paul.ney@bmel.bund.de

Mrs Marie-luise Trebes
 Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Rochusstr. 1
 Bonn
 Germany
 Tel: +49 228 99 529 3394
 Email: CCNFSDU@bmel.bund.de

Dr Christian Busse
 Deputy Head of Division
 Federal Ministry for Food and Agriculture
 Rochusstr. 1
 Bonn
 Germany
 Tel: +49 228 99529-3270
 Email: 412@bmel.bund.de

Mr Konrad Hauber
 Head of Technology
 Hochland SE
 Kemptener Str. 17
 Heimenkirch
 Germany
 Tel: +49 8381 502-470
 Email: konrad.hauber@hochland.com

Dr Pia Noble
 Chair of CCNFSDU
 c/o Federal Ministry of Food and Agriculture
 Rochusstr. 1
 Bonn
 Germany
 Tel: +49 228 99 529 4459
 Email: CCNFSDU@bmel.bund.de

Mr Niklas Schulze Icking
 Deputy Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Wilhelmstr. 54
 Berlin
 Germany
 Tel: +49 30 18529-3515
 Email: niklas.schulze-icking@bmel.bund.de

GHANA

Ms Pokuaa Appiah-kusi
 Deputy Codex Contact Point Manager
 Food, Material and Chemical Standards
 Ghana Standards Authority
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 Ghana
 Tel: +233 205 152460
 Email: prispok@icloud.com

Mr Kwame Ntim Donkoh
 Permanent Mission of the Republic of Ghana to the
 United Nations Office and other organizations
 Rue de Moillebeau 56
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41 22 919 04 50
 Email: info@ghanamission.ch

Mr Samuel Duodu Manu
 Head, Post-harvest Unit
 Fisheries Commission
 Ministry of Fisheries and Aquaculture Development
 Accra
 Ghana
 Tel: 233 244 571903
 Email: sdmanu123@yahoo.com

Mr Joseph Jorie Mensah-kane Jnr
 Chief Revenue Officer
 Customs Division
 Ghana Revenue Authority
 Accra
 Ghana
 Tel: +233 208 155148
 Email: jayjaye99@yahoo.com

Mrs Phyllis Sekyi-djan
 Customs Laboratory HQ
 Ghana Revenue Authority
 Accra
 Ghana
 Tel: +233 244 321184
 Email: auntieablah@yahoo.co.uk

Mr Michael Agbeko Kwadjo Senayah
 Principal Industrial Promotion Officer
 Standards Division
 Ministry of Trade and Industry
 P. O. Box MB 47 Accra
 Accra
 Ghana
 Tel: +233 244 722855
 Email: senzano2000@yahoo.com

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Mr Emmanouil Foteinos
 Health Attaché
 Permanent Mission of Greece in Geneva
 Tel: +41 229098949
 Email: Health.geneva@mfa.gr

GRENADA - GRENADE - GRANADA

Mrs Lydia Browne
 Executive Secretary
 Grenada Food & Nutrition Council
 Upper Church Street St. George's Grenada
 St. George's
 Grenada
 Tel: 1-473-440-2126
 Email: exsecgnc@gmail.com

GUATEMALA

Mrs Monica Bolaños
 Representante Permanente Alternativa
 Delegación de Guatemala Organización de las
 Naciones Unidas y otras Organizaciones
 Internacionales
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Guatemala
 Guatemala
 Email: mvnelsonru@yahoo.es

Mr Luis Erick Gudiel Pineda
 Primer Secretario
 Delegación Permanente de Guatemala Organización
 de las Naciones Unidas y otras Organizaciones
 Internacionales
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Guatemala
 Guatemala
 Email: drnelsonru@gmail.com

Mrs Karla Maria Rodríguez Mancía
 Embajadora de Guatemala en Ginebra
 Representante Permanente de la Naciones Unidas
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Guatemala
 Guatemala
 Email: LGudiel@minex.gob.gt

GUINEA - GUINÉE

Mrs Mariama Barry
 Conseillère du Ministre
 Ministère du Commerce
 Bâtiment ENIPRA Quartier Almamy C/Kaloum
 Conakry, République de Guinée
 Conakry
 Guinea
 Tel: +224 628 13 13 81
 Email: mariamabellabarry@yahoo.fr

Mr Aly Diane
 Permanent Representative
 Embassy of Guinea
 Geneva
 Switzerland
 Email: aly.diane52@gmail.com

HAITI - HAÏTI - HAITÍ

Mrs Margareth Desmangles
 Email: margareth.desmangles@diplomatie.ht

Mr Jean Baptiste Matellus
 Email: jmartellus@yahoo.fr

HONDURAS

Ms Mirian Yamileth Bueno Almendarez
 Sub Directora de Inocuidad Agroalimentaria
 Servicio Nacional de Sanidad e Inocuidad
 Agroalimentaria
 Colonia Loma Linda Sur, Avenida La FAO Boulevard
 Miraflores, edificio SENASA
 Tegucigalpa
 Honduras
 Tel: 504-2232-6213
 Email: mbueno@senasa.gob.hn

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

Dr Andrea Zentai
Food Safety Analyst
System Management and Supervision Directorate
National Food Chain Safety Office, CCMAS
Kis Rókus utca 15/B
Budapest
Hungary
Tel: 06-70-903-0606
Email: zentaia@nebih.gov.hu

Ms Marianna Dömölki
Head of Unit
Ministry of Agriculture
Kossuth tér 11.
Budapest
Hungary
Tel: +36 1 795 3908
Email: marianna.domolki@fm.gov.hu

INDIA - INDE

Mr Ashish Bahuguna
Chairperson
Food Safety and Standards Authority of India
FDA Bhawan, Near Bal Bhawan
New Delhi
India
Tel: 011-23220991
Email: chairperson@fssai.gov.in

Dr A Jayathilak
Chairman
Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India
Spices Board India
Cochin-682025
Kerala
India
Tel: +91 9446022644, +91 484 233361
Email: jayathilak@nic.in

Ms Neha Aggarwal
Executive officer
CII-Jubilant Bhartia Food and Agriculture Centre of Excellence (FACE)
3rd Floor, IGSSS, 28, Institutional Area, Lodi Road.
New Delhi
India
Tel: 011-45772016
Email: neha.aggarwal@cii.in

Mr Sunil Bakshi
Advisor Codex
Food Safety and Standards Authority of India
FDA Bhawan, Near Bal Bhawan
New Delhi
India
Tel: +91-11-23237439
Email: sbakshi@fssai.gov.in

Mr Sanjay Dave
Consultant
Food Safety and Standards Authority of India
FDA Bhawan Kotla Road
New Delhi
India
Email: sdave.codex@gmail.com

Mr Kajal Debnath
DGM - Scientific & Regulatory Affairs
Innovation Centre, R&D Deptt.
Mother Dairy Fruit & Vegetable Pvt. Ltd.
Patparganj, 110092.
New Delhi
India
Tel: 8826839222
Email: kajal.debnath@motherdairy.com

Mr Krishna Kumar Joshi
Head, Foods Division Regulatory Affairs Department
ITC Limited
India
Email: krishnakumar.joshi@itc.in

Mr Perumal Karthikeyan
Assistant Director (Codex and Regulations)
Food Safety and Standards, Authority of India
FDA Bhawan Near Bal Bhawan Kotla Road
New Delhi
India
Tel: 91-11- 23237419
Email: baranip@yahoo.com

Dr Mr Sudharshan
Chairperson-Codex Committee on Spices and Culinary Herbs
Former Director (Research)
Spices Board on India 222, 9th Main Road Srinagara
Bengaluru
Cochin
India
Tel: +91 8762598895
Email: mrs44545@gmail.com

INDONESIA - INDONÉSIE

Prof Bambang Prasetya
Chairman
National Standardization Agency of Indonesia
BPPT 1 Building 9th floor JL. M.H. Thamrin No.8
Jakarta
Indonesia
Tel: +6221 3927422
Email: sekre.kabsn@bsn.go.id

Prof Purwiyatno Hariyadi
Southeast Asian Food & Agricultural Science & Technology (SEAFASST Center), Bogor Agricultural University
IPB Campus, Dramaga
Bogor
Indonesia
Tel: (+62) 811110351
Email: phariyadi@ipb.ac.id

Mr Kukuh Syaefudin Achmad
Deputy Director General for Standard Implementation and Accreditation
Standard Implementation and Accreditation
National Standardization Agency of Indonesia
Gedung I BPPT, Lantai 10 Jl. M.H. Thamrin 8
Jakarta
Indonesia
Tel: (021) 3927422
Email: kukuh@bsn.go.id

Mr Satryo Bramono Brotodiningrat
 First Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Genève
 Tel: +41 22 3383350
 Email: satryo.bramono@mission-indonesia.org

Mr Singgih Harjanto
 Head of Sub Division for Implementation of Mandatory
 Standards and Complaints Handling
 Center for Standard Application System
 National Standardization Agency of Indonesia
 BPPT 1 Building, 10th Floor Jl. M.H. Thamrin No. 8
 Jakarta
 Indonesia
 Tel: +6221 3927422
 Email: singgih@bsn.go.id

Ms Elvie Indayani
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Geneva
 Tel: +41 22 3383350
 Email: elvie.indayani@mission-indonesia.org

Mr Hasan Kleib
 Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Geneva
 Tel: +41 22 3383350
 Email: hasan.kleib@mission-indonesia.org

Ms Anna Melianawati
 Head of Division for Standard Application System
 Center for Standard Application System
 National Standardization Agency of Indonesia
 BPPT 1 Building, 10 Floor Jl. M.H. Thamrin No. 8
 Jakarta
 Indonesia
 Tel: +6221 3927422
 Email: anna@bsn.go.id

Mr Muhammad Takdir
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Genève
 Tel: +41 22 3383350
 Email: Muhammad.takdir@mission-indonesia.org

Mr Michael Tene
 Deputy Permanent Representative I
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Genève
 Tel: +41 22 3383350
 Email: Michael.tene@mission-indonesia.org

Mr Tepy Usia
 Director of Food Product Standardization
 Directorate of Food Products Standardization
 National Agency of Drug and Food Control
 Jl. Percetakan Negara 23
 Jakarta
 Tel: +62-21-42875584
 Email: tepyu@hotmail.com

Mrs Fitria Wibowo
 First Secretary
 Directorate of Trade, Commodities, and Intellectual
 Property
 Ministry of Foreign Affairs, Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Genève
 Tel: +41 22 3383350
 Email: wibowo.fitria@gmail.com

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) -
 IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') -
 IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Mrs Nayereh Sadat Pirouzbakht
 President
 Institute of Standards & Industrial Research of Iran
 (ISIRI)
 P.O.BOX 14155-6139
 Tehran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: 982188879473-4
 Email: codex_office@inso.gov.ir

Dr Saeed Saadat
 Director General
 Ministry of Agriculture, environment and food safety
 office
 Iran (Islamic Republic of)
 Email: s.saadat@areo.ir

Dr Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi
 Senior Scientific Adviser Institute of Standards &
 Industrial Research of IR AN & Director and Laboratory
 Manager Farogh Life Sciences Research Laboratory
 Farogh Life Sciences Research Laboratory
 No: 96; Parcham Street Tohid Square
 Teheran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: +0989121591766
 Email: faroghlab@gmail.com

Mrs Fattaneh Shokrollahi
 Secretary of CCFH in Iran
 Institute of Standards & Industrial Research of Iran
 (ISIRI)
 Iran (Islamic Republic of)
 Email: f_shokrollahi2000@yahoo.com

Mrs Leila Zinatbakhsh
 Secretary, N.C.C. of IRAN, Head of Codex standards
 cooperation group
 Codex Secretariat of Iran
 Institute of Standards & Industrial Research of IRAN
 (ISIRI)
 P.O.BOX 14155-6139
 Tehran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: 00982188654059
 Email: codex_office@inso.gov.ir

Ms Mahbon Hirbod
 Member of Committee
 Institute of Standards
 Teheran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: 00982188654059
 Email: codex_office@inso.gov.ir

Ms Fatemeh Mazinani
 expert
 Institute of Standards & Industrial Research of Iran
 (ISIRI)
 Teheran
 Iran (Islamic Republic of)
 Email: fmazinani@isiri.gov.ir

Mr Mehdi Aliabadi
 Third Counsellor Permanent Mission of the Islamic
 Republic of Iran to the United Nations Office in Geneva
 Email: aliabadi_me@yahoo.com

IRAQ

Mr Qussay Khaleel
 General Director
 Standardization
 Central Organization for Standardization and Quality
 Control
 Baghdad- Jadriya
 Baghdad
 Iraq
 Tel: 009647901730572
 Email: qussay60@hotmail.com

Ms Nagham Dhahir
 Senior Biologist
 Standards
 Central Organization For Standardization And Quality
 Control (COSQC)
 Baghdad- Jadriya
 Baghdad
 Tel: 009647905478943
 Email: naghemhamid@yahoo.co.uk

Mr Raeed Hassen
 Second Secretary
 Permanent Representation of the Republic of Iraq to the
 United Nations Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41229180980
 Email: jnvrep@mofa.gov.iq

Mrs Menah Lafta
 assistant chief translator
 Minister Office
 Ministry of Planning
 Baghdad- Karradah
 Baghdad
 Iraq
 Tel: 009647811888870
 Email: mopiraq@yahoo.com

Mrs Suzan Muhsen
 Second Secretary
 Permanent Representation of the Republic of Iraq to the
 United Nations Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41229180980
 Email: jnvrep@mofa.gov.iq

Dr Abbas Obaid
 Minister plenipotentiary
 Permanent Representation of the Republic of Iraq to the
 United Nations Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Geneva
 Swaziland
 Tel: +41229180980
 Email: jnvrep@mofa.gov.iq

Mr Mouayed Saleh
 Ambassador
 Permanent Representation of the Republic of Iraq to the
 United Nations Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41229180980
 Email: jnvrep@mofa.gov.iq

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Mr Richard Howell
 Head of Research & Codex Division
 Research & Codex
 Department of Agriculture, Food and the Marine
 Agriculture House Kildare Street Dublin 2
 Dublin
 Ireland
 Tel: +353 1 6072572
 Email: richard.howell@agriculture.gov.ie

ISRAEL - ISRAËL

Ms Judith Galilee Metzger
 Counsellor
 Mission of Israel to the UN and International
 Organizations in Geneva
 1-3 Avenue de la Paix 1202
 Genève
 Switzerland
 Tel: +41-227160514
 Email: counsellor@geneva.mfa.gov.il

Mr Dan Zafrir
 Adviser
 Mission of Israel to the UN and International
 Organizations in Geneva
 1-3 Avenue de la Paix 1202
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41-227160503
 Email: unagencies@geneva.mfa.gov.il

ITALY - ITALIE - ITALIA

Dr Pier Giuseppe Facelli
 Direttore Ufficio 3° - Prevenzione sanitaria, ricerca,
 affari internazionali, comunicazione, alimenti,
 veterinaria e organi collegiali
 Segretariato generale
 Ministero della Salute
 Viale Giorgio Ribotta, 5
 Roma
 Italy
 Tel: +390659946613
 Email: pg.facelli@sanita.it

Mr Ciro Impagnatiello
Codex Contact Point
Department of the European Union and International
Policies and of the Rural Development
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Via XX Settembre, 20
Rome
Italy
Tel: +39 06 46654058
Email: c.impagnatiello@politicheagricole.it

Dr Simone Magnino
Dirigente - Veterinario
Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e
dell'Emilia Romagna "Bruno Ubertini"
Strada Campeggi, 59
Pavia
Italy
Tel: +39 0382 422006 / 526529
Email: simone.magnino@izsler.it

Mr Nico Frandi
Counsellor and Deputy Permanent Representative of
WTO
Permanent Mission of Italy to the International
Organizations
Chemin de l'imperatrice 10
Geneva
Switzerland
Email: nico.frandi@esteri.it

JAMAICA - JAMAÏQUE

Ms Orine Henry
Director, National Compliance and Regulatory Authority
National Codex Contact Point Jamaica
6 Winchester Road
Kingsaton 10
Jamaica
Tel: 876-926 31405
Email: ohenry@bsj.org.jm

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Dr Ai Koba (sato)
Director, Office of International Food Safety
Pharmaceutical Safety and Environmental Health
Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3595-2326
Email: codexj@mhlw.go.jp

Ms Ayumi Inda
Officer, Office of International Food Safety
Pharmaceutical Safety and Environmental Health
Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3595-2326
Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Michiko Kawanishi
Chief Researcher
National Veterinary Assay Laboratory
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-15-1 Tokura Kokubunji
Tokyo
Japan
Tel: +81 42 321 1940
Email: michiko_kawanishi700@maff.go.jp

Dr Masatsugu Okita
Deputy Director
Animal Products Safety Division, Food Safety and
Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81 3 6744 1708
Email: masatsugu_okita130@maff.go.jp

Ms Aya Orito-nozawa
Section Chief
Food Safety Policy Division, Food Safety and
Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3502-8732
Email: aya_orito460@maff.go.jp

Mr Yusuke Shimizu
Associate director
Food Safety Policy Division, Food Safety and
Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3502-8732
Email: yusuke_shimizu450@maff.go.jp

Dr Mitsuhiro Ushio
Expert
Japan International Cooperation Agency Viet Nam
Office
Japan International Cooperation Agency (JICA)
11th Floor, CornerStone Building, 16 Phan Chu Trinh
Street, Hoan Kiem District
HANOI
Viet Nam
Tel: +84 4 3831 5005
Email: mitsuhiro.ushio55@gmail.com

Ms Mao Yanagisawa
Technical Official, Office of International Food Safety
Pharmaceutical Safety and Environmental Health
Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3595-2326
Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Hiroshi Yoshikura
 Adviser
 Pharmaceutical Safety and Environmental Health
 Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81-3-3595-2326
 Email: codexj@mhlw.go.jp

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA

Dr Haydar Alzaben
 Director General
 Jordan Standards and Metrology Organization
 50 Khair AlDin AlMa'ani Street, Dabouq
 Amman
 Jordan
 Tel: +96265301230
 Email: haydar.zeben@jsmo.gov.jo

Ms Rula Madanat
 Director of Accreditation and Standardization Systems
 Jordan Standards and Metrology Organization
 50 khair Aldin AlMa'ani Street, Dabouq
 Amman
 Jordan
 Tel: +96265301238
 Email: rula.madanat@jsmo.gov.jo

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN

Dr Bekshin Zhandarbek
 Chairman
 Committee on public health protection Minisytr of
 Healthcare of the Republic of Kazakhstan
 Street, Orynbor 8
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 (7172) 74 17 40
 Email: alya82@mail.ru

Mr Kanat Balykbaev
 General Director
 RSE on RSM National center of Expertise Committee
 on public health protection
 Ministry of Healthcare of the Republic of Kazakhstan
 Dostyk 18
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 7172 55 49 04
 Email: balykbaev@yahoo.com

Mr Madiyar Balykbaev
 Expert on international Relations
 Department of Methodology
 RSE on RSM National center of Expertise Committee on
 public health protection Ministry of Healthcare of the
 Republic of Kazakhstan
 18 Dostyk
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 7172 55 49 04
 Email: m.balykbaev@gmail.com

Ms Bakhytgul Dadanbayeva
 Chief Expert
 Department for Eurasian Integration of the Department
 for International Cooperation
 Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
 Orynbor street 8, 10th entrance
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 (702) 191 88 32
 Email: b.dadanbayeva@mail.ru

Mrs Aigerm Sadubayeva
 Chief Expert
 Unit for the control of the technical regulation
 requirements
 Committee of public health protection Ministry of
 Healthcare of the Republic of Kazakhstan
 House of the Ministries, Orynbor Str, 8, entrance 10
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7(7172) 741998
 Email: a.sadubaeva@mz.gov.kz

KENYA

Mrs Alice Okelo Akoth Onyango
 FAO/WHO CCAFRICA Coordinator Codex Contact
 Point
 Kenya Bureau of Standards
 P.O.Box 54974
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 722268 225/+254206948303
 Email: akothe@kebs.org

Mr Nicholas Otieno Ayore
 Senior Assistant Director
 Veterinary Services
 Directorate of Veterinary Services
 P.O. BOX Private Bag Kagemi
 Nairobi
 Kenya
 Email: nicholasayore@gmail.com

Dr Allan Azegele
 Senior Assistant Director Veterinary Services
 Laboratory
 Directorate of Veterinary Service
 Central Veterinary Research Laboratory, Kabete Private
 Bag, Kangemi
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722968989
 Email: ae_allan@yahoo.com

Dr Geoffrey Wanyama Indeje
 Agricultural Economist
 Livestock Production planning
 ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries
 P.O.Box 34188
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722848087
 Email: windeje@yahoo.com

Ms Chelimo Ruth Jebet
 Personal Assistant
 Ministry of Livestock Permanent Secretary Office
 Ministry of Agriculture and Livestock
 P.O.Box 34188
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254712878040
 Email: jkruth@yahoo.com

Mr Peter Mbugua Kamau
 Counsellor
 Embassy of Kenya
 Email: pmkamau2012@gmail.com

Mr Andrew Maina Kihurani
 Deputy
 Permanent Representative of Kenya
 Email: kihurani@abc.com

Dr Tuimur Andrew Kiprotich
 Permanent Secretary-Diplomat
 Ministry of Agriculture and Livestock
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722229355
 Email: atuimur@yahoo.com

Dr Kimutai Maritim
 Assistant Director
 Project Coordination-SMAP
 Directorate of Veterinary Services
 Private Bag Kabete
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 722601653
 Email: kimutaimaritim@yahoo.co.uk

Mr Magara Mekenye
 Head of Directorate
 AFA
 Horticultural Crops Department Authority
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254-020-2131560
 Email: zmmagarah@yahoo.com

Ms Hannah Njoroge
 Assistant Director
 State Department of Agriculture
 Ministry of Agriculture, livestock and Fisheries
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722825365
 Email: waniarogen@yahoo.com

Mr James Ojiambo
 Regulatory Cooperate Communication & public Affairs
 Manager
 Regulatory affairs
 Nestle Foods Kenya LTD
 P.O.BOX 30265
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722816839
 Email: james.ojiambo@ke.nestle.com

Mr Samson Odera Ombok
 Ag Director
 Standard development and Trade
 Kenya Bureau of Standards
 P.O. Box 54974 Popo Road off Mombasa Road
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 020 6948000
 Email: omboks@kebs.org

Mrs Julia Kiaga Otaya
 Manager -Scientific Regulatory Affairs
 Technical South and East Africa
 Business Unit
 COCA-COLA
 P.O Box 30134
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 731003320
 Email: jotaya@coca-cola.com

Dr Henry Kibet Rotich
 Director- Metrology and Testing Division
 Metrology and Testing Laboratory
 Kenya Bureau of Standards
 P.O BOX 54974
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +2540206948000
 Email: rotichh@kebs.org

Mrs Margaret Jemutai Rugut
 Email: Mrugut@yahoo.fr

Dr Teresa Tumwet
 Agriculture Attache
 Kenya Embassy Rome
 Viale Luca Gaurico 205
 Rome
 Italy
 Tel: +39068082714
 Email: teresatumwet@gmail.com

KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN - KIRGUISTÁN

Mr Mukhamat Kaparov
 Deputy Director
 Center for Standardization and Metrology under The
 Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
 720040 197, Panfilov str.
 Bishkek
 Kyrgyzstan
 Tel: +996 (770)544077
 Email: kaparov1964@gmail.com

Mrs Dinara Aitmurzaeva
 Head of Division
 Standardization Division
 Center for Standardization and Metrology under The
 Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
 720040 197, Panfilov str. Bishkek, Kyrgyz Republic
 Bishkek
 Kyrgyzstan
 Tel: +996 (770) 540126
 Email: aytmurzaeva@nism.gov.kg

Mr Zhumabek Asylbekov
 Head of Department for Work with the EAEU and WTO
 Ministry of Agriculture and Melioration of the Kyrgyz Republic
 96 "A", Kievskaya str.
 Bishkek
 Kyrgyzstan
 Tel: +996 312 664489
 Email: juma52@mail.ru

**LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC -
 RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO –
 REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO**

Mr Somthavy Changvisommid
 Director General
 Food and Drug Department
 Ministry of Health
 Simouang Road, MOH building Vientiane capital
 vientiane
 Lao People's Democratic Republic
 Tel: +856-21-214013-4
 Email: csomthavy_fdd@yahoo.com

LATVIA - LETTONIE - LETONIA

Ms Zanda Matuzale
 Director
 Veterinary and Food
 Ministry of Agriculture
 2 Republikas laukums
 Riga
 Latvia
 Tel: +37126336024
 Email: zanda.matuzale@zm.gov.lv

Mrs Dace Ugare
 Deputy director
 Veterinary and Food department
 Ministry of Agriculture
 2 Republikas square, Riga, Latvia
 Riga
 Latvia
 Tel: +371 29903889
 Email: dace.ugare@zm.gov.lv

LEBANON - LIBAN - LÍBANO

Mrs Najla Assaker
 Ambassadeur et Représentant permanent du Liban
 auprès de l'ONU et des organisations internationales
 Rue de Moillebeau 58 1209- Genève
 Lebanon
 Tel: 0041227918585
 Email: lebanon@lebmissiongva.org

Eng Lena Dargham
 Director General
 The Lebanese standards Institution- LIBNOR
 Beirut- Lebanon
 Lebanon
 Email: libnor@libnor.org

Eng Mariam Eid
 Head of Agro-Industries Department
 Ministry of Agriculture
 Lebanon
 Email: meid@agriculture.gov.lb

Mrs Rana El Khoury
 Premier Secrétaire
 Mission permanente du Liban auprès de l'ONU et des
 Organisations internationales
 Rue de Moillebeau 58 1209 - Geneve
 Lebanon
 Tel: 0041227918585
 Email: ranaelkhoury@lebmissiongva.org

Eng Louis Lahoud
 Director General
 Ministry of Agriculture
 Beirut
 Lebanon
 Email: meid@agriculture.gov.lb

LESOTHO

Mr Moshe Neo Kao
 Counsellor
 Mission du Lesotho
 Email: mission.lesotho@ties.itu.int

LIBYA - LIBYE - LIBIA

Dr Salem M. M. Abaiss
 Troisième Secrétaire
 Mission permanente de la Libye
 Email: salemabaiss@gmail.com

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Dr Almantas Kranauskas
 Head of Nutrition and Physical Activity Division
 Public Health Department
 Ministry of Health
 Vilniaus str. 33
 Vilnius
 Lithuania
 Tel: +370 5 2193338
 Email: almantas.kranauskas@sam.lt

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

Mr Armand Muno
 Premier secrétaire
 RP du Luxembourg auprès de l'Office des Nations
 Unies
 Grand-Duché de Luxembourg
 Représentation permanente auprès de l'Office des
 Nations Unies et des organisations internationales à
 Genève
 13, chemin de la Rochette
 Genève
 Switzerland
 Tel: (+41) (0) 22 919 19 29
 Email: armand.muno@mae.etat.lu

Mrs Juliette Leclerc
 Représentation permanente auprès de l'Office des
 Nations Unies
 Grand-Duché de Luxembourg
 13, chemin de la Rochette
 Genève
 Switzerland
 Tel: (+41) (0) 22 919 19 29
 Email: juliette.leclerc@mae.etat.lu

MADAGASCAR

Mrs Dominique Lantomalala Raharinosy
National Codex Contact Point
Ministry of Trade And Consumers Protection
6 Rue West Ravelomoria Ambohidahy Antananarivo
Madagascar
Tel: + 261 33 11 855 28
Email: LANTOMALALA@GMAIL.COM

Mr Sifomahenina Rajaonarison
Attaché
Mission permanente de la République de Madagascar
auprès de l'Office des Nations
Avenue Riant-Parc 32
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 740 16 50/+41 22 740 27
Email: ambamadsuisse@bluewin.ch

MALAWI

Mr Davlin Chokazinga
Director General
Malawi Bureau of Standards
Moirs Road P O Box 946 Blantyre Malawi
Blantyre
Malawi
Tel: +265 (0) 888201048
Email: davlinchokazinga@mbsmw.org

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Ms Noraini Dato' Mohd Othman
Senior Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 4, Menara Prisma No 26, Jalan Persiaran
Perdana Precint 3
Putrajaya
Malaysia
Tel: +60388850778
Email: noraini_othman@moh.gov.my

Ms Norrani Eksan
Deputy Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 4, Menara Prisma No 26, Jalan Persiaran
Perdana, Precint 3
Putrajaya
Malaysia
Tel: +603 88850794
Email: norrani@moh.gov.my

Mrs Maryam Mashitah Ahmad Termizi
First Secretary
Permanent Mission of Malaysia to the UN Office in
Geneva
International Centre Cointrin (ICC) Bloc H (1st Floor)
Route de Pre-Bois 20
Tel: +41227107500
Email: masyitah@kln.gov.my

Ms Rohaya Mamat
Director
Regulatory Affairs
Federation of Malaysian Manufacturers
Wisma FMM, No. 3, Persiaran Dagang PJU 9, Bandar
Sri Damansara
Kuala Lumpur
Malaysia
Tel: +6012-4880110
Email: rohaya.mamat@mjn.com

Ms Rosidah Radzian
Director
Product Development and Advisory Services Division
Malaysian Palm Oil Board
6 Persiaran Institusi, Bandar Baru Bangi, Kajang
Selangor
Malaysia
Tel: +603-87694589
Email: rosidah@mpob.gov.my

Dr Kanga Rani Selvaduray
Head of Nutrition Unit
Product Development and Advisory Services Division
Malaysia Palm Oil Board
No 6, Persiaran Institusi Bandar Baru Bangi
Kajang
Selangor
Malaysia
Tel: +603-87694216
Email: krani@mpob.gov.my

MALI - MALÍ

Ms Aya Thiam Diallo
Ambassadeur
Ministre des Affaires Etrangères, de l'Intégration
Africaine et de la Coopération Internationale
Ambassade/Mission Permanente du Mali à Genève
auprès de l'ONU et des autres Organisations
internationaux
20, Route de Pré-Bois 15- Case Postale 1814
Genève
Mali
Tel: +410767959313
Email: mission.mali@bluewin.ch

Dr Diakite Oumou Soumana Maiga
Directrice Générale
Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
Centre Commercial, Quartier du Fleuve
BPE: 2362 Bamako
Bamako
Mali
Tel: +223 66717987 /+223 20220747
Email: dkiteoumou24@yahoo.fr

Dr Halimatou Kone Eps Traore
Représentante Permanente Adjointe
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération
Internationale
Ambassade de la République du Mali à Rome
Via Antonio Bosio2 00161 Rome - Italie
Bamako
Mali
Tel: +390644254029
Email: halimatoutraore@yahoo.fr

Mr Mamadou Sogodogo
Premier Conseiller
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération
Internationale
Ambassade de la République du Mali à Rome
via Antonio Bosio, 2 00161 Rome - Italie
Bamako
Mali
Email: m.sogodogo@diplomatie.ml

Ms Amadou Opa Thiam
Conseiller
Ministre des Affaires Etrangères, de l'Intégration
Africaine et de la Coopération International
Ambassade/Mission Permanente du Mali à Genève
auprès de l'ONU et des autres Organisations
internationaux
20, Route de Pré-Bois 15- Case Postale 1814
Genève
Mali
Tel: +41227100906
Email: mission.mali@bluewin.ch

Mrs Aïssata Traore
stage à la Mission du Mali à Genève
Ministre des Affaires Etrangères, de l'Intégration
Africaine et de la Coopération International
Ambassade/Mission Permanente du Mali à Genève
auprès de l'ONU et des autres Organisations
internationaux
20, Route de Pré-Bois 15- Case Postale 1814
Genève
Mali
Tel: +41227100906
Email: mission.mali@bluewin.ch

MALTA - MALTE

Mr Hadrian Bonello
Executive Secretary
Environmental Health
Food Safety Commission
Directorate Public Health Regulation Ministry for Health
Old Railway Track
Sta. Venera
Malta
Tel: +356 99221381
Email: hadrian.bonello@gov.mt

MAURITANIA - MAURITANIE

Mr Cheikh Sheibou
Conseiller
Mission permanente République Islamique de
Mauritanie
Email: mission.mauritania@ties.itu.int

Mr Harouma Traore
Charge d'Affaires a.i.
14 rue Ancient Port
Geneva
Switzerland
Email: mission.mauritania@ties.itu.int

MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO

Mrs Li Pin Yuen Fee Young
Second Secretary
Mission permanente de Mauritius
Email: maryse131070@yahoo.com

Mr Rajkumar Sookun
Ministre Conseiller
Representant permanent adjoint Republic de Maurice
Email: rsookun@yahoo.com

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Mr Daniel González Sesmas
Director de Normalización de Sector Primario e
Industria Agroalimentaria
Dirección General de Normas
Secretaría de Economía
Av. Puente de Tecamachalco 6 Col. Lomas de
Tecamachalco
Naucalpan de Juárez
Mexico
Tel: 5552296100
Email: daniel.gonzalezs@economia.gob.mx

Ms Paulina Ceballos Zapata
Mission employee
Mission permanente du Mexique
Email: pceballos@delegamexoi.ch

Ms Vanessa Constantino
Email: vconstantino@delegamexoi.ch

Ms Bertha Iliana Giner Chávez
Consultora de Asuntos Regulatorios y Corporativos,
Investigación y Desarrollo Enriqueciendo la Vida
ELANCO
Tel: +52 871 193 5249
Email: giner_bertha@elanco.com

Mr Javier Luna Carrasco
Chairman
ANIPRON (México Trade Association for Natural
Products)
Email: javier_luna_carrasco@hotmail.com

Ms Xochitl Morales
Codex Representative
Cámara Nacional de Industriales de la Leche,
CANILEC
Benjamín Franklin 134 Col. Escandón
Mexico Distrito Federal
Mexico
Tel: 52-55-11039604 / 52-55-5516551
Email: xochitl.morales@mjn.com

Ms Liliana Padilla Rodriguez
Second Secretary
Mission permanente du Mexique
Email: lpadilla@sre.gob.mx

Mrs Raul Riquelme Cacho
 Camara Nacional de Industriales de la Leche
 Confederación de Cámaras de los Estados Unidos
 Mexicanos
 Mexico
 Email: rriquelme@alfa.com.mx

Mr Cuauhtemoc Ruiz Toledo
 Director Ejecutivo de Operación Internacional
 Coordinador General del Sistema Federal Sanitario
 Comisión Federal para la Protección de Riesgos
 Sanitarios
 Email: cruizt@cofepris.gob.mx

Ms Pamela Suárez Brito
 Directora Ejecutiva de Programas Especiales
 Comisión de Operación Sanitaria
 Comisión Federal para la Protección contra Riesgos
 Sanitarios (COFEPRIS)
 Oklahoma 14, piso 4 Col. Nápoles, Delegación Benito
 Juárez
 Ciudad de México
 Mexico
 Tel: +52 55 5080 5200 ext. 1389
 Email: psuarez@cofepris.gob.mx

MONTENEGRO - MONTÉNÉGRÓ

Mr Milorad Scepanovic
 Ambassador, Permanent Representative
 Permanent Mission of Montenegro to the UN in Geneva
 Rue de Varembe 7
 Geneva
 Switzerland
 Tel: 022 732 66 80
 Email: missionofmontenegro@bluewin.ch

Mrs Ivana Trpkovic Stankovic
 Assistant to the First Counsellor in charge of health
 matters
 Permanent Mission of Montenegro to the UN in
 Geneva
 Rue de Varembe 7
 Geneva
 Switzerland
 Tel: 022 732 66 80
 Email: missionofmontenegro@bluewin.ch

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

Mr Najib Elayachi
 consultant
 FICOPAM
 Casablanca
 Morocco
 Tel: 00 212 6 18 53 22 48
 Email: playachi@gmail.com

Mrs Khadija Kadiri
 Chef du service de la Normalisation et du Codex
 Alimentarius
 Agriculture
 Office National de Sécurité Sanitaire des produits
 Alimentaires
 Apt 22, IMM 8AD, El massira II, CYM, Rabat
 Rabat
 Morocco
 Tel: +212 6 61 40 98 47
 Email: kadirik7@gmail.com

Mr Mohammed Bachaouch
 Secrétaire Général
 Association Marocaine des Boissons COBOMI
 Technopole Aéroport Mohamed V,
 Zone industrielle Nouacer
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 522 435107
 Email: mbachaouch@mena.ko.com

Mr El Mekroum Brahim
 Chef de Département
 Département Recherche et Développement
 Société les Eaux Minérale d'Oulmes
 S.A 20180 Bouskoura
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 661326698
 Email: elmekroum@oulmes.ma

Mrs Bouchra El Arbaoui
 Département de Conserves Animales et Végétale
 Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
 Laboratoire Officiel d'Analyses et de Recherches
 Chimiques
 25, Rue de Tours (Ex Nichakra Rahal)
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +2126 64 67 88 26
 Email: b_elarbaoui@yahoo.fr

Mrs Bouchra El Aychi Bouchra
 Directrice Management Qualité
 Koutoubia Holding
 22, lotissement la Colline I Sidi Maarouf
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 661 041095
 Email: belaychi@koutoubia.net

Mr Rachid Tadili
 Chef du Département des Etudes et Prospection
 Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
 Etablissement Autonome de Contrôle et de
 Coordination des Exportations
 72, Angle Boulevard Mohamed Smiha et rue Mohamed
 EL Baâmrani
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 618532309
 Email: tadili@eacce.org.ma

Mr Khalid Dahbi
 Counsellor
 Embassy of Morocco
 Email: dahbik@mission-maroc.ch

MOZAMBIQUE

Mr Pedro Comissário Afonso
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary and
 Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Mozambique to
 the United Nations Office and Other International
 Organization
 Rue Gautier 13
 Switzerland
 Tel: +41 22 901 17 83
 Email: mission.mozambique@bluewin.ch

Mrs Olga Munguambe
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Mozambique to
the United Nations Office and other international
organizations
Rue Gautier 13
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 901 17 83
Email: mission.mozambique@bluewin.ch

Mr Jaime Chissano
Email: chissano@yahoo.fr

MYANMAR

Ms Win Su Su
Permanent mission of the Republic of the Union of
Myanmar to the United Nations Office and Other
International Organization
Geneva
Switzerland
Email: win.susu.wim@gmail.com

NAMIBIA - NAMIBIE

Mrs Irene Simataa
First Secretary
Permanent mission of Namibia to the United Nations
Office and Other International Organization
Geneva
Switzerland
Email: i.simataa@yahoo.com

NEPAL - NÉPAL

Mr Sanjeev Kumar Karn
Director General
Department of Food Technology and Quality Control
(DFTQC)
Ministry of Agricultural Development
Babarmahal, Kathmandu, Nepal
Kathmandu
Nepal
Tel: +977-9849449589
Email: sanjeevkarn@gmail.com

Dr Matina Joshi Vaidya
Deputy Director General
Department of Food Technology and Quality Control
(DFTQC)
Ministry of Agricultural Development
Babarmahal, Kathmandu, Nepal
Kathmandu
Nepal
Tel: +977-9841501690
Email: matina_joshi@yahoo.com

Mr Mohan Krishna Maharjan
Senior Food Research Officer
Department of Food Technology and Quality Control
Ministry of Agricultural Development
Babarmahal
Kathmandu
Nepal
Tel: +977-9851196333
Email: mkmaharjan@gmail.com

Mr Bhim Prasad Pulami
Senior Food Research Officer
Department of Food Technology and Quality Control
Ministry of Agricultural Development
Babarmahal, Kathmandu, Nepal
Kathmandu
Nepal
Tel: +977-9847065004
Email: bhimpulami78@gmail.com

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES BAJOS

Dr Marie-Ange Delen
Coordinator Codex Alimentarius Netherlands
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401
The Hague
Netherlands
Tel: +31 6 4615 2167
Email: m.a.delen@minez.nl

Dr Martijn Weijters
CCEURO coordinator
Plant Agri Chains and Food Quality Department
Ministry of Economic Affairs
P.O. Box 20401
The Hague
Netherlands
Tel: +31 70 3798950
Email: info@codexalimentarius.nl

Mr Erik Bosker
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401 The Hague
Netherlands
Tel: +31 62 708 3125
Email: e.bosker@minez.nl

Ms Astrid Bulder
Senior Risk Assessor
National Institute for Public Health and the Environment
(RIVM)
PO Box 1
Bilthoven
Netherlands
Tel: +31 30 274 7048
Email: astrid.bulder@rivm.nl

Ms Rosa Peran I Sala
Senior Advisor
Department of International Affairs
Ministry of Health, Welfare and Sport
PO Box 20350
The Hague
Netherlands
Tel: +31 6 46 00 00 09
Email: rm.peransala@minvws.nl

Ms Ana Vilorio
Senior Policy Officer
Nutrition, Health Protection and Prevention Department
Ministry of Health, Welfare and Sport
PO Box 20350
The Hague
Netherlands
Tel: +31 70 340 6482
Email: ai.vilorio@minvws.nl

**NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZÉLANDE -
NUEVA ZELANDIA**

Mr Raj Rajasekar
Senior Programme Manager (Codex)
Ministry for Primary Industries
New Zealand
Email: raj.rajasekar@mpi.govt.nz

Mr Steve Hathaway
Director
Food Science & Risk Assessment
Ministry for Primary Industries
Email: steve.hathaway@mpi.govt.nz

NICARAGUA

Ms Miriam Carolina Canda Toledo
Punto de Contacto del Codex
Dirección de Normalización y Metrología
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Km 6, carretera a Masaya
Managua
Nicaragua
Tel: +505 2489300
Email: codex@mific.gob.ni

NIGER - NÍGER

Mr Issoufou Garba
First Secretary
Email: boubaminez@gmail.com

NIGERIA - NIGÉRIA

Mr Osita Anthony Aboloma
Director General/Chief Executive
Standards Organisation of Nigeria
52 Lome Crescent Wuse Zone 7
Abuja
Nigeria
Tel: +2347010400000
Email: ositaaboloma@gmail.com

Mrs Margaret Efiang Eshiett
Head, Codex Contact Point (Nigeria)
Standards Organisation of Nigeria
Plot 13/14 Victoria Arobieke Street, Off Admiralty Way,
Lekki Peninsula- Lekki Phase1
Lagos
Nigeria
Tel: +2348023179774
Email: megesciott@yahoo.com

Mr Kabir Yusuf Mohammed
DD/DG's Office
Standards Organisation of Nigeria
13/14 Victoria Arobieke Street off Admiralty Way, Lekki
Phase 1
Lagos
Nigeria
Tel: +2348133346866
Email: kabir132mohd@yahoo.com

Mrs Edith Omoauni Poko
Minister
Permanent Mission of Nigeria, Geneva
Chemin du Petit-Saconnex 28A, 1209
Geneva
Switzerland
Tel: +41 (0) 22) 730 14 14
Email: pokoedith@yahoo.com

Dr Bukar Ali Usman
Director
Veterinary Medicine and Allied Products
National Agency for Food and Drug Administration and
Control
Plot 1 Isolo Industrial Estate, Oshodi/Apapa
Expressway
Lagos
Nigeria
Tel: +23408035651540
Email: bukar.usman@nafdac.gov.ng

Mr Ibrahim Yahaya
Senior Standards Officer
Codex Contact Point, Nigeria
Standards Organisation of Nigeria
52, Lome Crescent, Wuse, Zone 7
Abuja
Nigeria
Tel: +2347052694865
Email: ibro736@yahoo.com

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Mrs Vigdis Synnøve Veum Møllersen
Senior Adviser
Norwegian Food Safety Authority
2381 Brumunddal
Norway
Tel: +47 22 779104
Email: visvm@mattilsynet.no

Mr Knut Berdal
Specialist Director
Department of Food Policy
Ministry of Agriculture and Food
Oslo
Norway
Tel: +47 22249202
Email: knut.berdal@lmd.dep.no

Mrs Bodil Blaker
Specialist Director
Ministry of Health and Care Services
Oslo
Norway
Tel: +47 22 24 86 02
Email: bob@hod.dep.no

OMAN - OMÁN

Mr Mohammed Al-Balushi
Email: oman_wto@bluewin.ch

Mrs Hilda Ali Raashid Al-Hinai
Email: oman_wto@bluewin.ch

PANAMA - PANAMÁ

Eng Joseph Gallardo
 Coordinador de Planes y Proyectos
 Dirección General de Normas y Tecnología Industrial
 Ministerio de Comercio e Industrias
 Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Plaza Edison 3er Piso.
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 560-0600 Ext. 5968
 Email: jgallardo@mici.gob.pa

Dr Yuri Huerta Vásquez
 Administrador General
 Autoridad de Protección al Consumidor y Defensa de la
 Competencia (ACODECO)
 Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Sun Tower, Piso 2
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 522-0025
 Email: yhuerta@aupsa.gob.pa

Ms Edilma López
 Jefa del Departamento de Metrología
 Metrología
 Vía Fernandez de Córdoba, Plaza Cordoba
 Plaza Córdoba
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 5101373
 Email: elopez@acodeco.gob.pa

Eng Anellys Mendoza
 Jefa de la Unidad de Registro Sanitario
 REgistro Sanitario
 Autoridad Panameña de Seguridad de Alimentos
 Ave. Ricardo J. Alfaro. Sun Tower Mall. Piso 2. Local
 70
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507)522-0000
 Email: amendoza@aupsa.gob.pa

Ms Mayela Ortega
 Coordinadora del Punto de Contacto
 Dirección Genral de Normas y Tecnología Industrial
 Ministerio de Comercio e Industrias
 Ave. Ricardo J. Alfaro, Edificio Plaza Edison, 3er Piso
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 560-0600 ext. 2389
 Email: mortega@mici.gob.pa

Mr Marco Pino
 Asesor
 Despacho de Asesores
 Autoridad Panameña de SEguridad de Alimentos
 Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Sun Tower, 2do. Piso,
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 522-0000
 Email: mpino@aupsa.gob.pa

Mr Leroy Jhon Sheffer Montes
 Ministerio de Desarrollo Agropecuario
 Panamá
 Panamá
 Email: lsheffer@mida.gob.pa

Ms Siurania Elizabeth Mirones Castillo
 Attaché
 Emabassy of Panama
 Geneva
 Switzerland
 Email: smirones@mire.gob.pa

**PAPUA NEW GUINEA -
 PAPOUASIE-NOUVELLE GUINÉE -
 PAPUA NUEVA GUINEA**

Mr Joel Alu
 Managing Director
 National Agriculture Quarantine & Inspection Authority
 Port Moresby
 Papua New Guinea
 Tel: 3112100
 Email: JAlu@naqia.gov.pg

Dr Vele Pat Ila'ava
 Secretary & Chairman NAQIA
 Department of Agriculture & Livestock
 Port Moresby
 Papua New Guinea
 Tel: 675 76630267
 Email: vpilaava100261@gmail.com

Mrs Turi Missy
 MD Spouse
 National Agriculture Quarantine & Inspection Authority
 Port Moresby
 Papua New Guinea
 Tel: 3112100
 Email: JAlu@naqia.gov.pg

PARAGUAY

Mrs Lilian Martinez De Alonso
 Director
 Codex Contact Point
 INTN Paraguay
 Email: idealonso@intn.gov.py

PERU - PÉROU - PERÚ

Dr Carlos Ernesto Bustamante Donayre
 Directo Ejecutivo
 SANIPES
 Ministerio de la Producción
 Jr. Domingo Orué 165, Piso 7, Surquillo Lima 34
 Lima
 Peru
 Tel: +51-1-213-8570
 Email: ernesto.bustamante@sanipes.gob.pe

Eng Josue Alfonso Carrasco Valiente
 Director General de Insumos Agropecuarios e
 Inocuidad Agroalimentaria
 Lima
 Servicio Nacional de Sanidad Agraria - SENASA
 Av. La Molina 1915, La Molina
 Lima
 Peru
 Tel: 051-3133300 Ext. 2121
 Email: jcarrasco@senasa.gob.pe

Eng Miguel Gallo Seminario
 Pesquera Diamante
 Av. Universitaria #1341 Edificio 26 4to piso Urb. Pando.
 Cercado
 Lima
 Peru
 Tel: +51 998535121
 Email: mgallo@diamante.com.pe

Mr Ernesto Guevara
 MINCETUR
 Calle Uno Oeste n.º 050 - San Isidro
 Lima
 Peru
 Email: eguevara@mincetur.gob.pe

Eng Javier Igarashi Hasegawa
 TASA PERU
 Tarragona 119, Urb. Higuiereta, Surco
 Lima
 Peru
 Tel: 994 048 275
 Email: jigarashi@tasa.com.pe

Eng Soraya Lastra Casapia
 Ejecutiva de la Dirección de Normalización del INACAL
 Normalización
 Instituto Nacional de la Calidad
 Calle Las Camelias 815. San Isidro
 Lima
 Peru
 Tel: 51996674151
 Email: slastra@inacal.gob.pe

Mr Manuel Mundaca
 Permanent Mission of Peru to International
 Organizations in Geneva
 Avenue Louis Casañ 71, 1216 Cointrin
 Peru
 Tel: +41-78-816-2812
 Email: mmundaca@onuperu.org

PHILIPPINES - FILIPINAS

Dr Marvin Vicente
 Acting Director and Chairperson, National Codex
 Organization Technical Committee
 National Meat Inspection Service
 Department of Agriculture
 National Meat Inspection Service No 4 Visayas Ave,
 Brgy Vasra, Quezon City
 Quezon City
 Philippines
 Tel: 9247980 local 300
 Email: vicentemarvin@yahoo.com

Ms Amparo Ampil
 Division Chief
 Department of Agriculture
 Food, Agriculture, and Fisheries Policy Division
 3rd flr. Office of the Undersecretary for Policy and
 Planning, Department of Agriculture, Elliptical Rd.,
 Diliman, Quezon City
 Quezon City
 Philippines
 Tel: +6329267439
 Email: acascalan@yahoo.com

Dr Herminigilda Gabertan
 Agricultural Center Chief IV
 Bureau of Plant Industry
 Department of Agriculture
 Bureau of Plant Industry
 Los Baños, Laguna
 Philippines
 Tel: 63-049-536-0285
 Email: hagabertan@gmail.com

Mr Roel Rosales
 Embassy of Philippines
 Email: rosales@gmail.com

Mrs Jocelyn Sales
 Head, NCO Management Support Office, and Officer-
 in-Charge Director
 National Food Authority
 Food Development Center ARCA South, Formerly FTI
 Complex Taguig City, Philippines
 Taguig City
 Philippines
 Tel: 632-8384715
 Email: joyce23dms@gmail.com

Ms Maria Lourdes Santiago
 Deputy Director for Regulatory Operation
 Food and Drug Administration
 Department of Health
 Civic Drive, Filinvest Corporate City Alabang
 Muntinlupa City
 Philippines
 Tel: (632) 857-1985
 Email: mlcsantiago@fda.gov.ph

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Ms Magdalena Kowalska
 Main expert
 International Cooperation Department
 Agricultural and Food Quality Inspection
 30, Wspolna St.
 Warsaw
 Poland
 Tel: +48 22 623 29 04
 Email: kodeks@ijhars.gov.pl

PORTUGAL

Dr Miguel Cardo
 Head of Division
 Department of Public Health
 Directorate-General for Food and Veterinary
 Campo Grande, 50
 Lisbon
 Portugal
 Tel: (+ 351)214464046
 Email: miguelcardo@dgav.pt

QATAR

Eng Nawaf Al-mana
 Director
 Standards and Metrology
 Qatar General Organization for Standardization
 Doha
 Qatar
 Эл. почта: nimana@mme.gov.qa

Mr Faisal Al-bader
Senior Food Standardizer
Standards and Metrology Department
Qatar General Organization for Standardization
Abou Hamour - Opposite the Medical Commission, P.O
Box 23277
Doha
Qatar
Tel: 00974 44139441/44139432
Email: frbader@mme.gov.qa

Mr Ali Al-hammadi
Assistant Director
Legal Affairs Department
Qatar
Email: AALHAMMADI2@mme.gov.qa

Dr Muna Al-olan
Laboratory Tests Specialist
Public Health Department
Ministry of Public Health
Qatar
Tel: 00974 44073917
Email: malolan@MOPH.GOV.QA

Mr Salem Al-saadi
Agriculture Affairs Department
Email: snsaadi@mme.gov.qa

**REPUBLIC OF KOREA -
RÉPUBLIQUE DE CORÉE -
REPÚBLICA DE COREA**

Mr Eunesub Lee
Senior Deputy Director
Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
94, Dason2-ro, Sejong-si, Korea
Sejong-si
Republic of Korea
Email: leeunesub@korea.kr

Mr Woo Sang Sung
Assistant Director
National Agricultural Products Quality Management
Service
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
141, Yongjeon-ro, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do
Republic of Korea
Tel: 82-10-9973-3826
Email: intestament@korea.kr

Dr Kwang-jick Lee
Senior Scientific Officer
Animal and Plant Quarantine Agency
Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
Gimcheon-si
Republic of Korea
Tel: 82-54-912-0588
Email: leekwj@korea.kr

Dr Sukkyung Lim
Senior Scientific Officer
Animal and Plant Quarantine Agency
Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
Gimcheon-si
Republic of Korea
Tel: 82-54-912-0738
Email: imsk0049@korea.kr

Mr Yong Ho Park
TFAMR chairperson
Republic of Korea
Email: yhp@snu.ac.kr

Mr You-shin Shim
Principal Research Scientist
Food Standard Research Center
Korea Food Research Institute
Tel: 82-31-780-9330
Email: ysshim@kfri.re.kr

Mr Hyeon Gyu Lee
Republic of Korea
Email: hyeonlee@korea.kr

Ms Youngju Jang
National Assembly
Republic of Korea
Email: yjikim@assembly.go.kr

Mr Jin-woo Kim
Research Scientist
Food Standard Research Center
Korea Food Research Institute
Tel: 82-31-780-9049
Email: Kim.Jin-woo@kfri.re.kr

Mr Poongho Kim
National Institute of Fisheries Science
Republic of Korea
Email: phkim1@korea.kr

Mr Ha-yun Kim
Researcher
National Institute of Agricultural Sciences
Ministry of Agriculture, Food And Rural Affairs
166 Nonsaengmyeong-ro, Iseo-myeon, Wanju,
Jeollabuk-do, Korea
Wanju-gun
Republic of Korea
Tel: +82-63-238-3565
Email: khy0617@korea.kr

Ms Dasun Lee
Researcher
food safety policy division
Ministry of Food and Drug Safety
Republic of Korea
Email: leedasun@korea.kr

Dr Kang Bong Lee
senior researcher
food safety policy division
Ministry of Food and Drug Safety
Republic of Korea
Email: lkb9703@korea.kr

Mr Yoonsuk Jung
Ministry of Oceans and Fisheries
Republic of Korea
Email: Henato@korea.kr

Mr Kyoung Mo Kang
Republic of Korea
Email: kmok@korea.kr

Mr Kunbawui Park
National Institute of Fisheries Science
Republic of Korea
Email: pkbwtear@korea.kr

Ms Young Jae Yang
 Republic of Korea
 Email: osol6660@korea.kr

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Mr Florin Tudorie
 Minister Plenipotentiary
 Permanent Mission of Romania to the United Nations
 Office in Geneva
 Romania
 Email: florin.tudorie@romaniaunog.org

RUSSIAN FEDERATION - FÉDÉRATION DE RUSSIE - FEDERACIÓN DE RUSIA

Dr Anna Popova
 Head of the Federal Service
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Email: depart@gsen.ru

Mrs Olga Barannikova
 General Director
 Consumer Market Participants Union
 1-y Schipkovskiy per., 20, 403a
 Moscow
 Russian Federation
 Tel: +7 (499) 235-74-81
 Email: olga.barannikova@np-supr.ru

Ms Natalia Chuyko
 Head of the Law Sector Division of Risk Assessment
 and Analysis
 FGBU "VGNKI"
 Email: emailcna@mail.ru

Ms Daria S. Gracheva
 Leading Expert
 Department for Laboratory Control
 Federal Service for Veterinary and Phytosanitary
 Surveillance (Rosselkhoznadzor)
 Tel: +7(499) 975-59-42
 Email: vetanalitika@list.ru

Mrs Anna Koroleva
 Chief Expert
 Division of organization of interaction with WTO and
 OECD
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Tel: +7 499 978 24 06
 Email: Korolyova_AP@gsen.ru

Dr Dmitriy Nikityuk
 Director
 Federal Research Centre of Nutrition, Biotechnology
 and Food Safety
 Ust'inskiy proezd, 2/14
 Moscow
 Russian Federation
 Email: codex@ion.ru

Dr Alexey Petrenko
 Advisor to Consumer Market Participants Union
 Consumer Market Participants Union
 Kotelnicheskaya nab., 17
 Moscow
 Russian Federation
 Email: codex@ion.ru

Mr Vyacheslav Smolenskiy
 Director of the Department
 Department of Science and International Cooperation
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Email: aidsCouncil@gsen.ru

Ms Polina Smyshlaeva
 Deputy Director of Department
 Veterinary department
 Ministry of Agriculture of the Russian Federation
 Orlikov pereulok, 1/11
 Moscow
 Russian Federation
 Email: p.smyshlaeva@mcx.ru

Mr Sergey Vasilev
 Permanent Mission of the Russian Federation to the
 United Nations Office in Geneva
 Email: codex@gsen.ru

Mrs Tatiana Zavistyaeva
 Deputy Director of the Department
 Department of Science and International Cooperation
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Email: Zavistyaeva_ty@gsen.ru

Mr Alexey Novozhilov
 Third Secretary
 Permanent Mission of the Russian Federation
 ave de la Paix 15
 Geneva
 Switzerland
 Email: novozhilov.av@gmail.com

RWANDA

Mr Moses Rugema
 Deputy Permanent Representation
 Email: mrugema@minaffet.gov.rw

SAINT KITTS AND NEVIS - SAINT-KITTS-ET-NEVIS - SAINT KITTS Y NEVIS

Mr Hiram Williams
 Director
 St. Kitts and Nevis Bureau of Standards
 La Guerite
 Basseterre
 Saint Kitts and Nevis
 Tel: 8696623339
 Email: mplbos@gmail.com

SAINT LUCIA - SAINTE LUCIE - SANTA LUCÍA

Mr Hubert Raynolds
 Head of Department
 Compliance
 Saint Lucia Bureau of Standards
 P.O. Box CP 5412 Bisee Industrial Estate
 Castries
 Saint Lucia
 Tel: 17584530049
 Email: h.raynolds@slbs.org

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES - SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES - SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

Mr Ezra Ledger
 Director
 St. Vincent and the Grenadines Bureau Of Standards
 Campden Park
 Kingstown
 Saint Vincent and the Grenadines
 Tel: 17844578092
 Email: deledger@gov.vc

SAN MARINO - SAINT-MARIN

Dr Marcello Beccari
 Ambassador
 Repubblica San Marino
 Geneva
 Switzerland
 Email: mission.rsm@hotmail.com

SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE - ARABIA SAUDITA

Mr Abdulaziz Alshuwaish
 Executive Director for Technical Regulations and Standards
 Executive Dept. For Technical Regulations and Standards
 Saudi Food and Drug Authority
 Saudi Arabia, 3292 North Ring Road-Alnafel
 Riyadh
 Saudi Arabia
 Tel: 0096612038222
 Email: codex.cp@sFDA.gov.sa

Mr Meshal Almotairi
 Standards Dept. Manager
 Executive Dept. for Technical Regulations and Standards – Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 North Ring Road - Al Nafal Unit (1)
 Riyadh
 Saudi Arabia
 Tel: +966112038222
 Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Eng Ayman Alghamdi
 Email: codex.cp@sFDA.gov.sa

Eng Abdullah Alhotan
 Email: codex.cp@sFDA.gov.sa

Mr Rayan Alkhuwaiter
 Email: codex.cp@sFDA.gov.sa

SENEGAL - SÉNÉGAL

Prof Amadou Diouf
 Président du Comité national du Codex Alimentarius
 Centre Anti Poison
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Hôpital de Fann
 Dakar
 Sénégal
 Tel: +221 77 644 98 23
 Email: amdiouf@refer.sn

Mrs Ndeye Yacine Diallo
 Conseillère en qualité industrielle
 Ministère Industrie
 Institut De Technologie Alimentaire
 Route des Pères maristes, Dakar Hann
 Dakar
 Sénégal
 Tel: 00221 33859 07 07
 Email: nydiallo@ita.sn

Mr Nar Diene
 Coordonnateur de Comite
 Ministère Sante et Action Sociale
 Centre Anti-Poison
 Fann /Dakar
 Dakar
 Sénégal
 Tel: +221 77649 61 56
 Email: snardiene@yahoo.fr

Mrs Mame Diarra Faye Leye
 Point de Contact du Codex Alimentarius
 Centre Anti Poison
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Hôpital de Fann - Avenue Cheikh Anta Diop
 Dakar
 Sénégal
 Tel: +221 77 520 09 15
 Email: mamediarrafaye@yahoo.fr

Mr Moustapha Kane
 Chef de Division Education à l'Hygiène
 Service National de l'hygiène
 Ministère Sante et Action Sociale
 Terminus TATA 34 Nord Foire Dakar
 Dakar
 Sénégal
 Tel: 00221 77 616 42 72
 Email: mkndbkane@yahoo.fr

Mr Lamine Kane
 Ambassade Sénégal en Suisse
 Email: repseneg@yahoo.fr

Mrs Mame Khady Mbaye
 Chef de Division
 Ministère Commerce
 Direction Commerce Intérieur
 Sénégal
 Email: Mamekhadybaye@yahoo.fr

Mr Seydina Aboubacar Sadikh Ndiaye
 Conseiller Technique
 Primature
 Sénégal
 Email: Seydina4@yahoo.fr

Mr Mame Mor Ndour
 Chef de Bureau
 Ministère de la Pêche et de l'Economie Maritime
 Direction des Industries de Transformation de la pêche
 Email: Mamorndour@hotmail.com

Dr Moussa Dieng Sarr
 Chef de Service
 Ministère Sante et Action Sociale
 Service National de l'Hygiène
 Sénégal
 Email: Mdiensarr@yahoo.fr

Mr Coly Seck
 Ambassador of the Republic of Senegal to the United
 Nations Office and other International Organizations
 Geneva
 Switzerland
 Email: repseneg@yahoo.fr

Mrs Maimouna Sow
 Chef de Division
 Ministère Sante et Action Sociale
 Service National de l'Hygiène
 Terminus TATA, 34 Nord Foire
 Dakar
 Sénégal
 Email: maynatacko@yahoo.fr

Mr Diouma Thiaw
 Chef de Bureau
 Ministère de la Pêche et de l'Economie Maritime
 Direction des Industries de Transformation de la pêche
 Aéroport de Dakar
 Dakar
 Sénégal
 Tel: 00221 77 659 57 46
 Email: dioumathiaw1@yahoo.fr

SERBIA

Mr Danko Jovanovic
 II Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Email: danijela.cubriilo@mfa.rs

SIERRA LEONE - SIERRA LEONA

Ms Yvette Stevens
 Ambassador Permanent Representative
 156 Chemin Louis Dunant
 Geneva
 Switzerland
 Email: stevensye@yahoo.com

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR

Dr Him Hoo Yap
 Director-General
 Agri-Food & Veterinary Authority of Singapore
 52 Jurong Gateway Road #14-01 Singapore 608550
 Singapore
 Tel: +65 68052828
 Email: yap_him_hoo@ava.gov.sg

Dr King Tiong, Paul Chiew
 Group Director, Laboratories Group
 Agri-Food & Veterinary Authority of Singapore
 10 Perahu Road Singapore 718837
 Singapore
 Tel: +65 6795 2828
 Email: paul_chiew@ava.gov.sg

Mr Geng Yu Tay
 Executive Manager
 Regulatory Programmes Department, Regulatory
 Administration Group
 Agri-Food & Veterinary Authority of Singapore
 52 Jurong Gateway Road #14-01 Singapore 608550
 Singapore
 Tel: +65 68052916
 Email: tay_geng_yu@ava.gov.sg

SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA

Mr Anton Frič
 The Permanent Mission of the Slovak Republic to the
 United Nations Office and Other International
 Organisations in Geneva
 9, chemin de l'Ancienne Route
 Geneva - Grand Saconnex
 Switzerland
 Tel: 00417952033781
 Email: Anton.Fric@mzv.sk

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Dr Blaža Nahtigal
 Codex Contact Point
 Administration for food safety, veterinary sector and
 plant protection
 Ministry of Agriculture, Forestry and Food
 MAFF - Administration for food safety, veterinary sector
 and plant protection Dunajska cesta 22 SI - 1000
 Ljubljana
 Ljubljana
 Slovenia
 Tel: 00386 1 3001330
 Email: codex.mkgp@gov.si

SOMALIA - SOMALIE

Mrs Jama Geyre Fos
 First Secretary
 Mission de Somalie
 Email: fgey@gmail.com

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Mrs Meisie Katz
 General Manager: Food and Associated Industries
 Food and Associated Industries
 National Regulator for Compulsory Specifications
 PO BOX 36558
 Cape Town
 South Africa
 Tel: +27 21 5263400
 Email: Katzmn@nrcc.org.za

Mrs Penelope Campbell
 Director: Food Control
 Department of Health
 Private Bag X 828
 Pretoria
 South Africa
 Tel: +27 12 395 8800
 Email: Penny.Campbell@health.gov.za

SOUTH SUDAN - SOUDAN DU SUD - SUDÁN DEL SUR

Mr Ramadan Hassan Tombe
 Minister Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of South Sudan to the United Nations
 Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation
 23 Avenue de France, Geneva Switzerland 1202
 Geneva
 Swaziland
 Tel: (00) 41 22 740 57 36
 Email: mission.rss.geneva@hotmail.ch

Dr David Solomon Adwok
 Codex Focal Point
 Veterinary Public Health and Food Safety
 Ministry of Livestock and Fisheries
 Gudele 2- Mundari Road P.O BOX 126
 Juba
 South Sudan
 Tel: +211 956 439 392
 Email: davidojwok@yahoo.com

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Mr Cesar Casado De Santiago
 Jefe de Area
 Subdirección General de Promoción de la Seguridad Alimentaria
 Agencia Española de Consumo, Seguridad Alimentaria y Nutrición (AECOSAN)
 C\ Alcalá, 56
 Madrid
 Spain
 Email: ccasado@msssi.es

SRI LANKA

Dr Lakshman Thilakasiri Gamlath
 Director, Environmental Health & Occupational Health
 Environmental health, Occupational Health & Food Safety unit d Safety
 Ministry of Health, Nutrition & Food Safety
 Ministry of Health, Nutrition & Food Safety
 Environmental health, Occupational Health & Food safety Unit 7th Floor, No.464, T.B. Jaya Mawatha Colombo 10 Sri Lanka.
 Colombo
 Sri Lanka
 Tel: + 94 11 2672004
 Email: ltgamlath@gmail.com

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Dr Awad Sukrab
 General Director
 Sudanese Standards and Metrology
 P.o.Box13573
 Khartoum
 Sudan
 Tel: +249912391190
 Email: awadsokrab@hotmail.com

Mrs Nour Grashi
 Pesticide Residue Specialist/ Head of Conformity assessment section
 Pesticide Residue Standards
 SUDANESE STANDARD & METROLOGY ORGANIZATION
 ALjamaa Street
 Khartoum
 Sudan
 Tel: +249912367408
 Email: nourssmo2009@hotmail.com

Mr Mustafa Othman Ismail
 Permanent Representative of Sudan to Geneva
 Permanent Mission of the Sudan to the UNOG
 Avenue blanc 51-53 / 1202 Geneva
 Email: ahmedarzon@yahoo.com

Mr Ahmed Ibrahim
 Counsellor
 Permanent Mission of the Sudan to the UNOG
 Avenue blanc 51-53 / 1202 Geneva
 Email: ahmedarzon@yahoo.com

SURINAME

Mrs Soenita Parbhoe
 Economist
 Planning and Development
 Ministry of Agriculture Animal Husbandry and Fisheries
 Letitia Vriesde Laaan 8-10
 Paramaribo
 Suriname
 Tel: 597-8521487
 Email: rosannasoen@yahoo.com

SWAZILAND - SWAZILANDIA

Mr Mlambo Sandile Titus Siqusha
 Internship
 Mission of Swaziland
 Email: sandiletitusmlambo@rocketmail.com

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Dr Anders Wannberg
 Senior Administrative Officer
 Ministry of Enterprise and Innovation
 The Swedish Government
 Stockholm
 Sweden
 Tel: +46 705190263
 Email: anders.wannberg@gov.se

Mrs Carmina Ionescu
Codex Co-ordinator
National Food Agency
Box 622
Uppsala
Sweden
Tel: +46 709 245601
Email: carmina.ionescu@slv.se

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Dr Michael Beer
Head Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: michael.beer@blv.admin.ch

Mrs Christina Blumer
Scientific employee
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: christina.blumer@blv.admin.ch

Mrs Helga Abgottspon
Scientific Officer
Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: helga.abgottspon@blv.admin.ch

Mr Eric Coiffier
Food Scientist
Nestrad S.A.
Rue d'Entre-Deux-Villes 12
La Tour-de-Peilz
Switzerland
Tel: +41 21 924 56 78
Email: eric.coiffier@nestle.com

Dr Himanshu Gupta
Regulatory & Scientific Affairs
Nestec SA
Avenue Nestlé 55 Post Box
Vevey
Switzerland
Email: Himanshu.Gupta@nestle.com

Dr Erik Konings
Expert
Method Management Group - Quality and Safety
Department
Nestlé Research Center
Switzerland
Email: erik.konings@rdls.nestle.com

Mr Martin Müller
Swiss Codex Contact Point
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: martin.mueller@blv.admin.ch

Mrs Anouk Piaget-rossel
University of Fribourg
Switzerland
Email: anouk.piaget-rossel@unifr.ch

Dr Ludovica Verzeznassi
CT-Regulatory and Scientific Affairs
Nestec Ltd
55, Av. Nestlé
Vevey
Switzerland
Email: ludovica.verzeznassi@nestle.com

Mr Paul Zwiker
Post Box 45
Bischofszell
Switzerland
Email: zwiker@bluewin.ch

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Mr Pisan Pongsapitch
Deputy Secretary General
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
50 Phaholyothin Road, Lad Yao, Chatuchak
Bangkok
Thailand
Tel: 662-561-3717
Email: pisan@acfs.go.th

Ms Namaporn Attaviroj
Standards Officer, Office of Standard Development
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards (ACFS)
Ministry of Agriculture and Cooperatives
50 Phahonyothin Rd., Ladyao, Chathuchak
Bangkok
Thailand
Tel: +66 2 561 2277 ext. 1422
Email: jzanamaporn@gmail.com

Mr Poonlarp Chantavichitwong
Deputy Secretary-General
Thai Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
88/24 Tiwanon Road, Talad Kwan, Muang Nonthaburi
Nonthaburi
Thailand
Tel: +6625907006
Email: poonlarp@fda.moph.go.th

Dr Pichet Itkor
Vice Chairman
The Federation of Thai Industries
Food Processing Industry Club
Queen Sirikit National Convention Center, Zone C 4th
Floor, 60 New Rachadapisek Rd., Klongtoey
Bangkok
Thailand
Tel: +66 (2) 725 1093
Email: Pichet.itkor@mjn.com

Dr Panisuan Jamnarnwej
Honorary Advisor of TFFA
Thai Frozen Foods Association
92/6 6th Floor, Sathornthani Building 2 North Sathorn
Rd., Silom, Bangrak
Bangkok
Thailand
Tel: +6622355622
Email: panisuan@yahoo.com

Mr Charoen Kaowsuksai
 Vice- Chairman of Food Processing Industry Club
 The federation of Thai Industries
 Queen Sirikit National Convention Center, Zone C, 4th
 Floor, 60 New Rachadapisek Rd., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: 662-9763088
 Email: charoen@cpram.co.th

Mr Visit Limlurcha
 President of Thai Food Processors' Association
 Thai Food Processors' Association
 170/21-22 9th Floor Ocean Tower 1 Bldg., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: 662-2612684
 Email: thaifood@thaifood.org

Ms Dawisa Paiboonsiri
 Standards Officer
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road Ladyao
 Bangkok
 Thailand
 Email: dawisa.p@gmail.com

Ms Ing-orn Panyakit
 Director of Office of Standard Development
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road, Ladyao, Chatuchak
 Bangkok
 Thailand
 Email: ingorn2011@gmail.com

Mr Pornthep Sritanatorn
 Minister Counsellor
 Email: pornthep@thaiwto.com

Ms Ornsurang Teerawat
 Food and Drug Technical Officer, Senior Professional
 Level
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 Tiwanon Road, Talad Kwan sub-district, Muang
 Nonthaburi
 Thailand
 Tel: +6625907408
 Email: ornsurang@fda.moph.go.th

Ms Katchaporn Temyord
 Chief of Livestock Standards Section
 Department of Livestock Development
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 69/1 Phayathai Road, Thung Phayathai, Ratchathewi
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +66819493747
 Email: katchaporn@yahoo.com

Ms Chanikan Thanupitak
 Trade and Technical Manager of Fisheries Products
 Thai Food Processors' Association
 170 / 21 -22 9th Floor Ocean Tower 1 Bldg., New
 Ratchadapisek Rd., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +662 261 2684-6
 Email: chanikan@thaifood.org

Prof Kraisd Tontisirin
 Senior Advisor
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road, Lad Yao, Chatuchak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +66 (2) 561 2277
 Email: kraisid.tontisirin@gmail.com

TOGO

Mr Sename Gbenouga
 First Secretary
 Embassy of Togo
 Email: gbenougasename@yahoo.fr

TRINIDAD AND TOBAGO - TRINITÉ-ET-TOBAGO - TRINIDAD Y TABAGO

Mr Farz Khan
 Chief Chemist /Director
 Chemistry Food and Drugs Division
 Ministry of Health
 92Frederick Street Port of Spain
 port-of spain
 Trinidad and Tobago
 Tel: 1-868-6235242
 Email: farz.khan@health.gov.tt

TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ

Mrs Narjes Maslah El Hammar
 Directrice Générale
 Ministère de l'industrie et du commerce
 Centre Technique de l'agro-alimentaire
 12, rue de l'usine – Charguia2
 Tunis
 Tunisia
 Tel: +216 71940358
 Email: codextunisie@ctaa.com.tn

Dr Sami Nagga
 Minister Counsellor
 Embassy of Tunisia
 Email: mission.tunisia@gmail.com

Ms Mélika Hermassi Belgacem
 Directrice
 Qualité, sécurité sanitaire et environnement
 Centre technique de l'agro-alimentaire
 12, rue de l'usine - Charguia 2
 Tunis
 Tunisia
 Tel: +21697412865
 Email: melika.hermassi@ctaa.com.tn

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Mr Selman Ayaz
 Head of Department
 Department of Food Establishments and Codex
 Ministry of Food Agriculture and Livestock - General
 Directorate of Food and Control
 Eskişehir Yolu 9. Km Lodumlu
 Ankara
 Turkey
 Tel: +903122587713
 Email: selman.ayaz@tarim.gov.tr

Mr İlhami Sahin
 Coordinator for food codex
 Department of Food Establishments and Codex
 Ministry of Food, Agriculture and Livestock-General
 Directorate of Food and Control
 Eskişehir yolu 9.Km Lodumlu
 Ankara
 Turkey
 Tel: +903122587757
 Email: ilhami.sahin@tarim.gov.tr

UGANDA - OUGANDA

Dr Ben Manyindo
 Executive Director
 Uganda National Bureau of Standards
 Plot 2-12, Standards House, By-Pass Link,
 Bweyogerere P.O. Box 6329
 Kampala
 Uganda
 Tel: 256 417-333250
 Email: ed@unbs.go.ug

Mr Hakim Baligeya Mufumbiro
 Principal Standards Officer
 Uganda National Bureau of Standards
 Plot 2-12, ByPass Link, Bweyogerere Industrial and
 Business Park, P.O. Box 6329
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 772 513680
 Email: hakimmufumbiro@yahoo.com

UKRAINE - UCRANIA

Prof Mykola Prodanchuk
 Director
 L.I. Medved's Research Center of Preventive
 Toxicology, Food and Chemical Safety
 Ministry of Health
 6, Heroiv Oborony str.
 Kyiv
 Ukraine
 Tel: +380503107826, +380445269700
 Email: ecohyntox@gmail.com

Mr Serhii Kolesnyk
 Head of sector, Codex Contact Point
 Sector of science for international food and chemical
 safety regulation
 L.I. Medved's Research Center of Preventive
 Toxicology, Food and Chemical Safety, Ministry of
 Health - 6, Heroiv Oborony str.
 Kyiv
 Ukraine

Tel: +380963480071
 Email: ccp.ukraine@codex.co.ua

Mr Volodymyr Baluta
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of Ukraine
 Rue de l'Orangerie 14
 Geneva
 Switzerland
 Email: bvo0609@gmail.com

Mr Sergey Liasbavskiy
 First Secretary
 Permanent Mission of Ukraine
 Rue de l'Orangerie 14
 Geneva
 Switzerland
 Email: liashevsky@hotmail.com

Ms Kateryna Sobko-nesteruk
 Third Secretary
 Permanent Mission of Ukraine
 Rue de l'Orangerie 14
 Geneva
 Switzerland
 Эл. почта: fn@yahoo.fr

**UNITED ARAB EMIRATES -
ÉMIRATS ARABES UNIS -
EMIRATOS ARABES UNIDOS**

Eng Khalaf Alhammadi
 Director of Standards Department
 Standards Department
 Emirates Authority for Standardization & Metrology
 Dubai
 United Arab Emirates
 Email: khadija@esma.gov.ae

**UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI -
REINO UNIDO**

Mr Steve Wearne
 Director of Science and Policy
 Food Standards Agency
 125 Aviation House
 London
 United Kingdom
 Tel: +447795 353580
 Email: steve.wearne@foodstandards.gsi.gov.uk

Mr Mike O'Neill
 Head of EU and International Strategy
 Food Standards Agency
 Aviation House 125
 London
 United Kingdom
 Tel: +447917213545
 Email: Mike.Oneill@foodstandards.gsi.gov.uk

Mr Ramon Romero
 FSA Veterinary Services
 Food Standards Agency
 125 Aviation House
 London
 United Kingdom
 Tel: +44 7920204521
 Email: ramon.romero@foodstandards.gsi.gov.uk

Mr Philip Brown
 Second Secretary (Economic, Trade)
 Foreign Commonwealth Office
 UK Mission, 58 Avenue Louis Casai, 1216, Geneva
 United Kingdom
 Tel: +41 22 918 2379
 Email: philip.brown@fco.gov.uk

Ms Tabitha Gillan
 Responsible Agricultural Investment Adviser
 Growth and Resilience Department
 Department for International Development
 22 Whitehall London
 United Kingdom
 Tel: +44 (0) 207 023 0252
 Email: t-gillan@dfid.gov.uk

Mrs Karen Lepper
 Deputy Director of Food Standards and Labelling
 Department for Environment, Food and Rural Affairs
 Area 1A, Nobel House, 17 Smith Square
 London
 United Kingdom
 Tel: + 44 (0) 7799 070114
 Email: karenlepper@defra.gsi.gov.uk

Ms Pendi Najran
 Senior Scientific Officer
 Department for Environment, Food and Rural Affairs
 Area 1A, Nobel House 17, Smith Square
 London
 United Kingdom
 Tel: + 44 (0) 7584 312325
 Email: pendi.najran@defra.gsi.gov.uk

Ms Laura Newman
 Team leader of Food Standards in Codex
 Department for Environment, Food and Rural Affairs
 Area 1A, Nobel House, 17 Smith Square,
 London
 United Kingdom
 Tel: + 44 (0) 7827 821645
 Email: lauranewman@defra.gsi.gov.uk

**UNITED REPUBLIC OF TANZANIA -
 RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE -
 REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA**

Prof Egid Beatus Mubofu
 Director General
 Tanzania Bureau of Standards
 Dar-Es-Salaam
 United Republic of Tanzania
 Tel: +255784538344; +255774538344
 Email: egid.mubofu@tbs.go.tz

Mr Lazaro Henry Msasalaga
 Head of Agriculture and Food Standards Section Codex
 Contact Point
 Process Technology Standards
 Tanzania Bureau of Standards
 Dar-es-Salaam
 United Republic of Tanzania
 Tel: +255 22 2450206
 Email: codex@tbs.go.tz

Dr James Alex Msekela
 Permanent Representative
 Permanent Mission of United Republic of Tanzania to
 UN, Geneva
 47 Avenue Blanc, 1202 Geneva, Switzerland
 United Republic of Tanzania
 Tel: +41 22 731 89 20
 Email: mission.tanzania@ties.itu.int

**UNITED STATES OF AMERICA -
 ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE -
 ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Ms Mary Frances Lowe
 U.S. Manager for Codex Alimentarius
 Food Safety and Inspection Service, U.S. Codex Office
 U.S. Department of Agriculture
 1400 Independence Ave; SW
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1-202-205-7760
 Email: MaryFrances.lowe@fsis.usda.gov

Mr Richard Boyd
 Chief, Contact Services Branch
 U.S. Department of Agriculture
 Specialty Crops Inspection Division, Specialty Crops
 Program, Agricultural Marketing Service
 1400 Independence Ave., SW Room 0714-South Bldg.
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1 (202) 690-1201
 Email: Richard.boyd@ams.usda.gov

Dr Jose Emilio Esteban
 Executive Associate for Laboratory Services
 Food Safety and Inspection Service, Office of Public
 Health Science
 United States Department of Agriculture
 950 College Station Rd.
 Athens, GA
 United States of America
 Tel: +1 (706) 215-2287
 Email: Emilio.esteban@fsis.usda.gov

Ms Cathy Mckinnell
 Director, International Regulations and Standards
 Division
 Department of Agriculture
 Foreign Agriculture Services
 1400 Independence Ave., SW
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1-202-690-0929
 Email: Cathy.McKinnell@usda.gov

Ms Barbara McNiff
 Senior International Issues Analyst
 U.S. Department of Agriculture
 U.S. Codex Office
 1400 Independence Ave., SW Room 4870 South
 Building
 Washington, D.C.
 United States of America
 Tel: +1-202-690-4719
 Email: Barbara.McNiff@fsis.usda.gov

Mr Kenneth Lowery
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
1400 Independence Avenue SW Room 4861-South
Building
Washington DC
United States of America
Tel: +1 202 690 4042
Email: kenneth.lowery@fsis.usda.gov

Ms Marie Maratos
International Issues Analyst
U.S. Codex Office, Food Safety & Inspection Service
U. S. Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, SW Room 4861
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-690-4795
Email: marie.maratos@fsis.usda.gov

Ms Camille Brewer
Director, International Affairs Staff
Health and Human Services
U.S. Food and Drug Administration
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1 240-402-1723
Email: Camille.brewer@fda.hhs.gov

Dr Kevin Greenlees
Senior Advisor for Science and Science Policy, Chair,
CCRVDF
Center for Veterinary Medicine, HFV-100
U.S. Food and Drug Administration
7500 Standish Place
Rockville, Maryland
United States of America
Tel: +1-240-402-0638
Email: kevin.greenlees@fda.hhs.gov

Dr Eric Brown
Director of Microbiology at FDA's Center for Food
Safety and Applied Nutrition
CFSAN
FDA
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1-240- 402-2020
Email: eric.brown@fda.hhs.gov

Dr Steven Musser
Deputy Director for Scientific Operations at FDA's
Center for Food Safety and Applied Nutrition
CFSAN
FDA
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1-240- 402-2429
Email: steven.musser@fda.hhs.gov

Dr Marc Allard
Research Microbiologist
CFSAN
FDA
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1-240- 402-2941
Email: marc.allard@fda.hhs.gov

Dr Donald Prater
Assistant Commissioner for Food Safety Integration
Office of Foods and Veterinary Medicine
United States Food and Drug Administration
WO Bldg 1, Rm 3234 10903 New Hampshire Avenue
Silver Spring, Maryland
United States of America
Tel: +1 301 348 3007
Email: donald.prater@fda.hhs.gov

Dr Ruth Timme
Research Microbiologist
CFSAN
FDA
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1-240- 402-2196
Email: ruth.timme@fda.hhs.gov

Mr Joseph Hain
Senior Trade Advisor
U.S. Department of Agriculture
Foreign Agricultural Service
1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-720-0930
Email: Joe.Hain@fas.usda.gov

Dr Wanida Lewis
Foreign Affairs Officer
Office of Agricultural Policy
Department of State
2201 C Street NW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 202-736-4016
Email: LewisWE@state.gov

Ms Julie Callahan
Senior Director, Agricultural Affairs
Executive Office of the President
Office of the U.S. Trade Representative
600 17th Street NW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 202-395-9582
Email: JCallahan@ustr.eop.gov

Mrs Megan Crowe
Senior International Economist
Industry and Analysis, Office of Consumer Goods
U.S. Department of Commerce, International Trade
Administration
1401 Constitution Ave NW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1202-482-2250
Email: megan.crowe@trade.gov

Ms Marsha Echols
Attorney/Professor of Law
3286 M Street, N.W.
Washington, D.C
United States of America
Tel: +1-202-625-1451
Email: echols@marshaechols.com

Mr Raul Guerrero
Owner
International Regulatory Strategies
793 Ontare Road
Santa Barbara, California
United States of America
Tel: +1 805-898-1830
Email: guerrero_raul_j@yahoo.com

Mr Clayton Hough
Senior Group Vice President and General Counsel
Regulatory
International Dairy Foods Association
1250 H. St. NW., Suite 900
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 (202) 220-3516/(202) 360-63
Email: chough@idfa.org

Ms Courtney Knupp
Deputy Director of International Trade Policy
Trade Department
National Pork Producers Council
122 C Street, NW., Suite 875
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-347-3600
Email: knuppc@nppc.org

Ms Mallory Gage
Founder
Gage Group Consulting
1120 Delaware Street, Apt 312
Denver
United States of America
Tel: +1 (202) 320-9281
Email: mallorylgage@gmail.com

Ms Karil L. Kochenderfer
Advisor
Linkages
9920 Glenolden Drive
Potomac, MD
United States of America
Tel: +1-301-814-5251
Email: karil@linkages-b2b.com

Ms Emily Meredith
Chief of Staff
Regulatory
National Milk Producers Federation
2107 Wilson Blvd. Suite 600
Arlington, VA
United States of America
Tel: +1-703-469-2372
Email: emeredith@nmpf.org

Mr Joel Newman
President & CEO
American Feed Industry Association
2101 Wilson Blvd., Suite 916
Arlington, VA
United States of America
Tel: +1 703-558-3562
Email: jnewman@afia.org

Ms Karen Stuck
Principal
KDS Associates
148 North Carolina Ave.
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-544-0395
Email: karenstuck@comcast.net

Dr Jessica Watson
Manager, Animal Health Policy
National Cattlemen's Beef Association
1275 Pennsylvania Avenue, NW Suite 801
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 703-346-9467
Email: jwatson@beef.org

URUGUAY

Eng Pedro Friedrich
Punto de Contacto Codex para Uruguay
Departamento de Evaluacion de la Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Avda Italia 6201
Montevideo
Uruguay
Email: pfriedri@latu.org.uy

Eng Jose Luis Heijo
Director
Dirección Nacional de Industrias
Ministerio de Industria, Energía y Minería
Montevideo
Uruguay
Tel: 59829163551
Email: jose.heijo@miem.gub.uy

Mrs Maria Luciana Nader Leandri
Third Secretary
Misión Permanente del Uruguay ante la Organización
Mundial del Comercio
1202 Geneva
Switzerland
Tel: +41(0)22 7163314
Email: luciana.nader@mrree.gub.uy

UZBEKISTAN - OUBÉKISTAN - UZBEKISTÁN

Ms Natalya Sharipova
Sanitary Epidemiology Uzbekistan
Ministry of Health
Navoi str bld 6, apt. 25 Tashkent city Uzbekistan
Tashkent
Uzbekistan
Tel: (+99871)2415313
Email: natalya.sharipova@minzdrav.uz

Mr Fakhriddin Nabiev
Second Secretary
Embassy of Uzbekistan
Email: n.fahriddin@gmail.com

VANUATU

Mr Timothy Tumukon
Director
Department of Biosecurity Vanuatu
Ministry of Agriculture PMB 9039
Port Vila
Vanuatu
Tel: +679 7793867
Email: ttumukon@vanuatu.gov.vu

**VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) -
VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)
VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)**

Mrs Violeta Fonseca Ocampos
Primer Secretaria
Coordinación de Cooperación Integral Economía y
Comercio
Ministerio poder Popular para Relaciones Exteriores
Ave. Urbanita Torre MRI, Piso 18
Caracas 1010 –
República Bolivariana de Venezuela
Email: violetafonsecaocampos@gmail.com

VIET NAM

Mr Si Doanh Bui
Deputy of Head
Plan protection Department
149 Ho Dac Di street
Hanoi
Viet Nam
Tel: 38570916
Email: doanhbs.bvtv@mard.gov.vn

Mr Dang Huu Nguyen
Director
GIA NGUYEN PHARMACEUTICAL JSC
P6 Yen Phong, Dong Phong
Bac Ninh
Viet Nam
Tel: 0903260069
Email: huu.giangnquyen@gmail.com

Mr Van Nhit Nguyen
Director
VINAPHAR PHARMACEUTICAL JSC
Phuong Liet, thanh Xuan
Hanoi
Viet Nam
Tel: 33650448
Email: songhong1993@gmail.com

Mr Thanh Phong Nguyen
Head
Vietnam Food Administration
Ministry of Health
135 Nui truc street
Hanoi
Viet Nam
Tel: 0913563250
Email: nguyenthanhphong@vfa.gov.vn

Mr Vinh Ha Nguyen
Deputy of Head
Science, Technology and Environment Committee
22 Hung Vuong street
Hanoi
Viet Nam
Tel: 0913225617
Email: hanv@qh.gov.vn

Mr Danh Phuong Tran
Head
Department of Safety and Hygiene Food
Binh Than street
Bac Ninh
Viet Nam
Tel: 0913026754
Email: huu.giangnguyen@gmail.com

Mr Ngoc Quynh Vu
Director
Vietnam Codex Office
Vietnam Food Administration
135 Nui truc street
Hanoi
Viet Nam
Tel: 913 552166
Email: vungocquynh@vfa.gov.vn

ZIMBABWE

Mr Victor Nyamandi
Deputy Director Port Health and Food Safety
Environmental Health
Ministry of Health
P.O Box CY 1122 Causeway
Harare
Zimbabwe
Email: victornyamandi@gmail.com

Mr Collen Chiutsi
Conseiller
Mission Permanent de la Republique du Zimbabwe
Email: mission.zimbabwe@bluwin.ch

Mr Taonga Mushayavanhu
Mission Permanent de la Republique du Zimbabwe
Email: fajflaj@gmail.ch

**OBSERVERS
OBSERVATEURS
OBSERVADORES**

**UNITED NATIONS AND OTHER RELATED ORGANIZATIONS
NATIONS UNIES ET AUTRES ORGANISATIONS APPARENTÉES
NACIONES UNIDAS Y OTRAS ORGANIZACIONES AFINES**

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
(IAEA)**

Mr Zhihua Ye
Section Head, Food and Environmental Protection
Section, Joint FAO/IAEA Division of Nuclear
Techniques in Food and Agriculture
Department of Nuclear Sciences and Applications
International Atomic Energy Agency
Vienna International Centre P. O. Box 100
Vienna
Austria
Tel: +43 (1) 2600-21638
Email: Z.Ye@iaea.org

UNITED NATIONS (UN)

Mrs Shi Han Liu
Email: shi@yahoo.fr

**UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE
AND DEVELOPMENT (UNCTAD)**

Mr Amos Wama Taporaie
Geneva
Tel: 41 767089018
Email: atwama@hotmail.com

**UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION (UNIDO)**

Dr Samuel Godefroy
Senior Food Regulatory Advisor
SAFE initiative
UNIDO
2425 rue de l'agriculture, Pavillon Comtois, Room
1309
Québec
Canada
Tel: +1-(418)478-4747
Email: S.GODEFROY@unido.org

**UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION
FOR EUROPE (UNECE)**

Ms Liliana Annovazzi-jakab
Head, Agricultural Quality Standards Unit
Economic Cooperation and Trade Division
Palais de Nations
8-14 Avenue de la Paix
Geneva
Switzerland
Email: liliana.annovazzi-jakab@unece.org

**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES INTERNACIONALES**

AFRICAN UNION (AU)

Prof Abdelfattah Mabrouk Amer
Plant Health Officer
DREA - AU-IAPSC
Interafrican Phytosanitary Council, IAPSC
African Union, AU
Yaounde
Cameroon
Tel: (237) 77 65 31 38 & (237) 22 2
Эл. почта: abdelfattahsalem@ymail.com

Dr Raphael Coly
Coordinator Standards & Trade Secretariat
Au-Ibar
African Union
Kenindia Business Park Westlands Road
Nairobi
Kenya
Tel: +254203674323
Эл. почта: raphael.coly@au-ibar.org

Dr Jean Gerard Mezui M'ella
Director AU-IAPSC DREA
African Union
AU-IAPSC Bastos
Yaounde
Cameroon
Tel: +23722211969
Эл. почта: jeangerardmezui@gmail.com

Dr Gbemenou Joselin Benoit Gnonlonfin
ECOWAS-USAID Senior Sanitary and
Phytosanitary
Standards Adviser
ECOWAS
101 Yakubu Gowan Crescent PMB 401, Asokoro
District Abuja Nigeria
Abuja
Nigeria
Tel: +2347084003507
Эл. почта: bgnonlonfin74@gmail.com

Mr Faouzi Gsouma
Trade Officer
AU
African Union
Rue De Paquis
Geneva
Swaziland
Эл. почта: GsoumaF@africa-union.org

Mr John Oppong-otoo
Food Safety Officer
AU-IBAR
African Union
Kenindia Business Park
Westlands Road
Nairobi Kenya
Tel: +254203674338
Эл. почта: john.opping-otoo@au-ibar.org

Mr Alexandre Owona
Admin Officer
AFRICAN UNION
African Union Permanent Delegation 36 Rue des
Paquis 1202 Geneva
GENEVA
Switzerland
Эл. почта: alowon2004@yahoo.fr

**CARIBBEAN AGRICULTURAL HEALTH AND
FOOD SAFETY AGENCY (CAHFSA)**

Dr Gavin Peters
Animal Health Specialist
Caribbean Agricultural Health and Food Safety
Agency (CAHFSA)
Letitia Vriesdelaan #10
Paramaribo
Suriname
Tel: (597) 719 5318
Эл. почта: gavin.peters@cahfsa.org

**INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR
COOPERATION ON AGRICULTURE (IICA)**

Mr Eric Bolaños Ledezma
Especialista, Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de
Alimentos (SAIA)
Instituto Interamericano de Cooperación para la
Agricultura (IICA)
Apto Postal 55-2200, San José Vazquez de
Coronado San Isidro 11101
San José
Costa Rica
Tel: + 506 2216 0418
Эл. почта: erick.bolanos@iica.int

INTERNATIONAL OLIVE OIL COUNCIL (IOOC)

Mr Jaime Lillo
Deputy Director
Chemistry, Economic, Promotion
International Olive Council (IOC)
Príncipe de Vergara, 154
Madrid
Spain
Tel: 915903638
Эл. почта: iooc@internationaloliveoil.org

LEAGUE OF ARAB STATES (LAS)

Mr Ali Charouite
Эл. почта: alcharaouite@gmail.com

Mr Youcef Tiliouant
Эл. почта: delegation@bluewin.ch

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
ANIMALE (OIE)**

Mrs Ann Backhouse
Head
Standards Department
World Organisation for Animal Health (OIE)
12, rue de Prony
Paris
France
Tel: 00331 4415 1888
Эл. почта: a.backhouse@oie.int

Dr Gillian Mylrea
Deputy Head
Standards Department
World Organisation for Animal Health (OIE)
12 rue de Prony
Paris
France
Tel: 00330144151867
Эл. почта: g.mylrea@oie.int

**ORGANISATION INTERNATIONALE DE
MÉTROLOGIE LÉGALE (OIML)**

Mr Ian Dunmill
Assistant Director
OIML
11 rue Turgot
Paris
France
Tel: +33 1 4878 1282
Эл. почта: ian.dunmill@oiml.org

**ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE
SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)**

Mr Figueroa Lauriano
Director Regional de Inocuidad de Alimentos
OIRSA
Calle Ramon Belloso fijal pasaje Isolde Colonia
Escalon
San Salvador
El Salvador
Tel: 503 2209 9226
Эл. почта: lfigueroa@oirsa.org

Mr Efrain Medina Guerra
Executive Director
International Regional Organization for Plant and
Animal Health
Эл. почта: emedina@oirsa.org

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA VIGNE ET DU VIN (OIV)

Prof Monika Christmann
 President of the OIV
 OIV
 Hochschule GEISENHEIM University Zentrum für
 Weinforschung und Verfahrenstechnologie der
 Getränke Institut für Oenologie
 Blaubachstraße 19
 Geisenheim
 Germany
 Tel: +49 6722 502 171
 Эл. почта: Monika.Christmann@hs-gm.de

Dr Jean Claude Ruf
 Scientific Coordinator
 OIV
 18, rue d'Aguesseau
 Paris
 France
 Tel: +33674663451
 Эл. почта: jruf@oiv.int

WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Mr Giles Chappell
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6946
 Эл. почта: giles.chappell@wto.org

Mr Tim Corrigan
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Эл. почта: tim.corrigan@wto.org

Ms Eleonora De Falcis
 Intern
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6140
 Эл. почта: eleonora.defalcis@wto.org

Ms Arti Gobind Daswani Economic Affairs
 Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6716
 Эл. почта: arti.daswani-fink@wto.org

Ms Anneke Hamilton
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6566
 Эл. почта: anneke.hamilton@wto.org

Ms Marlynne Hopper
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6539
 Эл. почта: marlynne.hopper@wto.org

Mr Max Joosten
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Эл. почта: max.joosten@wto.org

Mr Devin Mcdaniels
 Economic Affairs Officer
 World Trade Organization
 Эл. почта: devin.mcdaniels@wto.org

Mr Andrew Sherman
 Intern
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6229
 Эл. почта: andrew.sherman@wto.org

Ms Christiane Wolff
 Counsellor
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 5536
 Эл. почта: christiane.wolff@wto.org

**INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
 ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
 ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES**

ASSOCIATION OF AMERICAN FEED CONTROL OFFICIALS (AAFCO)

Mr Richard Ten Eyck
 Chairman
 Ingredient Definitions Committee
 Association of American Feed Control Officials
 635 Capital St NE salem
 United States of America
 Tel: 5033510965
 Эл. почта: rteneyck@oda.state.or.us

ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR LE DÉVELOPPEMENT DES GOMMES NATURELLES (AIDGUM)

Mr Olivier Bove President
 AIDGUM

Эл. почта: o.bove@aidgum.com

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE AVICULTURA (ALA)

Dr J. Isidro Molfese
 Observador por ALA al Codex
 A.
 Técnico Científico
 ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura
 7.600 - Mar del Plata
 Argentina 542234515915
 Email: molfese@ciudad.com.ar

LATINOAMERICANA DE AVICULTURA (ALA)

Ms Juana Icela Galván Murillo
 Consultora
 Técnico Científico
 ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura Calle 74
 y Manuel de Jesús Quijano, casa # 61, San Francisco.
 Ciudad de Panamá Panamá
 Tel: 507 226-3941
 Эл. почта: juanagm@yahoo.com

ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC SOCIETIES (AOECS)

Mrs Hertha Deutsch
 Codex and Regulatory Affairs
 AOECS
 Anton-Baumgartner-Strasse 44/C5/2302
 Vienna Austria
 Tel: +43/1 66 71 887
 Эл. почта: hertha.deutsch@gmx.at

CONSEIL EUROPÉEN DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE (CEFIC)

Mr Miguel Angel Prieto Arranz
 Sector Group Manager (CEFIC)
 Avenue Van Nieuwenhuysse 4, B-1160 Brussels
 Brussels
 Belgium
 Эл. почта: map@cefic.be

THE CONSUMER GOODS FORUM (CGF)

Mrs Anne Gerardi
 GFSI Manager
 GFSI Food Safety
 CGF
 22 Rue du Gouverneur Général Éboué
 Issy-les-Moulineaux
 France
 Tel: 631899645
 Эл. почта: a.gerardi@theconsumergoodsforum.com

CONSUMERS INTERNATIONAL (CI)

Dr Michael Hansen
 Senior Scientist
 Consumer Reports, USA
 Consumers International
 101 Truman Avenue, Yonkers
 New York
 United States of America
 Эл. почта: Hansmi@consumer.org

COMITÉ DU COMMERCE DES CÉRÉALES, ALIMENTS DU BÉTAIL, OLÉAGINEUX, HUILES ET GRAISSES ET AGROFOURNITURES DE L'UNION EUROPÉENNE (COCERAL)

Mrs Kate Elizabeth Lee
 COCERAL
 Эл. почта: secretariat@igtglobal.org

COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION (CRN)

Dr James Griffiths
 Vice President
 Science & International Affairs
 CRN
 1828 L St., NW Ste. 510
 Washington
 United States of America
 Tel: 202-204-7662
 Эл. почта: jgriffiths@crnusa.org

Mr Harvey Kamil
 Vice Chairman
 CRN - NBTY, Inc.
 NBTY, Inc. 2100 Smithtown Avenue
 Ronkonkoma
 United States of America
 Tel: 631-200-2020
 Эл. почта: hkamil@nbt.com

Mr Mark Ledoux
 Chairman & CEO
 CRN - NAI, Inc.
 Natural Alternatives International, Inc.
 1185 Linda Vista Dr.
 San Marcos
 United States of America
 Tel: 760-736-7742 mledoux@nai-online.com

FEDERATION OF EUROPEAN SPECIALTY FOOD INGREDIENTS INDUSTRIES (EU SPECIALTY FOOD INGREDIENTS)

Dr Dirk Cremer
 Regulatory Affairs Manager
 DSM Nutritional Products Europe Ltd., Human
 Nutrition and Health P.O. Box 2676, 4002 Basel,
 Switzerland
 Эл. почта: dirk.cremer@dsm.com

Mr Huub Scheres
 Director External Affairs – PS&RA
 EU Specialty Food Ingredients
 Эл. почта: Huub.Scheres@dupont.com

EUROPEAN VEGETABLE PROTEIN ASSOCIATION (EUVEPRO)

Mr Yves Goemans
 President
 EUVEPRO
 Avenue Jules Bordet 142
 Brussels
 Belgium
 Tel: +41227176417
 Эл. почта: euvepro@agep.eu

FOODDRINKEUROPE

Mr Eoin Keane
 Manager
 Food Policy, Food Science and R&D
 FoodDrinkEurope
 Avenue des Nerviens, 9-31
 Brussels
 Belgium
 Эл. почта: e.keane@fooddrinkeurope.eu

Mrs Annie Loc'h
 Directeur Affaires Réglementaires
 Danone
 Эл. почта: annie.loch@danone.com

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR CEREAL SCIENCE AND TECHNOLOGY (IACST)

Dr Meinolf G. Lindhauer
 ICC - International Association for Cereal Science and Technology Marxergasse 2
 Vienna Austria
 Эл. почта: office@icc.or.at

INTERNATIONAL BABY FOOD ACTION NETWORK (IBFAN)

Ms Patti Rundall
 Policy Director
 Baby Milk Action IBFAN UK
 4 Brooklands Avenue Cambridge
 United Kingdom
 Tel: +447786523493
 Эл. почта: prundall@babymilkaction.org

INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE (ICA)

Mr Kazuo Onitake
 Senior Scientist
 Quality Assurance Division
 International Co-operative Alliance
 Co-op Plaza, 3-29-8, Shibuya-Ku, Shibuya
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3 5778 8109
 Эл. почта: kazuo.onitake@jccu.coop

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS (ICBA)

Ms Paivi Julkunen
 Chair, ICBA Committee for Codex
 International Council of Beverages Associations 1275
 Pennsylvania Avenue NW, Suite 1100 Washington, D.C.
 United States of America
 Эл. почта: pjulkunen@coca-cola.com

INTERNATIONAL COUNCIL OF GROCERY MANUFACTURERS ASSOCIATIONS (ICGMA)

Mr Richard White
 Director, Codex and International Standards
 Policy
 ICGMA
 Grocery Manufacturers Association
 1350 I Street, NW Suite 300
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: 703 304 0424
 Эл. почта: RWhite@gmaonline.org

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION (IDF/FIL)

Mr John Allan
 Vice President of Regulatory Affairs & International Standards
 International Dairy Foods Association
 1250 H St. NW, Suite 900
 Washington, D.C.
 United States of America
 Email: jallan@idfa.org

Mr Eric Grande
 Regulatory Affairs Director
 Groupe LACTALIS
 Эл. почта: Eric.GRANDE@lactalis.fr

Ms Laurence Rycken
 Technical Manager
 International Dairy Federation
 Boulevard Auguste Reyers 70B
 Brussels
 Belgium
 Эл. почта: lrycken@fil-idf.org

Dr Nicolaas Van Belzen
 Director General
 International Dairy Federation
 Boulevard Auguste Reyers 70B
 Brussels
 Belgium
 Эл. почта: nvanbelzen@fil-idf.org

INTERNATIONAL FEED INDUSTRY FEDERATION (IFIF)

Mrs Alexandra De Athayde
 Executive Director
 International Feed Industry Federation - IFIF
 P.O. Box 1340
 Wiehl
 Germany
 Tel: +491704704838
 Эл. почта: alexandra.athayde@ifif.org

INTERNATIONAL FEDERATION OF MARGARINE ASSOCIATIONS (IFMA)

Mr Ahmed Hussein
 Эл. почта: ifma@yahoo.fr

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS (IFT)

Mr Tejas Bhatt
 Vice President, Science & Policy Initiatives
 Institute of Food Technologists
 818 Connecticut Ave., N.W., Suite 850 Washington,
 DC 20006 USA
 Washington
 United States of America
 Tel: 202.330.4980
 Эл. почта: tbhatt@ift.org

Dr Rosetta Newsome
 Director, Science & Policy Initiatives
 Institute of Food Technologists
 525 West Van Buren St. Suite 1000 Chicago, IL
 60607-3830 USA
 Chicago
 United States of America
 Tel: 312.369.0575
 Эл. почта: rnewsome@ift.org

INTERNATIONAL FRUIT AND VEGETABLE JUICE ASSOCIATION (IFU)

Mr John Collins
 Executive Director
 International Fruit & Vegetable Juice Association
 57 Royal Sands
 Weston-Super-Mare United
 Kingdom
 Tel: 07989195158
 Эл. почта: john@ifu-fruitjuice.com

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE FLAVOR INDUSTRY (IOFI)

Dr Thierry Cachet
 Regulatory & Advocacy Director
 International Organization of the Flavor Industry
 Avenue des Arts 6
 Brussels
 Belgium
 Tel: 22142052
 Эл. почта: tcachet@iofi.org

Mr Sven Ballschmiede
 Executive Director
 International Organization of the Flavor Industry
 Avenue des Arts 6
 Brussels
 Belgium
 Tel: 22142050
 Эл. почта: sballschmiede@iofi.org

THE INTERNATIONAL POULTRY COUNCIL (IPC)

Mr Peter Bradnock
 Policy Affairs Consultant
 International Poultry Council
 United Kingdom
 Эл. почта: ppbradnock@gmail.com

INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY FOODS INDUSTRIES (ISDI)

Mr Kaushik Janakiraman
 Regulatory Affairs Officer
 Эл. почта: secretariat@isdi.org

Mr Jean Christophe Kremer
 Secretary General
 ISDI-International Special Dietary Foods
 Industries
 Эл. почта: secretariat@isdi.org

Mr Xavier Lavigne
 Regulatory Affairs Officer
 ISDI-International Special Dietary Foods
 Industries
 Эл. почта: secretariat@isdi.org

Mr Jim Richards
 Regulatory Affairs Officer
 ISDI-International Special Dietary Foods
 Industries Email: secretariat@isdi.org

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mrs Marie-noëlle Bourquin
 Head of Production
 ISO Central Secretariat Chemin de Blandonnet 8
 Case Postale 401 CH - 1214 Vernier, Geneva
 Switzerland
 Vernier, Geneva
 Switzerland
 Tel: +41 79 618 04 83
 Эл. почта: bourquin@iso.org

Mrs Sandrine Espeillac
 Secretary of ISO-TC 34
 AFNOR
 Tel: +33 1 41 62 86 02
 Эл. почта: sandrine.espeillac@afnor.org

Mr Paul Mennecier
 Chair for ISO/TC 34
 ISO
 Эл. почта: paul.mennecier@agriculture.gouv.fr

INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE

Dr Anne Mackenzie
 HarvestPlus
 Эл. почта: a.mackenzie@cgiar.org

NATIONAL HEALTH FEDERATION (NHF)

Mr Scott Tips
 President & General Counsel
 CA
 National Health Federation
 PO Box 688
 Monrovia
 United States of America
 Tel: 6263572181
 Эл. почта: scott@rivieramail.com

Mr Antonio Pisante
 NHF
 P.O. Box 688
 Monrovia
 United States of America
 Tel: +1 626 357 2181
 Эл. почта: antonio.pisante@gmail.com

SAFE SUPPLY OF AFFORDABLE FOOD EVERYWHERE (SSAFE) (SSAFE)

Ms Cristina Avalos
SSAFE Member
Эл. почта: Cristina.Avalos@nestle.com

Mr Marijn Albus
SSAFE Member
Эл. почта: Marijn.Albus@nestle.com

Ms Tengku Marina Badlishah
Эл. почта: TengkuMarina.Badlishah@nestle.com

UNITED STATES PHARMACOPEIAL CONVENTION (USP)

Dr Richard Cantrill
Member, Food Ingredients Expert Committee
Food Standards
U. S. Pharmacopeial Convention (USP)
12601 Twinbrook Parkway
Rockville MD
United States of America
Tel: +12129799123
Эл. почта: richard.cantrill@gmail.com

WORLD SUGAR RESEARCH ORGANIZATION (WSRO)

Dr Roberta Re
Director-General
WSRO (World Sugar Research Organisation)
WSRO Milton Hall Ely Road Milton Cambridge
CB24 6WZ
Cambridge
United Kingdom
Tel: 01223 928060
Эл. почта: rre@wsro.org

HEALTH FOR ANIMALS (HEALTHFORANIMALS)

Dr Alexander Boettner
Exec. Dir. Regulatory Affairs
MSD Animal Health Innovation GmbH
Zur Propstei 55270
Schwabenheim
Germany
Tel: +49 (6130) 948 190
Эл. почта: alexander.boettner@msd.de

Dr Espeisse Olivier
Dr Olivier Espeisse Director of EU and Africa
Government Affairs ELANCO SANTE ANIMALE
13, rue Pagès 92158 Suresnes Cedex FRANCE
Эл. почта: espeisse_olivier@elanco.com

Mr Jesse Sevcik
Jesse Sevcik Elanco Animal Health
555 12 ST NW Washington, DC 20004
USA
Tel: +1 (202) 393-7950
Эл. почта: sevcik_jesse_jonathan@elanco.com

Dr Silke Thielen
Elanco Animal Health
Schwarzwaldallee 215, 4058
Basel,
Switzerland
Tel : +41 61 685 6944
Эл. почта: thielen_silke@elanco.com

**FAO PERSONNEL
PERSONNEL DE LA FAO
PERSONAL DE LA FAO**

Mr Ren Wang
Assistant Director General
Department of Agriculture
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: Ren.Wang@fao.org

Dr Renata Clarke
Head, Food Safety and Quality Unit
Department of Agriculture and Protection
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 2010
Эл. почта: renata.clarke@fao.org

Ms Daniela Battaglia
Livestock Production Officer
Agriculture and Consumer Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: 00390657056773
Эл. почта: daniela.battaglia@fao.org

Mr Markus Lipp
Food Safety and Consumer Protection Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: Markus.Lipp@fao.org

Ms Catherine Bessy
Food Safety and Quality Officer
Agriculture and Consumer Protection Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: catherine.Bessy@fao.org

Mrs Sarah Cahill
Food Safety Officer
Agriculture and Consumer Protection Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: Sarah.Cahill@fao.org

Ms Mary Kenny
Food Safety and Quality Officer
Agriculture and Consumer Protection
Department Food and Agriculture Organization
of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: Mary.Kenny@fao.org

Mrs Eleonora Dupouy
Food Safety and Consumer Protection
Officer Food and Agriculture Organization
Benczur u. 34.
Budapest
Hungary
Tel: +3618141251
Эл. почта: eleonora.dupouy@fao.org

Ms Saskia Reppin
Associate Professional Officer
Agriculture and Consumer Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: 0657054710
Эл. почта: saskia.reppin@fao.org

Ms Mia Rowen
Programme Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: mia.rowen@fao.org

Ms Maria Xipsiti
Nutrition Officer
Nutrition and Food Systems Division
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: 0657056060
Эл. почта: maria.xipsiti@fao.org

Mr Saber Mansour
Consultant Food Safety
AGFF
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: saber.mansour2014@gmail.com

**LEGAL COUNSEL
CONSEILLER JURIDIQUE
ASESOR JURÍDICO CODEX SECRETARIAT**

Mr Ilja BETLEM
Legal Officer
Legal Office
Food and Agriculture Organization (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 570 52778
Эл. почта: ilja.betlem@fao.org

Mr Andres Vatter Rubio
Legal Officer (LEGN)
Food and Agriculture Organization
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: Andres.VatterRubio@fao.org

**WHO PERSONNEL
PERSONNEL DE L'OMS
PERSONAL DE LA OMS**

Dr Oleg Chestnov
Assistant Director-General
Noncommunicable Diseases and Mental Health
(NMH)
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva27
Switzerland
Tel: +41227912723
Эл. почта: chestnovo@who.int

Dr Kazuaki Miyagishima
Director
Department of Food Safety and Zoonoses
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 2773
Эл. почта: miyagishimak@who.int

Dr Angelika Tritscher
Coordinator
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health organization (WHO)
20, Avenue Appia
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 7913569
Эл. почта: tritschera@who.int

Dr Awa Aidara-kane
Coordinator
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva27
Switzerland
Tel: +41 22 79 12403
Эл. почта: aidarakanea@who.int

Dr Peter Ben Embarek
Scientist
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 1498
Эл. почта: benembarekp@who.int

Dr Mohamed Elmi
Coordinator Environmental Health Risk &
Regional
Adviser for Food and Chemical Safety
Regional Centre for Environmental Health Action
Regional Office for the Eastern Mediterranean
WHO
World Health Organization P.O.Box 926967
Amman
Jordan
Tel: 00962 6 5524655
Эл. почта: Elmim@who.int

Mrs Françoise Fontannaz-ajoulat
Technical Officer
Food Safety, Zoonoses and Foodborne Diseases
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3697
Эл. почта: fontannazf@who.int

Ms Egle Granziera
Legal Officer
Governing Bodies and Public International Law
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3680
Эл. почта: granzierae@who.int

Dr Youssouf Kanoute
Consultant
World Health Organisation
Geneve
Switzerland
Эл. почта: kanoutey@who.int

Mr Jorge Matheu Alvarez
Project officer
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 1062
Эл. почта: matheujo@who.int

Ms Yuki Minato
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Эл. почта: fnadiya@yahoo.fr

Ms Afsaneh Mohammad Shafii
Consultant
World Health Organisation
Эл. почта: mohammadshafii@who.int

Mrs Catherine Mulholland
Administrator Codex Trust Fund
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 7913080
Эл. почта: mulhollandc@who.int

Dr Rei Nakgawa
Technical Officer
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia Geneva
27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3640
Эл. почта: nakagawar@who.int

Mrs Claudia Nannini
Legal Officer
Office of the Legal Counsel
World Health Organization
Geneva 27
Switzerland
Tel: 0041 22 791 25 06
Эл. почта: nanninic@who.int

Dr Chizuru Nishida
Coordinator
Nutrition for Health and Development
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41227913317
Эл. почта: nishidac@who.int

Mrs Dina Pfeifer
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Эл. почта: pfeiferd@who.int

Mrs Simone Raszl
Laboratory Management Specialist
PANAFTOSA - PAHO/WHO
Av. Governador Leonel de Moura Brizola, 7778
Parque Sao Bento, Duque de Caxias - RJ
Brazil
Tel: +552136619080
Эл. почта: raszlsim@paho.org

Mr Dag Rekve
Senior technical Officer
Mental Health and Substance Abuse
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 791 1657
Эл. почта: RekveD@who.int

Dr Marcus Sprenger
World Health Organisation
Geneve
Switzerland
Эл. почта: msprenger@who.int

Dr Kim Sol
Эл. почта: skim@who.int

**CODEX SECRETARIAT
SÉCRÉTARIAT DU CODEX
SECRETARÍA DEL CODEX**

Mr Tom Heilandt
Secretary, Codex Alimentarius
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 4384
Эл. почта: tom.heilandt@fao.org

Ms Annamaria Bruno
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 56254
Эл. почта: annamaria.bruno@fao.org

Ms Gracia Brisco
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 52700
Эл. почта: gracia.brisco@fao.org

Ms Verna Carolissen-Mackay
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 5629
Эл. почта: verna.carolissen@fao.org

Mr Patrick Sekitoleko
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 6626
Email: patrick.sekitoleko@fao.org

Ms Lingping Zhang
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06570 53218
Эл. почта: lingping.zhang@fao.org

Mr David Massey
Special Advisor
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 0657053465
Эл. почта: David.Massey@fao.org

Mr Roberto Sciotti
Record & Information Management Officer &
Webmaster
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 56141
Эл. почта: Roberto.Sciotti@fao.org

Ms Myoengsin Choi
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: myoengsin.choi@fao.org

Ms Rain Yamamoto
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: rain.yamamoto@fao.org

Ms Anne Beutling
Associate Professional Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: anne.beutling@fao.org

Mr Mirko Montuori
Communication and Information Consultant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: 0657053806
Эл. почта: mirko.montuori@fao.org

Mr Giuseppe Di Chiera
Consultant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Roma
Italy
Tel: 06 5705 52533
Эл. почта: giuseppe.dichiera@fao.org

Mr Ross Halbert
Consultant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: ross.halbert@fao.org

Ms Jocelyne Farruggia
Administrative Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 54601
Эл. почта: Jocelyne.Farruggia@fao.org

Mrs Florence Martin De Martino
French Proofreader
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: florence.martindemartino@fao.org

Ms Ilaria Tarquinio
Administrative Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 5425
Эл. почта: ilaria.tarquinio@fao.org

Mr Peter Di Tommaso
Documents clerk
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: peter.ditommaso@fao.org

Ms Hao Ding FAO
Seconded Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: hao.ding@fao.org

Mr Bin Han
Chinese editorial and documentation assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Эл. почта: Bin.Han@fao.org

Mr Wensi He
Volunteer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Wensi.he@fao.org

Приложение II**ПОПРАВКИ К РУКОВОДСТВУ ПО ПРОЦЕДУРЕ**

Орган Кодекса	Текст	Ссылка	Статус
CCMAS	Принципы определения методов анализа Кодекса	REP17/MAS Приложение III	Утверждено
CCNFSDU	Принципы и методические указания по анализу рисков, связанных с питанием, для работы Комитета Кодекса по питанию и продуктам для специального диетического питания	REP17/NFSDU Приложение II	Утверждено

Приложение III

ПОРЯДОК РАЗРАБОТКИ СТАНДАРТОВ КОДЕКСА И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Код задания	Статус
Приложение по консервированным ананасам (для включения в <i>Стандарт на некоторые консервированные фрукты</i> (CODEX STAN 319-2015))	REP17/PFV Приложение II	N20-2011	Утверждено
Приложения по некоторым быстрозамороженным овощам (для включения в <i>Стандарт на быстрозамороженные овощи</i> (CODEX STAN 320-2015))	REP17/PFV Приложение IV	N19-2011	Утверждено (при условии одобрения)
Изменения к <i>Стандарту на некоторые консервированные фрукты</i> (CODEX STAN 319-2015)	REP17/PFV Приложение III	-	Утверждено
Поправки к положениям о пищевых добавках следующих стандартов Кодекса на переработанные фрукты и овощи: <i>Стандарт на консервированные каштанов и консервированное пюре из каштанов</i> (CODEX STAN 145-1985), <i>Стандарт на маринованные фрукты и овощи</i> (CODEX STAN 260-2007), <i>Стандарт на джемы, желе и мармелад</i> (CODEX STAN 296-2009), <i>Стандарт на консервированное яблочное пюре</i> (CODEX STAN 17-1981), <i>Стандарт на консервированный фруктовый коктейль</i> (CODEX STAN 78-1981), <i>Стандарт на консервированный тропический фруктовый салат</i> (CODEX STAN 99-1981), <i>Стандарт на огурцы маринованные (пикули огуречные)</i> (CODEX STAN 115-1981), <i>Стандарт на кимчи</i> (CODEX STAN 223-2001), <i>Стандарт на консервированные косточковые плоды</i> (CODEX STAN 242-2003)	REP17/PFV Приложение V	-	Утверждено
Региональный стандарт на продукты из водорослей лавер	REP17/ASIA Приложение IV	N14-2011	Утверждено (при условии одобрения)
Региональный свод гигиенических норм и правил уличной торговли пищевыми продуктами в Азии	REP17/ASIA Приложение V	N05-2013	Утверждено
Поправки к следующим региональным стандартам CCASIA: региональный стандарт на <i>темпе</i> (CODEX STAN 313R-2013), региональный стандарт на <i>соус чили</i> (CODEX STAN 306R-2011) и региональный стандарт на <i>неферментированные соевые продукты</i> (CODEX STAN 322R-2015)	REP17/ASIA Приложение III	-	Утверждено

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Код задания	Статус
МДУ остатков: ласалоцида натрия (почки, печень, мышечная ткань и кожа с подкожным жиром кур, индеек, перепелов и фазанов) (78-я сессия JECFA); ивермектина (жир, почки, печень, мышечная ткань крупного рогатого скота) (81-я сессия JECFA); тефлубензурана (филе и мышечная ткань лосося) (81-я сессия JECFA)	REP17/RVDF Приложение IV	-	Утверждено
Пересмотренная редакция <i>Свода гигиенических норм и правил для свежих фруктов и овощей</i> (CAC/RCP 53-2003)	REP17/FH Приложение III	N04-2016	Утверждено с изменениями (см. пункт 25)
Региональный стандарт на якон	REP17/LAC Приложение III	N11-2013	Утверждено (при условии одобрения)
Редакционные поправки к положениям об ароматизаторам следующих стандартов CCNFSDU: <i>Стандарт на консервированные продукты детского питания</i> (CODEX STAN 73-1981), <i>Стандарт на продукты питания на зерновой основе, обработанные для младенцев и детей дошкольного возраста</i> (CODEX STAN 74-1981), <i>стандарт на питание дополнительное (детские смеси)</i> (CODEX STAN 156-1987), и <i>Методические указания по продуктам дополнительного питания для детей старшего грудного возраста и возраста 1-3 лет</i> (CAC/GL 8-1991)	REP17/NFSDU Приложение II		Утверждено
NRV-R для витаминов D и E и коэффициенты пересчета для эквивалентов витамина E для целей маркировки в <i>Руководстве по указанию в маркировке сведений о пищевой ценности</i> (CAC/GL 2-1985)	REP17/NFSDU Приложение III	-	Утверждено
Региональный стандарт на масло ши нерафинированное	REP17/AFRICA Приложение III	N08-2015	Утверждено с поправками (см. подпункта i) пункта 34) (при условии одобрения)
Стандарт на кмин	REP17/SCH Приложение II	N05-2014	Утверждено (при условии одобрения)
Стандарт на сушёный тимьян	REP17/SCH Приложение III	N07-2014	Утверждено (при условии одобрения)
Стандарт на черный, белый и зеленый перец	REP17/SCH Приложение IV	N04-2014	Утверждено (при условии одобрения)
Стандарт на рыбий жир	REP17/FO Приложение III	N09-2011	Утверждено (при условии одобрения)
Пересмотренная редакция <i>Стандарта на оливковые масла и оливковые масла из выжимок</i> (CODEX STAN 33 – 1981): изменение максимально допустимого уровня кампестерина	REP17/FO Приложение IV	N12-2015	Утверждено

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Код задания	Статус
Пересмотренный <i>Стандарт на поименованные растительные масла</i> (CODEX STAN 210-1999): пересмотр показателей качества арахисового масла	REP17/FO Приложение VI	N11-2015	Утверждено
Поправка к разделам по ароматизаторам следующих стандартов <i>Стандарт на пищевые жиры и масла, на которые отсутствуют отдельные стандарты</i> (CODEX STAN 19-1981) (раздел 3.3), <i>Стандарт на поименованные растительные масла</i> (CODEX STAN 210-1999) (раздел 4.1) и <i>Стандарт на жировые и смешанные спреды</i> (CODEX STAN 256-2007) (раздел 4.6).	REP17/FO Приложение III, Часть B	-	Утверждено
Поправка к разделу 2 Приложения к <i>Стандарту на поименованные растительные масла</i> (CODEX STAN 210-1999): содержание жирных кислот в нерафинированном рисовом масле	REP17/FO Приложение IX	-	Утверждено
Спецификации по идентичности и чистоте пищевых добавок: поправка к <i>Перечню спецификаций Кодекса для пищевых добавок</i> (CAC/MISC 6)	REP17/FA Приложение III, часть A	В процессе выполнения	Утверждено
Положения о пищевых добавках <i>Общего стандарта на пищевые добавки</i> (GSFA) (CODEX STAN 192-1995)	REP17/FA Приложение VI, часть A	В процессе согласования	Утверждено с поправками (см. пункт 50)
Пересмотренная редакция <i>Названий классов и Международной системы нумерации для пищевых добавок</i> (CAC/GL 36-1989)	REP17/FA Приложение X	В процессе согласования	Утверждено
Поправка к разделу "Введение" <i>Перечня спецификаций Кодекса для пищевых добавок</i> (CAC/MISC 6)	REP17/FA Приложение III, Часть B	-	Утверждено
Пересмотренная редакция положений о пищевых добавках GSFA, касающихся согласования стандартов на <i>замороженные продукты из рыбы, Стандарта на некоторые виды консервированных цитрусовых</i> (CODEX STAN 254-2007), <i>Стандарта на консервированные томаты</i> (CODEX STAN 13-1981), <i>Стандарта на томатные концентраты, подвергнутые технологической обработке</i> (CODEX STAN 57-1981) и <i>Стандарта на столовые маслины</i> (CODEX STAN 66-1981) и положений об ЭДТА в <i>Стандарте на консервы из креветок</i> (CODEX STAN 37-1991)	REP17/FA Приложение VI, Часть B	В процессе согласования	Утверждено

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Код задания	Статус
Пересмотренная редакция положений о пищевых добавках в следующих стандартах: <i>Стандарт на консервированные томаты</i> (CODEX STAN 13-1981), <i>Стандарт на томатные концентраты, подвергнутые технологической обработке</i> (CODEX STAN 57-1981), <i>Стандарт на быстрозамороженную пелагическую рыбу, целую и потрошеную</i> (CODEX STAN 36-1981), <i>Стандарт на быстрозамороженные креветки</i> (CODEX STAN 92-1981), <i>Стандарт на быстрозамороженные омары</i> (CODEX STAN 95-1981), <i>Стандарт на рыбное филе, рыбный фарш и смеси из рыбного фарша и филе быстрозамороженные блоками</i> (CODEX STAN 165-1989), <i>Общий стандарт на быстрозамороженное рыбное филе</i> (CODEX STAN 190-1995), <i>Стандарт на быстрозамороженные палочки рыбные, порционные части и филе рыбное, панированные или в кляре</i> (CODEX STAN 166-1989) и <i>Стандарт на свежие и быстрозамороженные продукты из сырых морских гребешков</i> (CODEX STAN 315-2014)	REP17/FA Приложение V	В процессе согласования	Утверждено
Поправка к МДУ содержания свинца и мышьяка в пищевых жирах и маслах (рыбий жир) (CODEX STAN 193-1995)	REP17/CF Приложение II	-	Утверждено
МДУ содержания свинца в отдельных видах переработанных фруктов и овощей (зернобобовые, джемы, желе и мармелады, томаты консервированные, каштаны консервированные и пюре из каштанов консервированное) (CODEX STAN 193-1995)	REP17/CF Приложение II	N04-2012	Утверждено
Свод правил и норм по предотвращению и снижению загрязнения риса мышьяком	REP17/CF Приложение III	N12-2014	Утверждено
Приложение, касающееся присутствия спорыньи и алкалоидов спорыньи в хлебных зерновых культурах (приложение к документу "Рекомендуемые нормы и правила по предотвращению и снижению загрязнения микотоксинами хлебных злаков" (CAC/RCP 51-2003))	REP17/CF Приложение V	N13-2014	Утверждено
Свод правил и норм по предотвращению и снижению загрязнения пряностей микотоксинами	REP17/CF Приложение VI	N13-2015	Утверждено с поправками (см. пункт 59)
МДУ остатков различных сочетаний пестицидов/товаров	REP17/PR Приложения II и III	В процессе согласования	Утверждено
Пересмотренная редакция "Классификации пищевых продуктов и кормов": товарная группа овощей	REP17/PR Приложение III, Часть A	N11-2004 N09-2006	Утверждено

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Код задания	Статус
Таблица 2, содержащая примеры репрезентативных товаров для овощных товарных групп (для включения в <i>Принципы и рекомендации в отношении выборки репрезентативных товаров для определения МДУ остатков пестицидов методом экстраполяции для товарных групп</i> (CAC/GL 84-2012)	REP17/PR Приложение VIII, Часть B	N11-2004 N09-2006	Утверждено
Пересмотренная редакция <i>Классификации пищевых продуктов и кормов: злаки</i>	REP17/PR Приложение XI Часть A	N11-2004 N09-2006	Утверждено
Таблица 3, содержащая примеры репрезентативных товаров, относящихся к злаковым травам (для включения в <i>Принципы и рекомендации в отношении выборки репрезентативных товаров для определения МДУ остатков пестицидов методом экстраполяции для товарных групп</i> (CAC/GL 84-2012)	REP17/PR Приложение XI Часть B	N11-2004 N09-2006	Утверждено
Указания в отношении критериев эффективности методов исследований, применяемых для определения остаточного содержания пестицидов в пищевых продуктах и кормах	REP17/PR Приложение XIII	N09-2013	Утверждено
Принципы и методические указания по мониторингу эффективности национальных систем контроля качества пищевых продуктов	REP17/FICS Приложение II	N02- 2015	Утверждено
Методы анализа и отбора проб в стандартах Кодекса	REP17/MAS Приложение II (Часть 1)	В процессе согласования	Утверждено
Региональный стандарт на дук	REP17/NE Приложение III	N21-2011	Утверждено (при условии одобрения)
Стандарт на сухие пермеаты из молочного сырья	CX/CAC17/40/3- Add.1 Приложение 2	N16-2015	Утверждено с поправками (см. пункт 54) (при условии одобрения)

Приложение IV**ПЕРЕЧЕНЬ ПРОЕКТОВ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ, УТВЕРЖДЕННЫХ НА ШАГЕ 5**

Стандарты и родственные тексты	Код задания	Ссылка	Статус
РУР для генцианвиолета	-	REP17/RVDF Приложение II	Утверждено
Региональный стандарт на продукты из прошедшего кулинарную обработку ферментированного маниока	N07-2015	REP17/AFRICA Приложение II	Утверждено
Региональный стандарт на листья <i>Gnetum</i> spp.	N09-2015	REP17/AFRICA Приложение IV	Утверждено
Пересмотренная редакция Стандарта на поименованные растительные масла (CODEX STAN 210-1999): добавление пальмового масла с высоким содержанием олеиновой кислоты	N10- 2015	REP17/FO Приложение V	Утверждено
МДУ свинца в прошедших технологическую обработку концентратах томата и консервированных овощах семейства капустных	N04-2012	REP17/CF Приложение II	Утверждено
Пересмотренная редакция Классификации пищевых продуктов и кормов: семена для напитков и кондитерских изделий	N11-2004 N09-2006	REP17/PR Приложение XII	Утверждено
Региональный стандарт на затар	N13-2013	REP17/NE Приложение IV	Утверждено
Стандарт на квиноа	N17-2015	CL 2017/44- CPL, Приложение I	Утверждено

Приложение V**ПЕРЕЧЕНЬ ОТМЕНЕННЫХ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ**

Стандарты и родственные тексты	Ссылка
Стандарты на консервированные ананасы (CODEX STAN 42-1981), на быстрозамороженную капусту брокколи (CODEX STAN 110-1981), на быстрозамороженную брюссельскую капусту (CODEX STAN 112-1981), на быстрозамороженную цветную капусту (CODEX STAN 111-1981), на картофель по-французски быстрозамороженный (CODEX STAN 114-1981), на быстрозамороженную овощную зелено-стручковую и быстрозамороженную восковую фасоль (CODEX STAN 113-1981), на быстрозамороженный горох (CODEX STAN 41-1981) и на быстрозамороженный шпинат (CODEX STAN 77-1981)	REP17/PFV, пункты 29, 42 и 76
Положения о пищевых добавках <i>Общего стандарта на пищевые добавки</i> (ОСПД) (CODEX STAN 192-1995)	REP17/FA, Приложение VII
МДУ содержания свинца в зернобобовых, джемах (консервы фруктовые) и желе, томатах консервированных, каштанах консервированных и пюре из каштанов консервированном в "Общем стандарте на загрязняющие примеси и токсины в пищевых продуктах и кормах" (CODEX STAN 193-1995)	REP17/CF, пункт 89
МДУ остатков различных сочетаний пестицидов/товаров	REP17/PR, Приложение IV
Рекомендуемые методы анализа в стандартах Кодекса	REP17/MAS, Приложение II (Часть 2)

Приложение VI**ПЕРЕЧЕНЬ УТВЕРЖДЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО НОВЫМ НАПРАВЛЕНИЯМ РАБОТЫ**

Орган Кодекса	Текст	Справочный и проектный документ	Номер работы
CCNASWP	Региональный стандарт на кофу в качестве напитка в смеси с холодным пивом	REP17/NASWP CX/CAC17/40/8, Приложение I	N01-2017
CCRVDF	Приоритетный перечень ветеринарных лекарственных препаратов, подлежащих оценке или переоценке в JECFA	REP17/RVDF Приложение VI, Часть A	В процессе согласования
CCSCH	Стандарт на сушеный или обезвоженный имбирь	REP17/SCH Приложение V	N02-2017
	Стандарт на сушеный или обезвоженный перец чили и паприку	REP17/SCH Приложение VI	N03-2017
	Стандарт на сушеный или обезвоженный чеснок	REP17/SCH Приложение VII	N04-2017
	Стандарт на базилик	REP17/SCH Приложение VIII	N05-2017
	Стандарт на шафран сушеный	REP17/SCH Приложение IX	N06-2017
	Стандарт на мускатный орех	REP17/SCH Приложение X	N07-2017
	Стандарт на гвоздику	REP17/SCH Приложение XI	N08-2017
CCFO	Пересмотренная редакция Стандарта на поименованные растительные масла (CODEX STAN 210-1999): основной состав подсолнечных масел	REP17/FO Приложение VII	N09-2017
	Пересмотренная редакция Стандарта на поименованные растительные масла (CODEX STAN 210-1999): Замена данных о кислотности данными о содержании свободных жирных кислот в пальмовом масле первого отжима и включение данных о содержании свободных жирных кислот для неочищенного пальмоядрового масла	REP17/FO Приложение VIII	N10-2017
	Пересмотренная редакция Стандарта на оливковые масла и оливкового масла из выжимок (CODEX STAN 33-1981)	REP17/FO Приложение X	N11-2017

Орган Кодекса	Текст	Справочный и проектный документ	Номер работы
	Пересмотренная редакция Стандарта на поименованные растительные масла (CODEX STAN 210-1999): включение масла грецкого ореха, миндального масла, масла лесного ореха, фисташкового масла, льняного масла и масла авокадо	CX/CAC/17/40/8 Add.1 Приложение 10	N12-2017
	Стандарт на ядра кешью	CX/CAC/17/40/8 Add.1 Приложение I	N13-2017
	Преобразование Регионального стандарта на соус чили (CODEX STAN 306R-2011) в международный	CX/CAC/17/40/8 Add.1 Приложение II	N14-2017
	Пересмотренная редакция Стандарта на чатни из манго (CODEX STAN 160-1987)	CX/CAC/17/40/8 Add.1, Приложение III	N15-2017
CCPFV	Стандарт на картофель сладкий сушеный	CX/CAC/17/40/8 Add.1, Приложение V	N16-2017
	Преобразование Регионального стандарта на кочхуджан (CODEX STAN 294R-2009) в международный	CX/CAC/17/40/8 Add.1, Приложение VI	N17-2017
	Стандарт на сухофрукты (включая сушеную хурму)	CX/CAC/17/40/8 Add.1, приложения VIII и IV	N18-2017
	Стандарт на смеси из фруктов консервированные (пересмотр Стандарта на консервированный тропический фруктовый салат (CODEX STAN 99-1981)	CX/CAC/17/40/8 Add.1, Приложение IX	N19-2017
	МДУ общего содержания афлатоксинов и охратоксина А в мускатном орехе, чили, паприке, имбире, перце и куркуме	REP17/CF Приложение VII	N20-2017 (i-xii)
CCCF	МДУ содержания метилртути в различных видах рыб: тунец, берикс-альфонсо, желтохвост, марлин, акула, морская собака и рыба-меч	REP17/CF Приложение VIII	N21-2017 (i-vii)
	Пересмотренная редакция "Норм и правил по предотвращению и снижению загрязнения диоксином и диоксиноподобными полихлорированными бифенилами пищевых продуктов и кормов" (CAC/RCP 62-2006)	REP17/CF Приложение IX	N22-2017

Орган Кодекса	Текст	Справочный и проектный документ	Номер работы
	Нормы и правила по уменьшению содержания эфиров 3-монохлорпропана-1,2-диола и глицидиловых эфиров в очищенном растительном масле и продуктах на основе очищенного растительного масла, особенно в детских смесях	REP17/CF Приложение X	N23-2017
	Руководство (передовая практика) по анализу риска случайного присутствия в пищевых продуктах химических веществ в небольших количествах	REP17/CF Приложение XI	N24-2017
CCPR	Приоритетный перечень пестицидов и график их рассмотрения CCPR	REP17/PR Приложение XIV, Часть А	В процессе согласования
	Руководство по использованию эквивалентности систем	REP17/FICS Приложение III	N25-2017
CCFICS	Рекомендации по безбумажному использованию электронных сертификатов (пересмотр "Руководства по оформлению, изготовлению, выдаче и использованию официальных сертификатов общего образца") (CAC/GL 26/1997)	REP17/FICS Приложение IV	N26-2017
	Руководство по регулированию применяемых третьими сторонами схем гарантии безопасности пищевых продуктов и обеспечению добросовестной торговли пищевыми продуктами	REP17/FICS Приложение V	N27-2017
CCMAS	Пересмотренная редакция Рекомендованных методов анализа и отбора проб (CODEX STAN 234-1999)	REP17/MAS Приложение VI	В процессе согласования
TFAMR	Пересмотренная редакция "Норм и правил по минимизации и препятствию возникновения устойчивости к противомикробным препаратам" (CAC/RCP 61-2005)	CX/CAC 17/40/12 Add.2 Приложение 1	N28-2017
	Руководства по комплексному надзору за устойчивостью к противомикробным препаратам	CX/CAC 17/40/12 Add.2 Приложение 2	N29-2017

Приложение VII**ПЕРЕЧЕНЬ СТАНДАРТОВ, РАБОТА ПО КОТОРЫМ ПРЕКРАЩЕНА**

Орган Кодекса	Текст	Ссылка
CCRVDF	Предлагаемый проект МДУ ивермектина (в мышечной ткани крупного рогатого скота) (78-я сессия JECFA)	REP17/RVDF Приложение III
CCFA	Проект и предлагаемый проект положений о пищевых добавках <i>Общего стандарта на пищевые добавки</i> (ОСПД) (CODEX STAN 192-1995)	REP17/FA Приложение IX
CCPR	Отозванный предлагаемый проект и проект МДУ остатков различных сочетаний пестицидов/товаров	REP17/PR Приложение VII
CCMMP	Проект общего стандарта на плавленый сыр	CL 2016/6-MMP, Приложение 1; CX/CAC 16/39.13-Add.1

Приложение VIII**ПОПРАВКИ К СТАНДАРТАМ КОДЕКСА И РОДСТВЕННЫМ ТЕКСТАМ**

Орган Кодекса	Текст	Ссылка	Статус
CCNFSDU	<i>Руководство по указанию в маркировке сведений о пищевой ценности (CAC/GL 2-1998)</i>	REP17/NFSDU Пункт 12	Утверждено
	<i>Стандарт на консервированные продукты детского питания (CODEX STAN 73-1981)</i>	CX/CAC 17/40/10	Утверждено
CCPR	<i>Классификации пищевых продуктов и кормов для животных (CAC/MISC 4-1989) Товарная группа плодов</i>	REP17/PR Приложение IX	Утверждено
CCFO	<i>Стандарт на пищевые жиры и масла, не охваченные отдельными стандартами (CODEX STAN 19-1981)</i>	CX/CAC 17/40/10	Утверждено

Приложение IX

**ПРЕДСЕДАТЕЛИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ КОДЕКСА
учрежденных в соответствии с Правилom XI.1 b) i)**

Кодекс	Вспомогательный орган	Ответственный член	Статус
CX	703	Комитет по молоку и молочным продуктам	Новая Зеландия <i>Sine die</i>
CX	708	Комитет по какао-продуктам и шоколаду	Швейцария <i>Sine die</i>
CX	709	Комитет по жирам и маслам	Малайзия Действующий
CX	710	Комитет по сахарам	Колумбия <i>Действующий</i> ¹
CX	711	Комитет по пищевым добавкам	Китай Действующий
CX	712	Комитет по гигиене пищевых продуктов	Соединенные Штаты Америки Действующий
CX	713	Комитет по переработанным фруктам и овощам	Соединенные Штаты Америки Действующий
CX	714	Комитет по маркировке пищевых продуктов	Канада Действующий
CX	715	Комитет по методам анализа и отбора проб	Венгрия Действующий
CX	716	Комитет по общим принципам	Франция Действующий
CX	718	Комитет по остаткам пестицидов	Китай Действующий
CX	719	Комитет по натуральным минеральным водам	Швейцария <i>Sine die</i>
CX	720	Комитет по питанию и продуктам для специального диетического питания	Германия Действующий
CX	722	Комитет по рыбе и рыбным продуктам	Норвегия <i>Sine die</i>
CX	723	Комитет по гигиене мяса	Новая Зеландия <i>Sine die</i>
CX	728	Комитет по растительным белкам	Канада <i>Sine die</i>
CX	729	Комитет по продуктам из зерновых, стручковых и бобовых культур	Соединенные Штаты Америки <i>Действующий</i> ¹
CX	730	Комитет Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах	Соединенные Штаты Америки Действующий
CX	731	Комитет по свежим фруктам и овощам	Мексика Действующий
CX	733	Комитет по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов	Австралия Действующий
CX	735	Комитет по загрязняющим примесям в пищевых продуктах	Нидерланды Действующий
CX	736	Комитет по специям и кулинарным травам	Индия Действующий
CX	804	Специальная межправительственная рабочая группа по устойчивости к противомикробным препаратам	Республика Корея Действующий

¹ работают по переписке